

CORREO ARGENTINO Suc. 81 (B)
FRANQUEO PAGADO Concesión N° 4938
TARIFA REDUCIDA Concesión N° 209
CODIGO POSTAL 1461

autoclub

Ejemplar Exclusivo para Socios del -ACA - Prohibida su Venta

AÑO XVII - Nº 93 - OCTUBRE 1977 - \$ 300.—



**TURISMO ARGENTINO:
PARQUE NACIONAL LOS
ALERCES, EN CHUBUT**

**LATINOAMERICA:
LOS JANGADEROS DEL
NORDESTE BRASILEÑO**

¡Oferta increíble!

**12 tomos encuadernados de gran presentación
1344 páginas de gran formato
330 reproducciones a todo color
900 dibujos y grabados en blanco y negro
en 6 cuotas de \$ 6.300.-**

Esta es una oferta limitada.
¡Aprovéchela hoy mismo!



¡Un amplísimo mundo de conocimiento que usted no encontrará en ninguna otra obra!

Reciba en su hogar la más importante enciclopedia del arte y gánese \$ 2.000.000

Útil y amena para el hombre y la mujer que quieren enriquecer su cultura artística y general, para el estudiante, el profesor, el artista.

¡Esta obra es única en su género!
Por su plan, la jerarquía de sus autores, la diversidad e importancia de sus temas, la claridad de su exposición, sus ilustraciones, su presentación y su contenido.

¡Trata los temas fundamentales del arte!
Estilo y movimientos artísticos, los grandes maestros que se destacaron en ellos y sus obras más notables, arte americano, arte popular, instrumentos, materiales y técnicas con que trabaja el artista, etc.

Sus autores son una garantía de calidad
Durante más de tres años colaboró en ella un amplio equipo de destacados críticos e historiadores de arte, artistas, antropólogos, especialistas en arte popular, etc., que le permiten estar seguro de que Ud. recibirá en su casa una obra de la máxima calidad.

¡Enriquezca o inicie con ella su biblioteca!
La obra consta de doce magníficos tomos encuadernados en tapas duras, con carátulas impresas a todo color y plastificadas, que se destacan en la mejor biblioteca: La pintura argentina - Arte popular latinoamericano - El impresionismo - El grabado - Dibujantes y grabadores de América - Arte popular argentino - El Renacimiento - Técnicas de la pintura - El arte precolombino - Arte popular de Oceanía - Movimientos artísticos del siglo XX - Técnicas de la escultura.

¡Usted debe tenerla en su hogar!
Porque es un instrumento de cultura general de enorme utilidad para usted, para sus hijos y toda la familia.

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIÉLO EN UN SOBRE CON FRANQUEO

ARCHIVO GRAFICO EDITORIAL S.R.L. CERTIFICADO DE RESERVA
 Paraná 230, piso 8º oficina 82 - Capital
 Deseo recibir en mi casa **La gran Enciclopedia del Arte**
 Rogamos marcar con una (x) la forma de pago elegida y llenar con letra de imprenta los datos completos.
 AL CONTADO: Al recibir los doce tomos pagaré \$ 30.000.- (Precio de contado: \$ 33.000.- Bonificación especial: \$ 3.000.- Precio neto: \$ 30.000.-)
 ADELANTO Y CINCO CUOTAS MENSUALES: Al recibir los doce tomos pagaré un adelanto de \$ 6.300.- y luego cinco cuotas mensuales de \$ 6.300.- c/u.*
 Queda entendido que no debo abonar gastos de envío ni de embalaje.
 Nombre y apellido
 Dirección particular Piso Dto.
 Localidad N° Postal
 Provincia Teléf.
 Este precio es válido por 30 días.
 * Según resolución 266/76. Tasa interés anual vencida 49,476%



PROVEEDURIA DEPORTIVA®

CENTRO - Lima 363/71/77

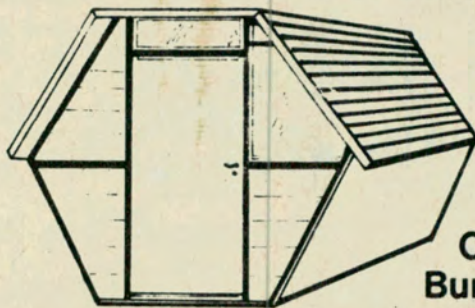
- | | |
|-----------------|------------------------|
| BELGRANO | • Cabildo 2475 |
| MORON | • Rivadavia 18256 |
| LANUS ESTE | • O'Higgins 1960/64 |
| QUILMES | • Alem 27 |
| LOMAS DE ZAMORA | • Boedo 102 |
| VICENTE LOPEZ | • Sup. Gigante |
| ROSARIO | • San Martin 925 |
| LA PLATA | • Calle 47 entre 7 y 8 |

...como para nosotros
su diversión es "cosa seria"
!!!TENEMOS DE TODO!!!

...y también la primera red
de autocampings del País

*** CHASCOMUS	Laguna
*** SANTA TERESITA	Mar
*** BARILOCHE	Montaña
** EL BOLSON	Río Azul
**** USHUAIA	Lago Roca P.N.
** SAN LUIS	Sierra
** LA RIOJA	Quebrada
*** RIO HONDO	Termas
*** IGUAZU	Cataratas
**** ENTRE RIOS	El Palmar P. N.

ESTANCIA EL CARMEN



Cabañas
Bungalows

INFORMES Y RESERVAS
pte. LUIS SAENZ PEÑA 443-CAP.
TE. 38-0732 / 4047/4114

VIAJES DE EGRESADOS
Y CAMPAMENTOS
EDUCATIVOS



autoclub

DIRECTOR
Dr. CESAR C. CARMAN
Presidente del ACA

COMISION ASESORA
Dr. BALTASAR MARTINEZ BRIONES
Vicepresidente 1º de la C.D. del ACA

LINO PALACIO
FRANCISCO A. RIZZUTO
RAUL H. SARMIENTO
JUAN ESTEBAN EZCURRA
ALBERTO VERGA
SANTIAGO PITA ROMERO
ADOLFO RAWSI
CARLOS J. CODAZZI

COMISION FINANCIERA
Dr. RICARDO E. ARAOZ
Vicepresidente 2º de la C.D. del ACA

Dr. IVAN IBAREZ
Tesorero de la C.D. del ACA
Dr. HORACIO FRIAS PASMAN
Presidente de la Comisión

Fiscalizadora de Cuentas del ACA

Dr. LUIS ESPARBE
ROBERTO DIAZ MUÑOZ

JEFE DE REDACCION
EDUARDO PALACIOS VIDELA

SECRETARIO DE REDACCION
MANUEL DIAZ GUERRA

REDACTORES
JORGE D. CALVETTI
GUSTAVO A. G. GOMEZ

DIAGRAMACION Y ARTE
NICOLAS SANTIAGO STANCICH

ARCHIVO
ERNESTO A. BIGGERI

ADMINISTRADOR
CARLOS GARCIA VAZQUEZ

PRODUCCION PUBLICITARIA
DANIEL A. ALVAREZ
MANUEL MALVAR
JOSE PELUSO

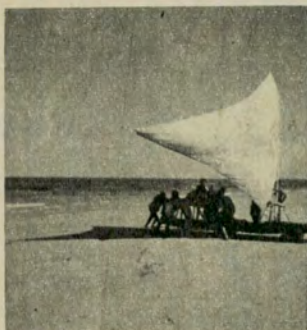
EN ESTE NUMERO. FOTOS DE:

Antonio Moreno, Ricardo Alonso,
Norberto Ranalli, Federico B. Kirbus,
Alberto J. Sánchez,
Guillermo Carrillo y Lelia Huarte.

REVISTA BIMESTRAL DE AUTOMOVILISMO, TURISMO E INFORMACIONES, EDITADA POR EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO. — REDACCION, ADMINISTRACION Y PUBLICIDAD: AVDA. DEL LIBERTADOR 1850, PISO 5º, TEL. 80-1837, REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL 1.376.705. PUBLICACION ADHERIDA AL INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES Y A LA ASOCIACION DE LA PRENSA TECNICA ARGENTINA. — La Dirección de AUTOCLUB no mantiene correspondencia acerca de colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no fueren publicados, los que en ningún caso serán devueltos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no necesariamente la de la Dirección de esta revista.

Tirada de esta edición:
636.000 ejemplares
Precio del ejemplar en la
República Argentina: \$ 300.-

SUMARIO



Un pueblo de singulares pescadores tiene asiento en las proximidades de Fortaleza, en el Nordeste brasileño. Estos esforzados hombres de mar navegan en embarcaciones primitivas, que manejan con envidiable pericia.



Nos escriben 6
A nuestros lectores. 17º Aniversario 8

Para conductores. Los flemáticos ingleses no se dan golpes ni se rasguñan, por P. P. Trevi 10

• San Luis. Un viaje a la Argentina remota, por Federico B. Kirbus 15

Letra nueva 18

El hombre y el auto. Algo para recordar, por G. Dondero 20

Reservas naturales. Parque Nacional Los Alerces, texto y fotos de Alberto J. Sánchez ... 22

Aquí nosotras, por Trixi 30

AUTOCLUB informa 36

Por tierras de América. El pan nuestro de cada día, texto y fotos de Guillermo Carrillo 38

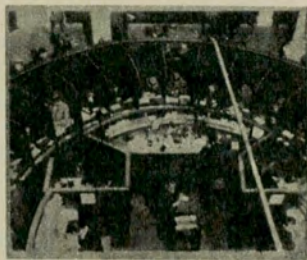
• Banco de la Ciudad. Mucho más que un montepío, por J. D. C. 44

La cueva de las manos. Mensajes en la piedra, texto y fotos de Lelia Huarte 46

• Prevención de accidentes. Señales que se lleva el viento, por Tito U. Michelini 51

Noticiero ACA 54

Autohumor, por Mario Di Genaro 66



TURISMO ARGENTINO: PARQUE NACIONAL LOS ALERCES, EN CHUBUT

LATINOAMERICA: LOS JANGADEROS DEL NORDESTE BRASILEÑO

NUESTRA PORTADA

El Parque Nacional Los Alerces es una reserva natural que atesora —además de valiosos ejemplares de la flora y la fauna— algunos de los panoramas más bellos de nuestra Patagonia. En su perímetro, el acampante hallará magníficos lugares para levantar su carpa y pasar unos días inolvidables.



SYNANS

El 128 se mete en el bolsillo a todos los medianos.

Hay coches medianos y medianos... Podemos medirlos por el tamaño exterior.

Por la capacidad interior. Por cilindrada.

Por consumo. Por pique. Por agilidad.

Por aceleración. Por reprise.

Por precio. Por lo que usted quiera.

El 128 siempre sale ganando.

Pero... palabras son palabras.

Veamos los números.

El 128 mide de punta a punta 3,88 m.

Sus competidores desde 4,09 m. en adelante.

El 128 dedica el 80% de su espacio interior a la gente y su equipaje y el 20% al motor.

Por dentro el 128 es el más grande de los medianos.

Mídalo en consumo. Verá como defiende su bolsillo.

Pruébalo en pique. Pasa de 0 a 100 km/h. en 14 segundos.

En seguridad es un acorazado de bolsillo.

El motor es una fortaleza, supercuadrado con una saludable relación diámetro/carrera de 80/55,5 mm.

La mecánica más moderna y sencilla que se conoce en el país.

Pero por las dudas, pregúntele a un buen mecánico.



1-9-77 Precio básico contado (sin opcionales) desde \$ 2.415.400.-



FIAT
128

El mediano de bolsillo.

NOS ESCRIBEN...

CUIDAR EL DESCANSO

Señor Director:

Le escribo esta carta con el propósito de hacer un aporte positivo al mejoramiento de la seguridad vial.

Como es harto sabido, los sábados, domingos y feriados y las vísperas de éstos, el *Acceso Norte*, en sus tres ramales: *Pilar, Escobar y Tigre*, es surcado por caravanas de automovilistas que con sus familias buscan momentos de solaz y descanso. Puede comprobarse también que largas caravanas de ciclistas (y sus acólitos) y participantes en carreras automovilísticas de regularidad organizadas por comisiones de padres de alumnos de colegios privados, atascan completamente las rutas a que me refiero y provocan taponamientos de gran magnitud cuando no serios accidentes.

Propongo concretamente que las autoridades consideren este problema y dispongan que las pruebas ciclistas y las automovilísticas de regularidad organizadas por particulares sean autorizadas —exclusivamente— en las rutas transversales: *Pilar-Escobar; Pilar-Campana; ruta 6*.

Asimismo, solicito el apoyo de las instituciones dedicadas al automovilismo para que la Policía de la provincia de *Buenos Aires*, mediante sus controles camineros, haga respetar las disposiciones sobre prohibición del tránsito pesado, los sábados y domingos de 16 a 24.

Con estas medidas las estadísticas de accidentes decrecerán en forma notable y se logrará un real beneficio para las familias que en sus únicos días de descanso desean tomar un poco de aire y sol sin correr riesgos.

Domingo A. Coto

Villa Ballester - Pcia. de Bs. As.
6 autoclub

HASTA BOGOTA

Señor Director:

Deseo efectuar un viaje en auto desde *Buenos Aires* hasta la ciudad de *Bogotá, Colombia*, y así conocer los lugares turísticos de mayor atracción de cada país en las etapas intermedias: *Chile, Perú, Ecuador*, con la posibilidad de continuar desde *Colombia* hasta *Miami* y otros lugares de interés turístico en la península de *Florida, Estados Unidos*.

El objeto de la presente es utilizar un medio de comunicación tan importante como es esta revista a los efectos de contactarme con una persona, socio también del Club, para hacer factible y concretar este proyecto. Soy casado, 39 años, 3 hijas de 10, 9 y 6 años, y nos gustaría relacionarnos con una familia en similares condiciones y con las mismas inquietudes de viajar. A efectos de que los costos (combustibles, estadías, etc.) sean abaratados, estamos dispuestos a hacer el viaje en un solo vehículo, en caso de disponerse de uno apropiado (pick up, combi o similares). Pensamos que actualmente, para una familia de clase media, con 2-3 hijos, sin excesivas pretensiones de lujo y comodidad, es quizás la forma más accesible y amena de hacer turismo.

Jaime Zilberstein

Rodríguez Peña 1370 - Castelar

Pcia de Buenos Aires

ALGO DE SEMANTICA

Señor Director:

Mis felicitaciones por la publicación, en el N° 91 de esa revista, del artículo "*No sólo cataratas*", de *Federico Kirbus*, tanto por su amena e interesante información acerca de las antiguas Misiones jesuíticas como por las bellas ilustraciones. Pero, sobre todo, por el contenido del recuadro titulado "*Algo de semántica*", donde se aclara y puntualiza, con el respaldo de la autoridad de las Leyes de Indias y del Diccionario de la Real Academia Española, la verdadera

acepción del vocablo "*reducción*" en relación con los indios y las Misiones, sintetizando a éstas como "*instituciones de reformatión espiritual*", frente a interpretaciones erróneas o peyorativas.

Aclaraciones como ésa contribuyen a una más veraz comprensión de los vínculos culturales y espirituales entre argentinos y españoles, creados por una Historia que, en su esencia, nos es común.

Eduardo Toda Oliva

Ministro Encargado

de los Asuntos Culturales de
la Embajada de España

HAGALO USTED MISMO

Señor Director:

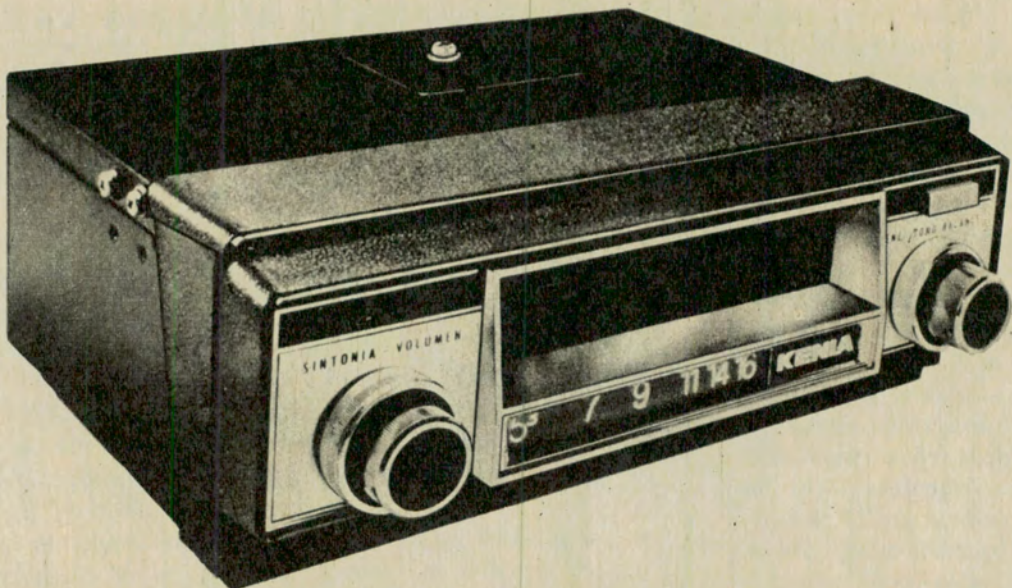
Mucho le agradeceré publicar esta carta como reconocimiento de un socio a quienes dictan el curso de *Mecánica de Capacitación*, que he seguido, ya que los conocimientos adquiridos en el mismo me permitieron sortear una situación sumamente dificultosa cuando me encontraba en un paraje desolado y se me detuvo el automóvil en el que viajaba, por desperfectos que por la enseñanza recibida en dicho curso pude solucionar.

Cuando llegué a un pueblo me enteré, para mi sorpresa, que el único taller al que hubiera debido recurrir no contaba —al decir de su propietario— con los elementos necesarios para subsanar el desperfecto. Quiere esto decir que mi reparación de emergencia estuvo a la altura de la que podría haber realizado un especialista, aunque ella fue cumplida con los medios precarios con que yo contaba en ese momento.

Insisto en solicitar que esta carta sea publicada al menos como testimonio de la dedicación y la capacidad de los profesores de la *Escuela de Mecánica y Capacitación* de la Entidad, que sin lugar a dudas debe ser motivo de orgullo para el Automóvil Club Argentino.

Alejandro Muñoz Wrieth
Capital Federal

SU MAS FANTASTICO Y AMENO COMPAÑERO DE VIAJE

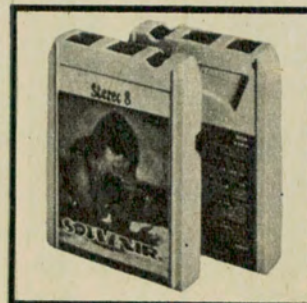
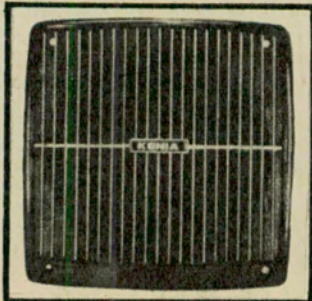


AUTOSTEREO KENIA

K-200 REPRODUCTOR ESTEREO A MAGAZINE,
OCHO PISTAS, CON O SIN RADIO INCORPORADA

Parlante SK-3

Alta fidelidad
que asegura
el mejor
rendimiento de
su auto-estereo.
152 mm. (6")
para volcar
el mejor sonido.



Magazines grabados

Todos los ritmos
los intérpretes
y una calidad
estereofónica
que se disfruta
en 8 pistas.
En casa
o en el coche.

DESDE AUSTRALIA

Señor Director:

Deseo hacerle conocer el esfuerzo y la solidaridad puesta de manifiesto por personal de la Institución que usted dignamente preside.

Una persona había perdido todo contacto desde hace mucho tiempo con un pariente lejano. Ante la llegada de una hermana de éste desde *Australia*, la cual también ignoraba su paradero, tratamos por diversos medios de ubicarle, sin obtener el objetivo perseguido. Perdidas ya todas las esperanzas me dirigí al Automóvil Club Argentino, donde me atendió el señor Leguizamón, de la sede central del ACA, quien tomó nota de nuestra situación y nos manifestó que "necesitaba un tiempo prudencial para realizar la búsqueda". Con gran sorpresa, siete días después recibimos un llamado del señor Leguizamón, quien nos informó que había localizado a la persona en cuestión en una localidad vecina a *San Rafael*, provincia de *Mendoza*. Días después, esa persona se comunicó con nosotros. De esa manera terminó nuestra desventurada búsqueda. He relatado lo precedente impulsado por la felicidad de saber que en este país todavía se cuenta con gente que trabaja silenciosamente y que merecen ser distinguidos por la espontánea colaboración que prestaron en forma totalmente desinteresada. Ruego hacer conocer esta carta al señor Leguizamón, de *Buenos Aires*; Morales, de *Mendoza*, y los empleados de la filial *San Rafael*, y, por supuesto, al Gerente de Comunicaciones.


Nicolás Knezevic
Capital Federal

ANIVERSARIO

Hace diecisiete años llegaba a manos de los lectores el primer número de AUTOCLUB, publicación creada como el medio más idóneo de comunicación permanente con los asociados, pero que trascendiendo los marcos institucionales proyectó también su acción en el ámbito más amplio de la comunidad.

En este sentido, podemos señalar la labor realizada en la promoción de las riquezas turísticas argentinas, así como también su aporte a la integración regional y al desarrollo general del país. Como revista especializada, no se descuidan en ella los temas que interesan particularmente al usuario del automóvil, quien halla en nuestras páginas notas destinadas a orientarlo en todos los aspectos relacionados con su vehículo, desde los mecánicos hasta los legales. Esta acción de apoyo, se trasluce, igualmente, en la difusión de normas de educación vial que hacen a la conducta social del conductor y a su responsabilidad en el tránsito. Al mismo tiempo, refrendando la inserción en Latinoamérica del ACA, nuestra revista contribuye decididamente al fomento del turismo internacional en esta parte del continente.

Siguiendo esta línea de lo particular a lo general, AUTOCLUB da acogida, asimismo, a algunos de los grandes problemas que afectan a la humanidad en su conjunto y que son algo así como lunares del progreso. De allí que nos preocupen la contaminación ambiental —con todas sus implicancias sobre la calidad de la vida en nuestro planeta— y las difíciles perspectivas que se ciernen sobre el mundo en materia de abastecimiento de combustibles a corto y mediano plazo, perspectivas que obligan a prever la posible sustitución de los hidrocarburos, o al menos el uso creciente de energía proveniente de otras fuentes. Por todo ello, podemos afirmar que a AUTOCLUB "nada de lo humano le es ajeno", pues abarca un espectro temático muy amplio y su contenido resulta así universal, sin renunciar a su condición de revista especializada. Tras estas palabras, que reafirman nuestros propósitos liminares, deseamos hacer llegar un cordial saludo a nuestros lectores.



GOODYEAR

GOODYEAR

ELIJA LA ELEGIDA

300 kilómetros por hora.

A esa velocidad, los campeones de Fórmula Uno necesitan una cubierta en la que puedan confiar.

Por eso, eligen GOODYEAR.

Usted, en su auto, también la necesita.

Porque sólo GOODYEAR le brinda algo más.

- + AGARRE EN LA MARCHA.
- + AGARRE BAJO LA LLUVIA.
- + AGARRE EN CURVAS Y FRENADAS.
- + RENDIMIENTO CON MAS SEGURIDAD.

GOODYEAR

**La elegida
de los campeones**

LOS FLEMATICOS INGLESES NO SE DAN GOLPES NI SE RASGUÑAN

El autor —un periodista veterano— vuelca en estas cuartillas sus impresiones sobre los conductores ingleses, y lo hace con una objetividad y un sentido del humor que acaso sólo se expliquen si aclaramos que confiesa no haberse puesto nunca al volante de un coche, ni siquiera en sueños.

UNA de las cosas que más me llamaron la atención en Londres es que no vi una sola carrocería de auto abollada. Apenas coleccioné, luego de intensa y extensa búsqueda de diez días, dos o tres rasponcitos.

Si usted tuvo la suerte, como la tuve yo, de pasar unos días en Londres, lo invito a que recuerde ese detalle. Usted tampoco habrá visto en la capital inglesa ninguna de esas abundantes abolladuras a las que estamos acostumbrados los argentinos.

Si usted no estuvo en Londres estará pensando en este momento: "¡Lindo chiste! Aquí nos gusta correr, le damos al fierro; 60 u 80 en la ciudad, en la ruta no bajamos de los 100/120 y de ahí siga metiendo pata... dejando bien en la cola las ordenanzas del tránsito y las leyes...".

"En cambio, en Inglaterra —seguirá usted pensando— los ingleses son tan británicos, tan flemáticos, tan prudentes, que manejarán a velocidades vertiginosas de 35 ó 45 kilómetros... Así, ¿cómo se van a dar tortas?"

¡Ingenua suposición, deformada y desactualizada! Usted está equivocado. Los autos, en Londres, corren a una velocidad impresionante. El ritmo de los automovilistas se aprecia en su propia salsa cuando circulan por los caminos suburbanos, antiguos y estrechos caminos de dos o tres siglos atrás, trazados por el paso lento de carruajes a través de los bosques, dando vueltas y más vueltas para aprovechar las facilidades del terreno.

DEL TIEMPO DE LOS BANDIDOS

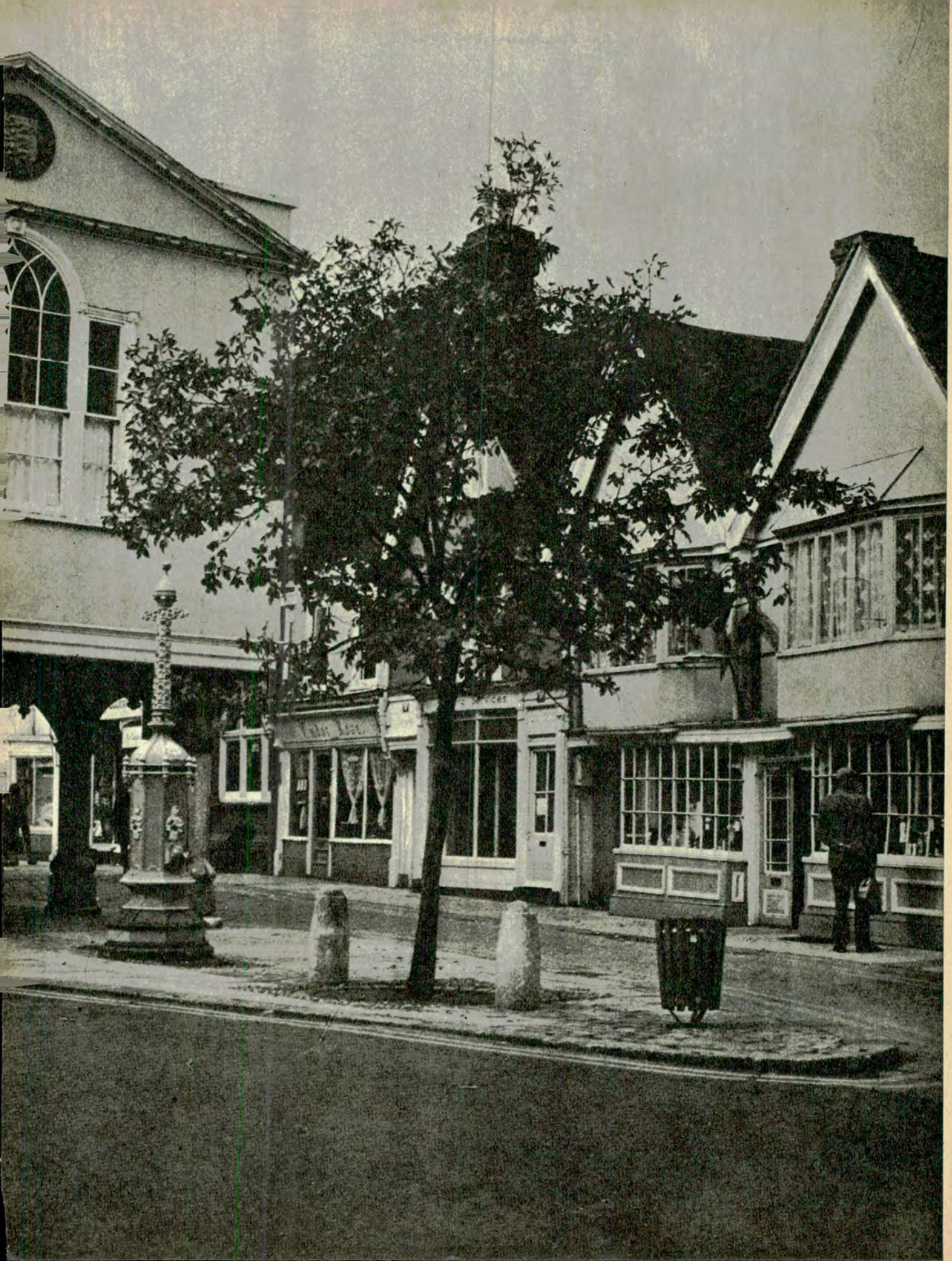
Hay otra explicación para las infinitas vueltas, codos y cruces de los caminos ingleses: los bandidos, en las sombras de la noche, hacían infinitos atajos, laboriosamente pensados, para asaltar con mayor comodidad a cualquier pasajero, de coche o de a caballo, que se atreviera por semejantes lejanías apartadas de la mano de Dios y de la autoridad de la Corona.

Eso era hace dos o tres siglos. Ahora son suburbios de Londres, barrios residenciales con jardines espesos que ocultan casas muy confortables. Cada tanto, el camino atraviesa un pueblito de película, con una taberna y una iglesia,

unas señoras que llevan bolsas de compras y un "policeman", también de película.

El camino da por lo menos tres vueltas en los quinientos metros del pueblito. Yo quisiera parar en ese pueblito pintoresco para tomarme una cerveza en la taberna con el viejo pastor y el gallardo policía de 1,90 de altura más diez centímetros de casco.

Ahora quisiera parar en ese pueblito inglés. Ahora, aquí en Buenos Aires. Porque cuando estaba cruzando el pueblito lo único que podía querer era que el chófer tomase las curvas aflojando el acelerador... Rogaba que, por lo menos cuando agarrábamos una curva, no nos cruzásemos con otro coche. Era una impresión





aterradora. Parecía que el otro coche se iba a meter en el nuestro para sentarse con sus cuatro ruedas en mi falda como un niño malcriado.

Nuestro chófer se llamaba Leslie, votaba por los laboristas, le gustaban las armas fabricadas por Puerdie y estaba alarmado porque la inflación británica llegaba en setiembre (1975) al 26 por ciento y a fin de año iba a sumar ¡30 por

ciento! Manejaba con maestría profesional; como tiene que hacerlo todo británico, o no le dan la licencia.

¡SIN TANTA LICENCIA!

Un inglés, para obtener su licencia, tiene que manejar su auto durante media hora por las calles de tránsito más duro, por los caminos más difíciles, llevando como pasajero a un enigmático inspector de tránsito que cuando se baja del coche suele decir en un inglés muy pulcro:

—Me temo que usted no está en condiciones de obtener su licencia... —y puntualiza todos los errores cometidos en media hora.

Así le pasó a un amigo mío que se hizo el canchero porque maneja desde los 14 años y domina el volante tanto como el idioma de Milton, puesto que nació en eso que se llama "un hogar anglo-argentino". Con toda su cancha y todos sus ancestros británicos tuvo que ir a una academia para aprender a manejar "como los in-

gleses". O no tenía licencia.

Le pregunté a Leslie, el chófer, y también le pregunté a mi amigo, cómo se explica que los autos de Londres no tengan la carrocería abollada. Yo pensaba que les quitaban los autos a los conductores que habían chocado.

—No; el auto se lo dejan, esté abollado o no —me explicaron—. Lo que le quitan es la licencia. A los dos que chocaron; al presunto culpable y a la presunta víctima. Luego investigan sumariamente, preguntando a los vecinos si el señor de la cuadra maneja con prudencia, si grita, si bebe... Y, además, le muestran a los vecinos la licencia retenida por las autoridades hasta tanto se aclaren las responsabilidades.

Y A MI, ¿QUE ME MIRAN?

Así, al dueño del coche chocado ni se le ocurre sacar el vehículo. Todos sus vecinos saben que él no tiene la licen-

cia en su poder. El sabe que no puede manejar sin licencia. Lo sabe muy bien, porque un inglés está educado con el respeto tradicional y religioso a la ley. Y si, en una de esas, el inglés que chocó se "olvida", pretendiendo hacer una trampita, ahí están sus vecinos que saben que no tiene documento que lo autorice a manejar...

No hay inglés capaz de cruzar esas dos montañas: 1) transgredir la ley; 2) afrontar la reprobación de sus vecinos porque no respetó las reglas del juego. ¡No hay inglés capaz de aguantar semejantes pruebas! Si lo hay, está considerado (y se considera a sí mismo) en una subescala social y humana.

A esta altura, el lector puede creer que esto es un elogio desenfadado de las virtudes británicas. De ninguna manera, y menos ahora que los ingleses no nos compran carne ni nos devuelven las Malvinas. No, esto es simplemente un comentario casi objetivo de lo bien que manejan los ingleses, de lo poco que chocan y del curioso recurso que —según me contaron— tienen para hacer respetar las leyes del tránsito. Es evidente que en Londres manejan más rápido y más seguro que en Buenos Aires.

Nosotros tenemos otras virtudes. Somos más imaginativos, sabemos arreglarnos con menos vueltas, a los ponchazos y como venga. Esas son nuestras tradicionales y "religiosas" virtudes. Pero no nos vendría mal compaginarlas con un poco de respeto a la ley y a las ordenanzas de tránsito. A lo mejor podríamos apretar más el fierrito y darnos menos tortas.

P. P. TREVI

TELAS IMPERMEABLES
AVION para
CARPAS
ALEROS - DOBLE TECHOS
ABSIDES - MOCHILAS
NAUTICA, ETC.

ANCHO
240 cm.

\$2890

VERDE • AZUL • NARANJA
GRATIS: Solicite su
molde para confeccioner
su carpas

HODARA
SARMIENTO 1711 - Capital
(Código Postal 1042)
T.E. 40-5133/5537
ENVIOS AL INTERIOR

baterías CLOWREX



Henderson/Antelme

con más
placas
positivas

fabricada por
CHLORIDE S.A.

Precio sugerido al usuario:
\$ 24.000.-
(Aproximadamente
según el modelo)

6 VOLTS

12 VOLTS

MODELO	CARACTERISTICAS TECNICAS				APLICACIONES
	Amp.	Largo	Ancho	Alto	
3526	55	171	187	187	Citroen 2 CV
4043	90	232	181	210	Renault Dauphine; Gordini; DKW; Chevrolet 40/54; Jeep; Carabella; Tractor Deutz;
4044	120	263	180	210	Estanciera Universal hasta 1960
4046	160	326	177	202	Tractor Deutz A53; A65; Someca M45
4047	180	353	178	200	Tractor Fiat 650; Bedford Diesel; Chevrolet Diesel; Ford Diesel
4049	130	230	178	210	Orig. John Deere 730; Fiat 400 y 500; Estanciera Jeep

MODELO	CARACTERISTICAS TECNICAS				APLICACIONES
	Amp.	Largo	Ancho	Alto	
4042'	40	236	134	179	Fiat 600/850/1100; Citroen 3 CV; AMI 8; NSU; De Carlo; Issard; Renault 4-6-12
4041'	55	263	174	207	Fiat 1500/1600/125/128/IAVA; Peugeot; Linea Chrysler; IKA; Rambler; Torino; Ford Falcon; Taurus; Chevrolet.
4045	70	296	180	199	Di Tella 1500
3507	60	320	142	178	Ford original hasta mod./70
4048	100	420	178	199	Rastrojero; Mercedes Benz 311/312; Tractor Fiat 780; Hynomag; R60; R75; Fahr D17
3513	170	514	222	212	Mercedes Benz 911/1112/1114; Deutz; Omnibus; Camión; A110
3520	200	515	280	212	Servicio pesado; Mercedes Benz 1418/1680 /0-140 (2 baterías)

Las baterías 4048 y 3513 llevan dos bidones de electrolito. La batería 3520 lleva tres bidones.

Fiat 600/750/1100 - Borne cónico fino
Issard 400/Citroen 3CV y Renault 6/12 cónico común
Linea Chrysler; Peugeot; Fiat 1500/1600/125/128/IAVA
Linea IKA/Chevrolet 68

Solicitar 4042' F
" 4042' I
" 4041'
" 4041' K

UN VIAJE A LA ARGENTINA REMOTA

A quienes les place hurgar en el pasado de las civilizaciones, San Luis de la Punta de los Venados les ofrece campo ancho para vagabundeos y algunos lugares únicos, como la gruta Intihuasi, paradero de los primitivos habitantes de la región, cuya presencia data de ocho milenios, si nos atenemos al testimonio del carbono radiactivo.

YA ESTABAN fundadas *Santiago, Salta, Tucumán y Córdoba* en el norte; *Santa Fe de la Vera Cruz, San Juan de Vera de las Siete Corrientes* y la segunda *Buenos Aires* hacia el saliente; y *Mendoza y San Juan* en el poniente. Fue entonces, sobre las postrimerías del siglo XVI, cuando los españoles, enviados por la *Capitanía General de Chile*, se adentraron en lo que en esos días era aún territorio de soberanía indígena exclusiva para asentar un poblado en el extremo sur de la *Sierra de los Venados*.

Venían de allende los *Andes*, cruzando el macizo cordillerano por el boquete del *Paso Bermejo* o de la *Cumbre*, para bajar al *valle de Mendoza*, seguir por la terrible travesía (o desierto) al sur de las *lagunas de Guanacache*, vencer el *Alto Pencoso* y finalmente avistar en la lejanía una nueva tierra de promisión.

14 autoclub

Los historiadores parecen no haberse aún puesto en un todo de acuerdo acerca de la verdadera fundación de *San Luis*. Lo cierto es que la ciudad fue varias veces corrida de lugar, reasentada y rebautizada. Por ello, entre 1594 y 1597 se producen varios traslados y emplazamientos por parte de diversos enviados del rey de España. *Luis de Jofré* la bautizó primero *San Luis Nueva Palmira del Río Seco*. En 1596 el entonces *gobernador de Chile*, don *Martín García Oñez de Loyola*, ordena la fundación oficial de la futura capital provincial, esta vez denominándola *San Luis Loyola Río Seco de Medina*. Pero después tuvo todavía dos nombres más antes de llevar el nombre, como ahora, de *San Luis*, a secas: *San Luis de la Sierra* y *San Luis de la Punta (de la Sierra) de los Venados*. Por eso, los sanluiseños gustan llama-

marse y ser llamados *puntanos*.

UNA HISTORIA MILENARIA

Quien quiera que haya sido el fundador de *San Luis*, no importa cuándo, de seguro que al proceder solemnemente a elegir el sitio más indicado, repartir tierras e investiduras y asegurarse de paso él mismo una jugosa "encomienda" o propiedad, no imaginaba que esa tierra aparentemente virgen, ese desierto cuajado de cactus pero a la vez tan abundante en animales, en realidad había estado habitado por el hombre hacía miles y miles de años.

Nadie podía sospecharlo tampoco. Hasta hace poco más que un cuarto de siglo se suponía que vastas áreas de la región cuyana estuvieron poblados por esta raza de hombres altos y buenos llamados *huarpes*. Los conquistadores habían encontrado estas tribus, tal como hallaron





otras innumerables en América, y simplemente se tomaba esta circunstancia como un hecho que no merecía profundización científica alguna. Sólo con el tiempo surgió en los historiadores la inquietud por saber qué pudo haber habido antes. Fue la hora del nacimiento de la arqueología y de la antropología americanas.

En la región puntana no quedaban vestigios superficiales visibles de las generaciones que habían pasado por allí. No existían ruinas, porque aquellos pobladores eran nómades pedestres trahumantes que vivían, cuando mucho, en carpas, o en todo caso al amparo de una cueva. Se encontraron, sí, algunos toscos instrumentos de piedra (hachas de mano, raspadores, molinos de mano, etcétera) y varios paneles cubiertos con pinturas o grabados, pero todo eso era demasiado poco como para establecer, por ejemplo, alguna fecha cierta y concreta.

Sólo en 1951 se efectuó un intento por penetrar en el pasado y despejar tales misterios mediante una excavación metódica.

LA GRUTA INTIHUASI

No era el caso de hundir la pala en cualquier parte. Había que buscar un sitio donde era dable presumir que el hombre se encontró presente desde hacía mucho tiempo.

Y el sitio más indicado en tal sentido, dentro del territorio de San Luis, resultó la gruta Intihuasi. Se trata de una extensa caverna, de unos 30 metros de abertura por 8 de alto y 15 ó 20 de profundidad. Se presumía, con fundamento, que el hombre primitivo acudió a ese lugar para refugiarse, cuando no utilizó la gruta para habitarla durante períodos prolongados.

Alberto Rex González, profesor de la ciencia de la antigüedad en la Universidad de La Plata, fue quien hace algo más de un cuarto de siglo realizó un sondeo de profundidad para atravesar los diversos estratos (o capas) culturales del subsuelo de la amplia caverna. Halló, tal como se esperaba, artefactos de la más diversa índole como testimonio del paso del hombre primitivo. La profundidad a que se encontraban algunas piezas era respetable; pero, ¿cuál sería su edad? Una punta de flecha, una raedera, un hacha o cualquier otro objeto de piedra puede clasificarse en parte por su morfología, es decir, por su aspecto, mas tal método no está exento de errores de apreciación e interpretación.

Empero se dio una circunstancia feliz: coincidiendo con las excavaciones en la caverna Intihuasi, se perfeccionó en Estados Unidos un procedimiento químico para establecer la edad de objetos antiguos, con tal que los mismos fuesen de materia orgánica (madera, textiles, cereales, etcétera). Se trata del método llamado C14 o carbono radiactivo ("radiocarbono").

Alberto Rex González aprovechó la mano generosa que le tendía el progreso de la ciencia, y no hesitó en enviar restos orgánicos para su correspondiente análisis. Fue la primera vez que se sometía una muestra arqueológica (cenizas de un fogón) extraída de suelo argentino al análisis de laboratorio.

Y la sorpresa no pudo ser más grande: un testimonio tomado de la capa número 5, a un metro de profundidad, arrojó en los aparatos de medición de la Universidad de Yale, en Estados Unidos, la extraordinaria antigüedad de 7.950 años an-

tes del presente, con un error posible, en más o en menos, de 100 años. ¡Seis milenios antes de Jesucristo!

INTIHUASI Y LA CAROLINA

La gruta *Intihuasi* (en quechua, "casa del Sol") queda sobre la alta meseta central de la provincia de San Luis. Se halla dentro de uno de los típicos conos en forma de panes de azúcar que se yerguen sobre este tablado, a título de recordatorio de que esa zona estaba antiguamente cuajada de volcanes. Está situada exactamente 100 kilómetros al nornordeste de la capital, en el camino que pasa por *Trapiche* y *La Carolina*.

El itinerario resulta tan variado como atrayente aún para aquel que no se interesa, específicamente, en la arqueología y a quien la gran gruta con su ilustre pasado poco es capaz de transmitirle.

El camino sale de *San Luis*, pasa por *El Volcán*, pintoresco lugar que los puntanos destinan para realizar miniturismo, y luego de atravesar una planicie llega a *Trapiche*. Apacible, colorida villa, con un riacho bordeado de sauces y casas de fin de semana.

Pero nos detenemos sólo un rato. Ahora el camino, algo sinuoso, asciende a la altiplanicie, y contemplamos un paisaje casi lunar: quebrado, con escasa vegetación, y en la lejanía un grupo de morros que apenas son visibles a través de la neblina. Pasamos por la *hostería La Verbena*, emplazada en un marco paisajista agreste, y llegamos por fin a *La Carolina*.

Aquí, en *La Carolina*, fue donde se desarrolló una verdadera quimera del oro. Desde los tiempos de los virreyes se venía extrayendo en ese paraje el metal amarillo,



Alberto Rex González: picnero en la utilización del método del radiocarbono en la Argentina.

ora trabajando las vetas a cielo abierto (todavía visibles), ora penetrando en el vientre de la tierra por medio de túneles (aún en pie). Finalmente, los buscadores llegaron a perforar por completo el Tomalasta, el cerro más alto del territorio provincial (2.018 metros s.n.m.).

Todavía pueden contemplarse las ruinas de las construcciones que se levantaban en *La Carolina* durante la época del auge. Y aunque la explotación minera cesó hace ya muchas décadas, los habitantes del lugar siguen dedicados, en parte, al lavado de oro en las arenas de los riachos.

De *La Carolina* sale una ruta a *San Francisco del Monte de Oro*, situado más al norte. Pero nosotros doblamos hacia el este, luego al sur. Pasamos por *Intihuasi* y, luego de dejar atrás *Paso del Rey*, arribamos al extenso embalse *La Florida*. Y con ello virtualmente volvemos al *Trapiche* y al presente, luego de haber realizado una excursión inolvidable, de no más de medio día de duración acaso, al pasado histórico (*La Carolina*) y prehistórico (*Intihuasi*).

a veces, cuando ha llovido y está llena de agua, deja de tener este color. La explotación comercial se realiza, sin embargo, a orillas de este salarcito de 100 kilómetros cuadrados: el cloruro de sodio es extraído con camiones y llevado a una playa en las cercanías, donde el mineral cristalino se apila hasta formar un gigantesco tronco de pirámide de varios centenares de metros de largo y algo así como diez metros de alto.

Así la sal permanece durante unos seis años, período durante el cual se seca. Sólo entonces se la carga en camiones para su purificación, elaboración (agregado de yodo) y fraccionamiento para fines comerciales. Visitar la *Salina del Bebedero*, al paso por *San Luis*, quizá no resulte tan interesante por lo que allí pueda verse sino por lo instructiva que resulta tal incursión por sus implicancias históricas. Instante para recordar que el hombre, al igual que cualquier animal, no puede sobrevivir sin una ingesta diaria mínima de aproximadamente 6,5 gramos de cloruro de sodio. Que la posesión de yacimientos de sal ha sido, desde siempre, de extraordinaria importancia (cosa que, en cambio, en *América* virtualmente no fue problema, porque en el triple continente la sal abunda casi en todas las partes). Que aún en la actualidad la venta de sal sigue siendo monopolio del Estado en muchas partes de *Europa* y *Asia* (entre ellas, en *Italia* y *Rumania*). Y que, por fin, el vocablo "salar" refleja hasta nuestros días la importancia vital que para el hombre siempre ha tenido la sal, hasta el punto de servirle incluso como unidad y medio de pago.

FEDERICO B. KIRBUS

SALINA EL BEBEDERO

Desde luego, sería totalmente injusto e incompleto pretender que esta semblanza sea un reflejo fiel de lo que es y lo que brinda al turista la provincia de *San Luis*. Pero es por la obvia escasez material de espacio que debemos omitir la descripción de sitios pintorescos e históricos tales como *Merlo* y *Papagayos*, *Renca* y *San José del Morro*, la *Aguada de Pueyrredón* y el *Campamento de Las Chacras*. El viajero hallará las referencias y pormenores respectivos en los mapas turísticos y folletos de promoción.

Lo que sí merece mención aparte, por tratarse de algo pocas veces visto, es la *Salina del Bebedero*, a 15 kilómetros de distancia de la ruta nacional N° 7 y algo más de 40 kilómetros, en total, al sudoeste de *San Luis*. El camino que conduce hasta allí es asfaltado. El terreno descende suavemente, porque lógicamente, una salina, un salar o una laguna siempre se hallan en la depresión más pronunciada del terreno.

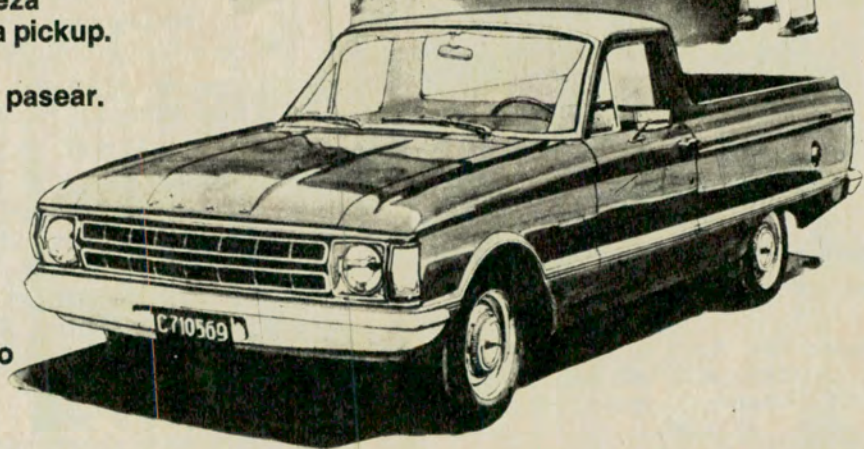
De repente, una franja blanca aparece en el horizonte: es la salina, que

Todo un Falcon, más la carga.



Nuevamente
Ford da más.

Con el mismo confort de un Falcon.
Con la misma fortaleza
y versatilidad de una pickup.
Ford Ranchero.
Para trabajar o para pasear.
En la ciudad
o en el campo.
Con la confiable
economía
de su motor de
6 cilindros en línea,
a nafta común.
Con el característico
valor de reventa
del Ford Falcon.



Ford Ranchero.

Pinta de Falcon, alma de pickup.



Ford Ranchero.
Precio contado sugerido al público excluyendo flete, tiempo de tránsito, seguro, opcionales y F. Nac. Autop. \$ 2.649.374.- (Vigente al 15 de Agosto de 1977).

"LOS ESTUDIOS ECONOMICOS DE MANUEL BELGRANO", por Ovidio Giménez, Ed. Academia Nacional de Ciencias Económicas.

En este trabajo —originariamente una conferencia—, el autor, miembro de número de la

Academia Nacional de Ciencias Económicas, efectúa una lúcida indagación de las fuentes

económicas en que abrevó nuestro prócer. Esta tarea supone rescatar no sólo el pensamiento de Belgrano sino también delinear el desarrollo de las doctrinas económicas en boga en la época de

nuestra emancipación. Oportunas notas bibliográficas orientan al lector deseoso de profundizar en alguna de las líneas de pensamiento expuestas. M. D. G.

LIBROS RECIBIDOS

"EL CURA BROCHERO" (UN OBRERO DE DIOS), Efraín U. Bischoff. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 430 páginas.

"HISTORIA DE SALTA", Fernando R. Figueroa. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 229 páginas.

"HISTORIA DE CORDOBA", Efraín U. Bischoff. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 720 páginas.

"RIZZUTO, SINTESIS ITALO ARGENTINA", Armando Alonso Piñero. *Fundación Rizzuto*. Año 1977; 101 páginas.

"OREJITAS DE REPOLLO", Amalia Sánchez Sívori. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 107 páginas.

"36 CUENTOS ARGENTINOS CON HUMOR", Fernando Sorrentino. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 236 páginas.

"BOLETIN". ARCHIVO GENERAL DE LA PROVINCIA. MINISTERIO DE GOBIERNO. PROVINCIA DE SANTA FE. Año 1975/76; 132 páginas.

"PREHISTORIA DE CHILE CENTRAL", René León Echaiz. *Editorial Francisco de Aguirre S. A.* Año 1976; 122 páginas.

"LA NUEVA LINEA DE FRONTERAS" (MEMORIA ESPECIAL DEL MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA. Año 1877), Adolfo Alsina. *Editorial Universidad de Buenos Aires*. Año 1977; 372 páginas.

"LA CIGARRA Y FOSFOROS DE PAPEL", Gregorio de Laferrère. *Editorial Stilcograf*. Año 1977; 66 páginas.

"EL SUBMUNDO DE LAS DROGAS EN BUENOS AIRES" (LOS MERCADERES DEL ENSUEÑO Y DE LA MUERTE), Ramón Cortés Conde. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 139 páginas.

"CUANDO EL MEDICO ES EL ENFERMO", Dr. Ernesto Andía. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 172 páginas.

"COCOTON", María Alicia Domínguez. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 63 páginas.

"CUENTOS Y LEYENDAS DE LA TIERRA MISIONERA", José A. C. Ramallo. *Editorial Plus Ultra*; 187 páginas.

"MITOS VIVIENTES DE MISIONES", Elsa Leonor Pasteknik. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 158 páginas.

"CONSTRUYAMOS ARCAS" (LOS ENIGMAS DEL PASADO. EL DILUVIO UNIVERSAL), Oscar Fonck Sieveking. *Editorial Cruz del Sur. S.R.L.*; 355 páginas.

"EL ESTALLIDO DEL CRISTIANISMO", Michel de Certeau - Jean Marie Domenach. *Editorial Sudamericana* 113 páginas.

"LA DOCTRINA ZEN DEL INCONSCIENTE", D. T. Suzuki. *Editorial Kier*. Año 1977; 159 páginas.

"ASTROLOGIA LUNAR", Alexander Volguine. *Editorial Kier*. Año 1977; 159 páginas.

"UN NUEVO MODELO DEL UNIVERSO" (PRINCIPIOS DEL METODO PSICOLOGICO), P. Ouspensky. *Editorial Kier*. Año 1977; 590 páginas.

"JUVENILIA", Miguel Cané. *Editorial Francisco de Aguirre S. A.* Año 1977; 138 páginas.

"RAPSODIA EN ROJO", Hugo Dooner. *Editorial Pucará S. R. L.* Año 1977; 74 páginas.

"JORGE CLARAZ (1832-1930)", P. Meinrado Hux, O. S. B. *Editorial Pucará S. R. L.* Año 1977; 78 páginas.

"12 CUENTOS EXTRAÑOS", Osvaldo Svanascini. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 125 páginas.

"PLUN, EL AVENTURERO" - "LA RANITA VERDE Y EL MARINERO ANDRES", Félix M. Pelayo. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 95 páginas.

"LA CHINCHILLA MARAVILLA", Adriana Vega. *Editorial Plus Ultra*. Año 1977; 47 páginas.

CONCURSO TROQUEL

Editorial Troquel organiza un concurso para las categorías novela, cuento y ensayo (en este caso, sobre el tema "En busca de soluciones para mejorar la calidad de vida"). En cada una el ganador obtiene 150.000 pesos y la publicación de su obra. Además, ha-

brá cuatro menciones especiales —por categoría— premiadas con 40.000 pesos y la publicación, en volumen conjunto, de los cuatro trabajos. Las bases y otros detalles pueden recabarse a la empresa organizadora, San José 157, Capital Federal.

**¡Oferta increíble!
12 cuotas de \$6.500.-!**

Una inversión brillante desde el punto de vista económico y cultural.

Una verdadera enciclopedia del arte, la ciencia, la política, la guerra, la diplomacia, el desarrollo económico y social.

¡GRANDES EPOCAS DE LA HISTORIA UNIVERSAL!

¡80 biografías apasionantes!

¡Conozca los grandes personajes de la Historia! La vida y la obra de políticos y estadistas del mundo antiguo como Pericles, Ramsés II, Moisés... y del mundo moderno como Hitler, Lenin, Gandhi; filósofos como Sócrates, Hegel, Platón; científicos como Freud, Arquímedes, Einstein; conquistadores como Alejandro, Napoleón, César; fundadores de religiones como Jesús, Buda, Zoroastro; artistas como Homero, Van Gogh, Wagner, libertadores como San Martín, Bolívar, Artigas, desarrollados por grandes autores de prestigio internacional e ilustrados con cuadros a todo color, grabados de época, monumentos, piezas de cerámica, mapas, croquis, magníficas fotografías de paisajes... ¡Un notable Archivo Documental!

¡Una historia que abarca mil temas distintos! Las primeras conquistas técnicas y culturales del hombre; el nacimiento de la ciencia griega; la fundación de grandes religiones; la fundación y la muerte de naciones e imperios; la aparición de notables obras artísticas. Y, por otra parte, conquistas, teorías, revoluciones, acontecimientos que han jalonado la marcha del hombre en los tiempos modernos, el psicoanálisis, la relatividad, la Revolución Rusa, las dos guerras mundiales...

¡Una obra así cuesta en plaza más del doble! Un volumen semejante a los que le estamos ofreciendo cuesta al contado de \$ 20.000 a \$ 25.000; 5 tomos costarían de \$ 100.000 a \$ 125.000. Archivo Gráfico Editorial, que tiene la exclusividad para la promoción de esta importante obra, entiende que la mejor promoción es venderla a un precio muy accesible. ¡Aprovéchelo hoy mismo! ¡Compre esta obra a la mitad de su valor real!



Para usted, para sus hijos, para su hogar.

Reciba en su casa esta obra monumental ¡y gánese más de \$5.000.000 m/n.!

¡Una obra única por su contenido!
La civilización de los orígenes, El mundo grecorromano, El siglo XIX, El siglo XX (2 volúmenes) reconstruidos a través de sus más importantes protagonistas en forma amena y accesible para todos, que ponen a su alcance la más amplia, moderna y documentada información. ¡De enorme utilidad para el colegio y como instrumento de cultura general!

RECORTE ESTE CUPON Y ENVÍELO EN UN SOBRE CON FRANQUEO

ARCHIVO GRAFICO EDITORIAL S.R.L. CERTIFICADO DE RESERVA
Paraná 230, piso 8º oficina 82 - Capital

Deseo recibir en mi casa **Los Hombres**

Rogamos marcar con una (x) la forma de pago elegida y llenar con letra de imprenta los datos completos.

AL CONTADO: Al recibir los cinco tomos pagaré \$ 48.000.- (Precio de contado: \$ 53.000.- Bonificación especial: \$ 5.000.-

Precio neto: \$ 48.000.-)

ADELANTO Y ONCE CUOTAS MENSUALES: Al recibir los cinco tomos pagaré un adelanto de \$ 6.500.- y luego once cuotas mensuales de \$ 6.500.- c/u.*

Queda entendido que no debo abonar gastos de envío ni de embalaje.

Nombre y apellido

Dirección particular Piso Dto.

Localidad Nº Postal

Provincia Teléf.

Este precio es válido por 30 días.

* Según resolución 266/76. Tasa interés anual vencida 63,156 %

AC 10

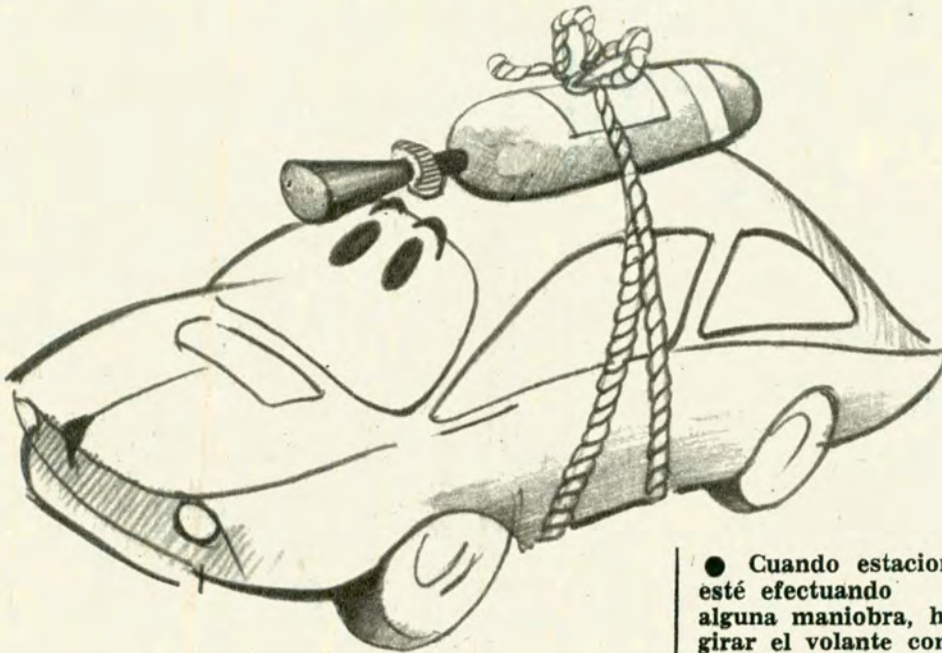
ALGO PARA RECORDAR

por G. DONDERO

SI debe detenerse en la ruta, no deje su automóvil sobre el asfalto, y sáquelo cuanto antes a la banquina, aunque haya sufrido una pinchadura y deba recorrer unos pocos metros en llanta, con algún perjuicio para la cubierta. Todos los días ocurren accidentes mortales provocados por conductores que dejan sus vehículos sobre el camino, particularmente en época de vacaciones, en que el tránsito es más complicado.

● Cuando va a pasar a otro coche en ruta, coloque con tiempo las luces de giro a la izquierda, para indicar a los conductores que marchan detrás de usted la maniobra que se dispone a efectuar. Mientras circula por la mano contraria, mantenga funcionando esas luces de giro y cuando haya rebasado al vehículo que usted quería pasar ponga en funcionamiento las luces de giro a la derecha; de este modo,

quienes viajan más atrás y los que vienen de frente, aunque lejos, sabrán sin ninguna duda que usted se dispone a retomar su mano definitivamente. A veces este uso de las luces parece exagerado, pero tenga en cuenta que en ruta y a altas velocidades toda señal anticipada de lo que piensa hacer contribuirá a su seguridad y a la de los demás usuarios del camino.



Lleve siempre extintor de incendio con carga del tipo CO₂ (llamado gas carbónico), y asegúrese que no esté vencida.

20 autoclub

● Cuando estacione o esté efectuando alguna maniobra, haga girar el volante con el vehículo en movimiento, así evitará forzar el mecanismo de dirección innecesariamente.

Al pasar algún vehículo, hágalo siempre por la izquierda.

● Si marcha lentamente, hágalo por la derecha; no molestará ni será molestado.

● Si usted marcha por la izquierda y le pide paso alguien que circula más rápido que usted, ceda el paso inmediatamente pasando al carril de la derecha; es lo que corresponde.

● Al poner en marcha el motor, acostúmbrase a pisar el pedal de embrague; el motor arrancará más fácilmente y se evitará la posibilidad de un accidente, por haber quedado el coche en velocidad.

● Al pasar a otro vehículo en la ruta no vuelva a su carril hasta tanto vea a aquél en su espejo retrovisor.

● Cuando tenga que agregar agua al radiador con el motor muy caliente, hágalo siempre con éste en marcha.

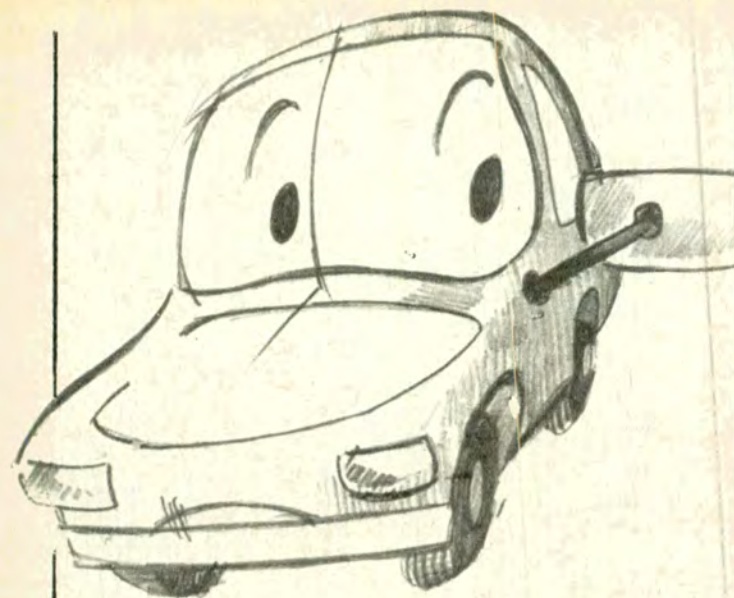
● No quite el termostato del radiador de su coche; su falta apresura el desgaste del motor.

● Mantenga siempre limpios los bornes de la batería.

● Cuando pise accidentalmente la banquina no trate de salir enseguida; hágalo de a poco, volviendo lentamente al camino.

● Mantenga en buenas condiciones los cepillos limpiaparabrisas.

● Jamás lleve niños sobre sus rodillas mientras conduce o va como acompañante en el asiento delantero.



Si estaciona sobre la derecha de la calzada, antes de abrir la puerta observe el tránsito, para su seguridad y la de los demás. Si abre la de la vereda, haga lo mismo, ya que el peatón tiene prioridad y usted con la puerta abierta está invadiendo jurisdicción y molesta el tránsito peatonal.

Trate de poner en marcha el motor de su automóvil sin usar el cebador; si es necesario hacerlo, hágalo muy brevemente; evitará inconvenientes y no contaminará el aceite del motor.

Conduzca siempre con las dos manos; los mejores pilotos del mundo así lo aconsejan.

Cuando esté resfriado, conduzca con mucha precaución; un simple estornudo

puede ocasionar un accidente.

● Si se desinfla un neumático y debe cambiarlo, proceda en el siguiente orden: 1) Saque la rueda de auxilio y téngala al lado de la que va a reemplazar; 2) coloque cuñas en una de las ruedas y aplique el freno de mano; 3) Coloque el crique bien firme (si es piso de tierra es conveniente colocar debajo una pequeña tabla; 4) afloje las tuercas de la rueda antes de levantar el



Si tiene sueño, ¡cuidado!, es el peor enemigo; pare y duerma aunque sólo sea diez minutos.

coche, sin quitarlas totalmente; 5) levante el auto lo suficiente y ahora sí saque las tuercas y retire la rueda; 6) vuelva a efectuar la operación en sentido inverso. Antes de partir, verifique si no quedó nada olvidado en el piso.

● Cuando transita como peatón y tiene que cruzar la calle, hágalo en las esquinas y no espere el cambio de luces en la calzada; permanezca en la vereda y antes de cruzar observe el tránsito.

● Cuando tenga una lámpara de faros delanteros quemada, cámbiela inmediatamente; en la ruta su coche puede

confundirse con una motocicleta y el choque de frente es inevitable.

● No cambie el volante de dirección de su automóvil por uno de menor diámetro, porque está calculado en relación con la caja de dicho mecanismo y si lo hace tendrá que girar más veces el volante para obtener el mismo radio de giro.

● Si tiene un automóvil de los llamados chicos, no coloque cubiertas "patonas"; perjudicará notablemente el tren delantero al modificar sustancialmente la geometría del mismo. Además, aumentará el consumo de nafta.



CUOTAS SOCIALES

SEÑOR ASOCIADO:

**SI AUN NO FUE VISITADO POR
EL COBRADOR DE LA ENTIDAD,
SÍRVASE ABONAR SUS CUOTAS EN
CASA CENTRAL,
ESTACIONES DE LA CAPITAL FEDERAL,
DEL GRAN BUENOS AIRES
O EN NUESTRAS FILIALES
DEL INTERIOR**

PUBLICIDAD ACA

C 896

PARAISOS NATURALES

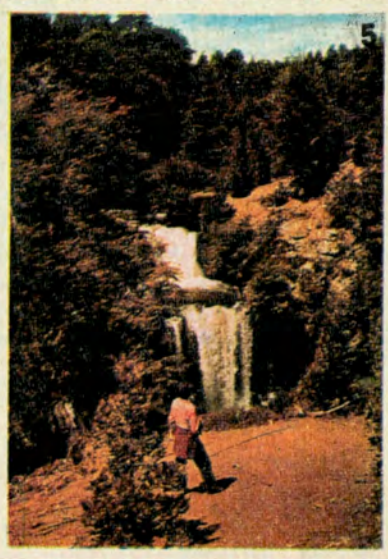
PARQUE NACIONAL LOS ALERCES

Esta reserva natural del noroeste chubutense, en la que se preserva cuidadosamente el equilibrio ecológico, comprende algunos de los panoramas más bellos de la Argentina. Lagos, bosques y montañas, en entrelazada armonía, aguardan allí al turista que se decide por una comunicación más íntima con el entorno natural, lejos del mundanal ruido.





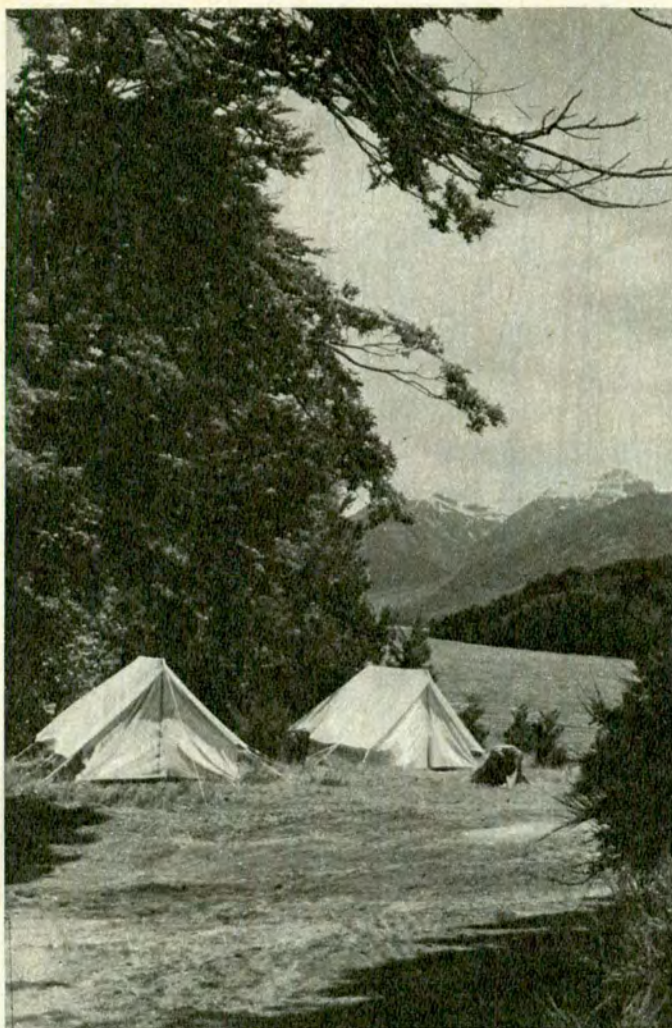
1) Pesca con mosca en el Futalaufquen. 2) Lago Verde, uno de los más pequeños del sistema del parque. 3) Los rápidos del Futaleufú. 4) Esquel, puerta de entrada al parque Los Alerces; al fondo, el llamado cerro de la Z. 5) Una de las cascadas del arroyo Nanty Fall, en el sector sur del parque.



EN la región noroeste del Chubut, bajo un paisaje dominado por lagos, ríos, montañas y valles, se sitúa el Parque Nacional Los Alerces. Creado el 11 de mayo de 1937 (ley 13.895), su territorio abarca un total de 263.000 hectáreas, de las cuales 75.500 están destinadas a Reserva Nacional.

Las poblaciones más cercanas son Chollila (25 km) y Esquel (52 km). Esta última, por su adecuada infraestructura turística, se convierte en la ciudad cabecera del parque. Es, también, un progresista centro comercial, eje de toda la actividad económica del oeste chubutense.

Por carretera, Esquel



En el parque hay lugares realmente privilegiados para el campamento, como el que se ve en la fotografía y que tiene por telón de fondo el magnífico cordón de los cerros Las Pirámides. En recuadro aparte se indican los sitios en que se autoriza acampar.

LUGARES PARA ACAMPAR

Los partidarios del camping —totalmente agreste u organizado— encontrarán en el Parque Nacional Los Alerces un sinfín de sitios para desarrollar y disfrutar su actividad. Al respecto, es bueno recordar que para instalar campamentos es necesario recabar autorización en la Intendencia del parque o, caso contrario, en cada seccional de guardabosques.

Los lugares oficialmente habilitados para este fin, son: Lago Rivadavia, en la margen este (entre Choli-la y Futalaufquen); en

la cabecera sur del lago y al este del río Rivadavia. Lago Verde, margen oeste (cerca de la seccional de guardaparques funciona una unidad sanitaria para acampantes). Lago Menéndez, margen sudeste y desembocadura del arroyo Techado Blanco. Lago Kruger, margen este. Lago Futalaufquen, en Punta Matos; Cerro Riscoso; Playa del Francés y en la margen oeste del río Desaguadero. El autocamping puede practicarse en la margen norte del lago Futalaufquen.

distancia unos 2.000 kilómetros de Buenos Aires, los que pueden ser recorridos por las redes troncales nacionales o provinciales que empalman con las rutas 40 ó 25. Además, aviones de Aerolíneas Argentinas y de LADE comunican la zona con el resto del país. Una tercera opción para llegar es el ferrocarril Roca, que desde Ingeniero Jacobacci extiende un pintoresco ramal de tracha angosta.

ALGO SOBRE ALERCES

A pesar de que en el Parque Nacional Los Alerces sobran los atractivos naturales espectaculares, es indudable que la particularidad más significativa es la existencia de una conífera gigante llamada vulgarmente "alerce" o "lahuén", y que los botánicos clasificaron como *Fitzroya cupressoides*. Por lo general, se la encuentra en las partes más húmedas de la re-



exposición internacional de hotelería, gastronomía, turismo e industrias proveedoras.

CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES
AV. FIGUEROA ALCORTA Y PUEYRREDON
1º AL 30 DE JUNIO

visítela en junio 78, durante toda la realización del mundial
ARGENTINA ANTE EL MUNDO
real imagen del turismo y desarrollo industrial de nuestro país

informes: tucumán 1610 - tel. 40-5108 / 8815 - 45-7295 / 6853

gión, entremezclada con coihues, canelos, manihues y otros árboles. No son raros los ejemplares que sobrepasan los 50 metros de alto, con troncos cuyo diámetro varía entre 3 y 4 metros. Aunque el origen de esta especie es antiquísimo —los ejemplares actuales tienen más de 3.000 años de vida—, se estima que el aumento de la temperatura que sufrieron el aire y la tierra en la prehistoria, junto a la disminución de la humedad ambiental, fueron factores desencadenantes para que —ya en período de decrepitud— se fueran extinguiendo.

De la precedente explicación surge, entonces, la justa denominación de este parque nacional.

ECOLOGIA

Para ingresar en el Parque Nacional Los Alerces desde Esquel, se debe transitar por la ruta nacional 259 (pavimentada) hasta que —10 km más adelante— da comienzo un camino consolidado que conduce hacia el lago Futalaufquen. Cerca de su cabecera se halla la Intendencia del parque y su Centro de Interpretación, inestimable apoyo para que el visitante comprenda la necesidad de usar sabiamente los recursos naturales. Así, en compañía de personal especializado, se pueden apreciar diversos componentes de la fauna y flora del lugar.

Este centro, creado en una provincia pionera en la acción conservacionista, tiene como meta inculcar en el hombre una serie de recaudos que permitan —en primer término— posibilitarle el uso y goce de un recurso. El otro objetivo consiste en hacerle entender el valor de cada programa de conservación y lo que significa el mismo dentro de su vida.



Magnífica vista del lago Situación, que forma parte de la cuenca lacustre del Parque Nacional Los Alerces. El camino que aparece en la fotografía es el que lleva a los lagos 1 y 2 y río Frey, de curso espectacular.

La mayoría de los visitantes arriban ávidos de curiosidad, lo que crea un clima óptimo para fijarles, en una rápida secuencia, conceptos básicos sobre la importancia de una reserva. El mensaje es, indudablemente, positivo. Al dejar las puertas del Centro, cada uno sabe que sus descuidos podrían ser muy perjudiciales sobre ese equilibrio natural que se ha recuperado o que tanto cuesta hacerlo.

Siguiendo por el camino del lago, a escasos 5 km, se llega a Puerto Limonao, punto de partida de las lanchas que efectúan el paseo lacustre. Muy cerca, siguiendo el curso de un arroyo, aparece la Cascada de los Césares. Un imponente espectáculo que bien justifica la caminata, claro.

CIRCUITO LACUSTRE

La falta de caminos obliga a recurrir, a quien

casas rodantes
IRON

Moreno 1228
(1878) Quilmes Bs. As.
T. E. 253-6669
FABRICACION Y VENTA

"el hogar al aire libre"

AUTOPROPULSADAS
Lujo y Confort sobre distintos chasis.

CASAS RODANTES
Totalmente construidas en ACERO ESTAMPADO (patente en trámite), mas sólidas, muy livianas, desde 220 Kgs.

TRAILERS
UNICO con techo de METAL y armado en 1 MINUTO (patente en trámite).

ACOPLADITOS
Prácticos, seguros para trabajo y turismo.

ACCESORIOS PARA CASAS RODANTES
Envíos al interior.

DISTRIBUYE EN EL INTERIOR

SAUNDERS Y IARREGUY S.C.C. - Bmé. Mitre esq. R. S. Peña ESQUEL.
VACACIONES SOBRE RUEDAS, de O. Ojea - Maipú 845 - MAGDALENA.
CASA SICA - Córdoba 165 - PARANA.
CASA CONTRERAS Las Rosas 250 (Villa Marcos Paz) - TUCUMAN.



quiera conocer el parque, a las excursiones lacustres. Si bien estos paseos no tienen ni un segundo de "desperdicio", es bueno aclarar que en breve quedará habilitada la totalidad de la ruta nacional 258; la cual permitirá apreciar la majestuosidad de varios lagos a través de sus faldeos de cornisa. Este nuevo camino se unirá con el tramo habilitado de la 258 que, desde Bariloche, llega a Chollila.

Las confortables lanchas del Servicio Nacional de Parques Nacionales se internan en las aguas azul plateado del Futalauquen (del araucano Futa: grande, y laufquen: lago), cuya profundidad oscila entre 400 y 700 metros. De pronto, en el extremo de su brazo norte, el paisaje cambia totalmente. La embarcación discurre por el torrentoso río Arrayanes que, por supuesto, debe su nombre a la infinidad de estos árboles color canela que tapizan sus costas. Lue-



La lancha de Parques Nacionales (arriba) surca las aguas del esplendoroso lago Futalauquen. En Los Alerces el circuito lacustre tiene particular importancia, pues es el modo de recorrer la mayor parte de su ámbito. Abajo, un arroyuelo que suma su cristalino hilo de agua al espejo del lago.

go de navegar 3 km por su cauce, se arriba al lago Verde, donde finaliza la primera etapa de la excursión.

Junto al muelle, nace una senda de 1 km de extensión que conduce a Puerto Chucao, en el lago Menéndez. El paseo lacustre prosigue ahora en otra lancha, mientras que el paisaje pasa a ser dominado por los cerros San Diego, Techo Blanco y Solo y, al fondo, el inmenso glaciar Torreccillas, único caso de una montaña que presenta glaciación actual. Su cumbre principal recién fue vencida en 1954 por René Eggman, del Club Andino Esquel.

Ante la indescriptible magnificencia de este panorama, la embarcación se dirige —por el brazo norte del Menéndez— a El Alerzal. Desembarcando nuevamente, el turista se encuentra ante un mundo fantástico, casi irreal. Se trata de un bosque que cobija estos gigantes vegetales, como ese ejemplar que tiene 57 m. de alto y cuya edad se determinó en 2.600 años. Un sendero bordeado de vegetación permite caminar hasta la cascada del río Cisne y el lago homónimo; para muchos, el más hermoso de toda la Patagonia. El regreso a Puerto Limonao se produce por el recorrido ya descrito. Atrás habrán quedado ocho horas de maravilloso contacto con lo agreste, con la verdadera naturaleza.

COLOSO ENERGETICO

En el extremo sudoeste del parque se encuentran emplazadas las



AUXILIO MECANICO



83-6041 al 49 - 821-6081 al 99 Y ADEMAS 84-0624 - 83-3755/7711/4403

No cuelgue. ESPERE A QUE CONECTE UNA DE LAS 30 LINEAS ROTATIVAS * EXCLUSIVO PARA CAPITAL FEDERAL Y GRAN BS. AS.

obras del Complejo Hidroeléctrico de Futaleufú, ambicioso proyecto que en pocos meses más se materializará por completo.

Hace unos años, cuando surgió la necesidad de proveer de energía a la planta elaboradora de aluminio de Puerto Madryn (ALUAR), alguien se acordó de una investigación encarada en 1911 por el ingeniero norteamericano Bailey Willis. Claro, este visionario ya en esa lejana época había reparado en

la importancia del sistema Futaleufú para la producción energética. Indudablemente, ese lugar del Chubut era el indicado.

Los trabajos se iniciaron en diciembre de 1970, cuando Agua y Energía firmó los contratos con las empresas encargadas de las tareas civiles. Actualmente, un camino horadado en la montaña lleva al lago Situación, que —junto con los lagos Uno, Dos y Tres— ya está conformando un espejo de

agua que cubrirá casi 10.000 hectáreas.

Desde el coronamiento de la presa, que tendrá una altura de 120 metros, el paisaje es imponente. El nuevo lago artificial, que Parque Nacionales bautizó como Amutui Quimei, se corta ante las altas montañas, cuyas cumbres conservan nieve todo el año. A la izquierda del dique, sobre una hondonada, se construyó la obra de toma de la central hidráulica. Un canal por donde se captará el

cauce del lago para su utilización energética. Desde allí, por medio de un túnel de 1.800 metros de largo, el agua irá a la sala de máquinas; aunque previamente el caudal pasará por una "chimenea" de 62 metros de altura que cumple la función de compensar las variaciones de presión que se pudieran producir antes de su ingreso en las turbinas.

Esta maravilla de la ingeniería constituirá, luego de su inauguración, una novedosa op-

PARQUE NACIONAL PUELO

El 11 de octubre de 1971, la ley 19.292 elevó al Anexo Lago Puelo del Parque Nacional Los Alerces, a la categoría de este último. Ubicado al norte de Esquel (170 km por las rutas nacionales 40 y 258), cuenta con una extensión de 23.000 hectáreas, a escasos 125 metros sobre el nivel del mar.

Las aguas del lago, de un hermoso tono verdiazul, están unidas —a través de un corto río— con el lago Inferior, en Chile. El paisaje posee además el colosal marco de los cercanos cerros Tres Picos y Piltriquitrón. Ciertos microclimas, por otra parte, permiten la proliferación de una variada flora, que lo convierten en el único lugar del país en que crecen especies arbóreas como el tiqué y el tepá. La navegación lacustre y la pesca deportiva son las máximas recreacionales del parque. Hay también sectores donde se permite el camping, provistos de pabellón sanitario y proveeduría. Es, en suma, un cautivante rincón, en el cual la tranquilidad y un clima suave son moneda corriente.



¡Viaje sin dinero!

Reemplácelo con:

CHEQUES DE VIAJERO A.C.A.

Además de abonar los servicios en todas las dependencias de SU CLUB, usted puede canjearlos por dinero en cualquiera de ellas y en las sucursales del BANCO DE LA NACION ARGENTINA.

VALES DE NAFTA A.C.A.

Le permiten cargar combustible en las dependencias de SU CLUB en todo el territorio nacional, en las que también puede adquirir los respectivos talonarios. Aproveche sus ventajas.



¡Viaje sin preocupaciones de pérdidas o hurtos!

¡SU CLUB LO PROTEGE!

DIRECCIONES UTILES EN ESQUEL

HOTELERIA - Tehuelche, 9 de Julio y Belgrano, tel. 2420/21. Los Alerces, Rivadavia y A. Argentina, tel. 2559. Esquel, San Martín 1402, tel. 2534. Atalaya, 9 de Julio 1036, tel. 2189. Maika, 25 de Mayo 507, tel. 2457/58. Huemul, Av. Alvear 1015, tel. 2533. Ski, San Martín 963, tel. 2254. Las Muticias, Av. Alvear 1021, tel. 2083. Motel La Hoya, Av. Ameghino 2296, tel. 2473. Arrayán, A. Argentina 767, tel. 2082. Casa de Esquel, Sarmiento 120, tel. 2049. Al Sol, Chacabuco 762.

AGENCIAS DE VIAJE - Vía Sur, San Martín 1065, tel. 2514. Menque Turismo, Sarmiento 720, tel. 2185. Turicord, 9 de Julio y Sarmiento, tel. 2412. Lago Verde, Belgrano 517, tel. 2293.

Oficina de Información Turística, edificio Terminal de Omnibus, tel. 2369. Automóvil Club Argentino, 25 de Mayo y Av. Ameghino. Aerolíneas Argentinas, Sarmiento y San Martín, tel. 2540/41. L.A.D.E., 25 de Mayo 765, tel. 2227.

COMO PREPARAR EL AUTO

Aunque la mayoría de los caminos del Chubut se mantienen en buen estado, es aconsejable tomar ciertos recaudos en la preparación del auto. Sucede que algunos tramos son consolidados y las piedras sueltas pueden acarrear penosos inconvenientes.

Ante todo, es importante proteger el tanque de combustible y el cárter con una planchuela de goma o bien con una placa de alambre enrejado fino que no reste la necesaria ventilación. Otro elemento a cuidar es el parabrisas, al cual se le puede adicionar un protector metálico en forma de reja, que permite una respetable visibilidad. Asimismo, se deben revisar las abrazaderas que sujetan el caño de escape. Lleve un bidón con agua y otro con nafta, ya que hay trayectos con escasas estaciones de servicio. Un par de calzas (tacos de madera u otro material en forma de cuña) será útil para que el auto no se desplace ante eventuales detenciones en pendientes.

ción turística. De Esquel, dista 40 km por la ruta nacional 259. Al llegar a Trevelin hay que tomar un desvío, donde se pasa por un puesto policial encargado de chequear las autorizaciones de ingreso a la obra.

¡ESQUIAR EN PRIMAVERA!

Si bien queda fuera de la jurisdicción del Parque Nacional Los Alerces, no podemos obviar una mención al Centro de Deportes de Invierno de La Hoya, ubicado a sólo 13 km de Esquel. Ocurre que es el

28 autoclub

único sitio de la provincia del Chubut en el que se puede practicar esquí y es, además, el único del país donde es factible hacerlo aun hasta diciembre. El "secreto" de la perdurabilidad de su nieve se debe a que las laderas de La Hoya están orientadas al Sur, circunstancia que atenúa notablemente la acción de los rayos del sol.

Un camino consolidado de cornisa bordea el Cañadón de los Bandidos —llamado así porque, según la leyenda, sirvió de refugio a los célebres bandidos norteamericanos liderados

por Butch Cassidy— hasta dar con una hostería recientemente inaugurada y la base de la aerosilla. Los medios de elevación, justamente, constan de una aerosilla doble de 1.000 m. de longitud y un T-Bar combinado de 700 m. Ambos equipamientos, de origen austriaco, poseen una capacidad para transportar 600 personas por hora. La parte mecánica se complementa con dos ski-lift de 450 y 250 m. cada uno, los cuales pueden ser instalados en cualquier sector de este anfiteatro. Las pistas se encuentran

destacadas entre los 1.250 y 2.200 m. y superan en muchos casos los 4.000 m. de longitud.

Cuando en cualquier otro punto del Cono Sur la temporada de esquí ya finalizó, en La Hoya está promediando.

TREVELIN Y CHOLILA

En los alrededores de Los Alerces también se encuentran dos poblaciones colmadas de tradición y color: Trevelin y Cholila. La primera (que significa "Pueblo del Molino", en idioma galés), se asienta a 20 km de Esquel sobre una





privilegiada zona agrícola ganadera, en el valle 16 de Octubre. La localidad data del año 1902, al arribar los primeros colonizadores venidos del valle del Chubut, quienes se establecieron en los predios que les fueron otorgados por su participación en la expedición del coronel Luis Jorge Fontana. Atención: prohibido pasar por Trevelín sin probar el exquisito té galés con la no menos típica torta negra.

Cholila, a pocos kilómetros del acceso norte al parque —sobre la ruta provincial consoli-

da 15—, es un pequeño poblado rural. Cerca se puede admirar el verde azulado de las aguas del lago Cholila o bien la mole granítica del cerro Tres Picos, que con sus 2.500 m de altitud se erige en un constante desafío a los andinistas.

TRUCHAS, VEDETTES DEL VERANO

Durante la época estival, la existencia de salmónidos en el sistema fluvio-lacustre de este parque nacional pasa a ser un poderoso imán que atrae a muchísimos deportistas del país e

La ruta nacional número 258 corre junto al borde oriental del lago Futalufquen y el viajero no sale de su asombro ante los paisajes que se ofrecen a su vista a cada recodo del camino. Cuando la traza de la ruta lo permite, los excursionistas suelen detenerse extasiados ante el espectáculo realmente inolvidable.

inclusive, del extranjero. La temporada, que corre entre el 15 de noviembre de cada año y el 15 de abril siguiente, es pródiga en salmón encerrado (Salmo salar sebago), trucha arco iris (Salmo gairdneri), trucha marrón (Salmo fario) y trucha de arroyo (Salvelinus fontinalis). Entre las capturas más significativas que se recuerdan, se destaca el récord logrado años atrás por el guardaparque Aled Jones en el Lago Menéndez: una arco iris de 12,300 kg.

Para practicar la pesca deportiva debe gestionarse el permiso que extiende el Servicio Nacional de Parques Nacionales. La reglamentación, a su vez, establece la prohibición de emplear carnadas naturales (deben utilizarse solamente cebos artificiales). La medida mínima de las presas será de 60 cm para los salmones y de 40 cm para las restantes especies. El aficionado está obligado a devolver al agua, vivo y sin lastimarlo, todo ejemplar de tamaño menor al consignado. Asimismo, una persona no podrá pescar más de cuatro piezas por día, para lo cual se considera como "día de pesca" el lapso que va desde el amanecer al crepúsculo.

Un párrafo especial merece la Fiesta Nacional de la Trucha, importante competencia que se disputa una vez por año, en forma rotativa, entre las provincias de Chubut, Río Negro y Neuquén. La edición '77 —la sexta— tendrá por sede a Esquel y naturalmente, las magníficas

pesquerías del Parque Nacional Los Alerces. Será durante la semana comprendida del 4 al 11 de diciembre, cuando aficionados de distintos puntos de América y Europa participarán en esta fiesta de confraternidad deportiva. En el auspicio de la misma colabora activamente el gobierno chubutense y en la organización lo hace un comité permanente que tiene a su cargo el programa, el cual prevé jornadas de pesca en las modalidades de spinning y mosca, junto a paseos, exposiciones, bailes y la infaltable elección de la reina del torneo.

Y para finalizar, una breve referencia al clima de la región. Un clima que, contrariamente a lo que debe suponerse, es muy agradable. En verano, la temperatura media alcanza los 20 grados, mientras que en invierno este promedio descendiendo a dos grados bajo cero.

Texto y fotos de:
ALBERTO J. SANCHEZ

CASILLA PORTABLE "CANADIENSE"

Ideal para viviendas, obrador, depósito, garage, cuadrillas, taller, fin de semana, etc.

FACIL DE ARMAR



Construida en madera cepillada nacional. Techo asfáltico acanalado. Con 1 puerta, 1 ventana. Sin piso, 3 x 3 m.
Precios del día • En Fábrica \$ 180.000.-
Embalada y entregada a la empresa transportista que se indique: 3 x 3, \$ 195.000.-
3 x 4, \$ 234.000 x 5, \$ 280.000 x 6, \$ 320.000.-
Pieza 3 x 3 cocina 2 x 2 y porch \$ 415.000.-
Hay otros modelos. Envíos al interior.

ANEXO: Galpones, Tiñidos, Techos Metálicos Parabólicos.

Solicite catálogo • Visite la fábrica
Av. CABILDO 4460 Bs. As. Tel. 70 0803

AQUI NOSOTRAS...

El Color de la Salud



Verano: ganas de sol, de vacaciones, de mar, de broncearse lo más pronto posible, para tener ese *aspecto de buena salud* que se exhibe con orgullo. Todas estamos de acuerdo, ¿verdad?, pero cuidado, y sobre esto cualquier repetición es válida: es necesario exponerse al sol gradualmente sobre todo en los primeros días y con la

piel bien protegida.

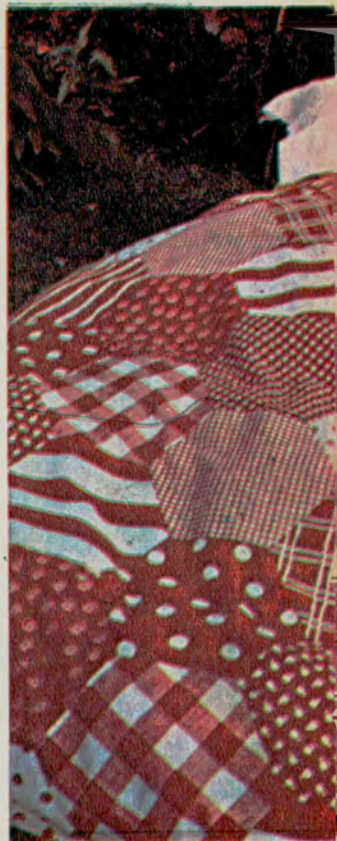
Cada una de nosotras sabe cuál es el producto que mejor le sienta a su propia piel, pero, por las dudas, le recuerdo que: los aceites son para las que se broncean sin problemas, las leches para las que tienen tendencia a enrojecerse en cuanto toman sol y les cuesta mucho dorarse parejo, y las cremas, para los cu-

tis muy delicados que se ampollan con facilidad y, por lo tanto, necesitan mayor protección, para ellas el sol debe tomarse de a poco, y sobre todo, en horas de la mañana.

Para todas, sin excepción, los productos para después del sol, que permiten, no sólo refrescar la piel y asentar el color, sino que evitan el *despellejado*, tan molesto cuando recién comienzan las vacaciones.

Si usted quiere, y estoy segura de que quiere, que el sol la trate como amiga, actúe con firmeza; calcule el tiempo de exposición y siga un régimen desintoxicante, suprima el alcohol y las comidas pesadas, coma frutas y verduras frescas, zanahorias, duraznos y ciruelas que tanto abundan en verano y, como último consejo, le doy una receta muy buena y ba-ra-tí-si-ma: prepare té bien fuerte y úselo como loción en todo el cuerpo antes y después de exponerse al sol, pues el tanino fija el bronceado y ¿por qué no? siga poniéndoselo cuando vuelva a la ciudad, para mantener por más tiempo ese color que tanto le costó ganar.

Siesta en



Un precioso día, un suefrito sobre la hamaca del jardín y... un alegre acolchado *patchwork* para resguardarse cuando se vaya el sol, y que también quedará muy bonito y colorido en la habitación de los chicos. Siempre hemos visto



SEGUROS DE AUTOMOTORES

SERVICIO DE PREVISION PARA SOCIOS

HORARIO PARA ATENCION DE SINIESTROS

**AVELLANEDA
ROCAMORA
FLORES**

Olavarría 189 12 a 18
Rocamora y Pringles c.f. 8 a 18
Av. Rivadavia 7530 c.f. 8 a 18

EVITE CONCURRIR A ULTIMA HORA. HAGALO EN HORAS INTERMEDIAS PARA SU MEJOR Y MAS RAPIDA ATENCION.

el Jardín



el *patchwork* trabajado en cuadrados, pero éste se hace con hexágonos, en tela de algodón a cuadritos, rayas y lunares, pero siempre al tono. Cada hexágono tiene 50 cm. de alto. El forro de tela lisa de uno de los colores predominantes y el relleno de tela *matelasé*, la que irá sujeta con puntadas a mano en cada ángulo formado por tres hexágonos.

Verduras de Verano

Las blancas coliflores, los alcauciles de reflejos violáceos y los brócolis con su verde intenso, nos dan, nuevamente, la oportunidad de variar el menú diario y, como dicen que en la variedad está el gusto, aquí les doy una receta de alcauciles con hongos, que vale la pena probar.

Freír en aceite una cebolla mediana, finamente picada y luego agregar una docena de hongos frescos grandes, cortados en tajadas, condimentar con sal y pimienta y dejar cocinar un cuarto de hora. Con una espumadera sacar los hongos en un plato, tapados. Alargar el fondo de cocción con un vaso de vino blanco seco, agregar una hoja de laurel, una pizca de tomillo molido y una cucharada de perejil picado. Poner en la cacerola una docena de alcauciles (sin las hojas externas y despuntados) con las hojas hacia arriba, salar y cocinar durante media



hora, agregando, si es necesario, más agua. Cinco minutos antes de apagar

el fuego, agregar los hongos sobre los alcauciles. Servir caliente.

Puliendo Joyas



Para esas alhajas que usted quiere tanto, porque fueron regaladas en algún momento especial, le doy algunos consejitos para que se conserven como se merecen: el oro y la plata lucirán siempre brillantes si se las frota con miga de pan. Las piedras preciosas se lavan con un cepillito blando y agua jabonosa. A las perlas, sumérlas en alcohol y, sobre todo, úselas, pues el contacto con su piel hará realzar su inefable belleza.

SUPERMERCADO
TEXTIL
Selaco
FABRICA DE TEJIDO!

SABANAS - MANTELES
TOALLAS - REPASADORES
MANTAS - COLCHAS
FRAZADAS - ZEPHIRE
TELAS EN GENERAL

Descuentos a afiliados
de obras sociales,
sindicatos,
y A.C.A.

LUNES A VIERNES: 9 a 17 hs.
SABADOS: 9 a 12.30 hs.

SENADOR MORON 381 - Bella Vista
BS. AS. - TEL. 656-1284/1384

El Cansancio del Fin de Curso | Limpieza

La finalización de las clases, es, muchas veces, un período de crisis para el niño. El cansancio debido a un trabajo continuado, la larga renuncia a la vida al aire libre durante todo el invierno, algunas veces el temor de los exámenes y de las relativas consecuencias, son las causas principales de un comportamiento que los adultos llaman "nervios". En realidad, los chicos no están "nerviosos", simplemente están cansados y aburridos. Una visita al pediatra puede resultar muy útil para controlar el estado general del escolar, pues él podrá recetar una dieta adecuada para afrontar el esfuerzo que el pequeño debe sostener.

Un análisis de sangre también es aconsejable para excluir o descubrir la aparición de una eventual anemia. Pero lo más importante es no dramatizar los fracasos, no reprender continuamente al niño, no molestarlo con promesas de premios o castigos para que estudie más. Lo que le hace falta al niño en este delicado período es la comprensión y el apoyo de los padres, en un ambiente familiar sereno, donde él pueda hacer el último esfuerzo del año escolar.



Hace poco menos de cuarenta años, la limpieza de la casa representaba una especie de batalla en la que se debía vencer de acuerdo con una minuciosa estrategia a la que era imposible retrotraerse.

Antes de iniciar la ofensiva, el ama de casa se vestía como para esa guerra, y con la ayuda de su pequeño ejército doméstico comenzaba la operación, convulsionando completamente la vida hogareña.

Hoy, la vida de un ama de casa ha cambiado por completo. Las habitaciones, sobre todo las modernas, tienen otras dimensiones. Las preciosas domésticas *para todo trabajo* son cosa de leyenda. Sin embargo, la casa debe limpiarse y, a pesar de que la *patrona* también trabaja afuera,

Cuando en la mitad del siglo XVI llegaron a Europa los bellos gladiolos africanos, pronto encontraron su verdadero nombre, puesto que en toda la costa del Mediterráneo crecía ya, espontáneamente, una flor igual, pero mucho más pequeña, a la que los romanos habían llamado *gladiolus*, es decir: *pequeña espada*, por la forma esbelta de sus flores.

Por su belleza, el gladiolo es una flor que parece creada para engalanar los altares. De cada bulbo nacen una o dos espigas que, con el calor del verano, florecen en pocos días. Si se lo corta todavía en pimpollo y se lo lleva a la fresca pe-

Los Gladiolos

numbra de una habitación, florece lentamente y dura mucho tiempo, sobre todo si se le cambia el agua diariamente y se le va cortando el tallo de a poco.

Cualquier terreno se presta para su cultivo, siempre que se lo repare del viento, tenga sol y un poco de sombra a mediodía.

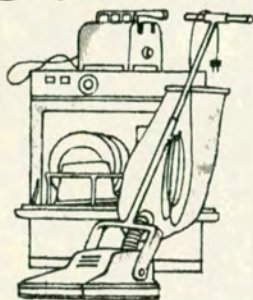
Los bulbos se plantan cuando ya ha desaparecido el peligro de heladas tardías, a unos diez centímetros de profundidad y separados unos de otros. Para tener flores toda la temporada, es bueno en-

terrar los bulbos con intervalos de dos a tres semanas. El único cuidado que requieren son sostenes para que las largas espigas no se caigan, pues el ataque de enfermedades es muy raro.

Terminada la floración, las hojas toman una coloración amarillenta y es el momento de sacar la planta de la tierra, cortar las hojas un par de centímetros sobre el bulbo que, dejándolo secar al aire, se guarda en un lugar seco hasta el próximo verano.



General



la limpieza sigue constituyendo su orgullo.

Pero ahora no es necesario ser esclava de la casa y con la ayuda de un voluntarioso marido y de los hijos, puede dedicar un día a la semana, además del repaso diario, utilizando los más modernos artefactos eléctricos a propósito para cada tarea, y en esto sí, la mujer ha dado un paso en su emancipación, puesto que así le queda tiempo para dedicarse a sí misma, a leer, a ir al cine, en fin, a descansar.

Máscara

Cuando quiera lucir una piel radiante, aplíquese sobre el rostro una máscara nutritiva de miel con unas gotas de limón. Déjela 15 minutos y lávese la cara con agua tibia hasta sacarla completamente. Su tez quedará limpia y transparente como la de una colegiala.



Emulando a Buffalo Bill

Buffalo Bill, tanto en la realidad como en el mito, nos sugiere misterio, fiera indómita y fascinación, entonces... ¿por qué nos vamos a sorprender de que el nuevo estilo *squaw* haya ganado a las jóvenes de todo el mundo?

Es una moda fresca, alegre, y, sobre todo, permite dejar volar la imaginación en los diseños pintados o bordados que la realzan y... ¡ni hablar de los complementos!: fantasías de cuero trenzado, cuentas de colores, maderas decoradas, etc. y... flecos, muchos flecos, en el canesú, en las mangas, en el ruedo. Flecos cortados que acompañan cualquier movimiento y que la harán sentir una auténtica *squaw*, casi casi como la hija de *Pluma Negra* o de *Toro Sentado*.

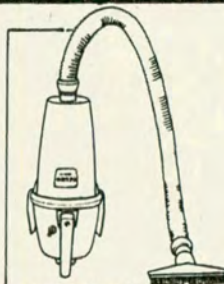
Consejos

Las manchas de vino, tan comunes en los manteles, salen antes de que se sequen, con un chorrito de limón y sal fina, pero... si usted es supersticiosa, por las dudas tire un poco de sal sobre el hombro izquierdo.

¿La comida se le pegó a la cacerola?, bueno, no se mate fregándola, déjela toda la noche con un poco de agua y bastante sal gruesa, verá qué fácilmente la limpiará a la mañana siguiente.

Trixi

VIÓ? HAY COCHES
CON TIERRA, Y COCHES
CON YELMO



manguera flexible
(opcional)

ASPIRADORA
YELMO
Portátil

para la limpieza
total de su coche
(y de su hogar señora)

\$ 31,650

téngala ya en muchas cuotitas

Argentina: la



PRECIO CONGELADO

Compre ahora y asegure precio estable. Las cuotas son fijas e inamovibles.

POR SOLO

\$2.375.-

CADA TOMO

PRECIO PROMEDIO
CONTADO

Las grandes incógnitas de una historia apasionante

Hubiera cambiado Dorrego el rumbo de la historia?

Rivadavia: ¿visionario o alucinado?

Sarmiento: ¿progresista o extranjerizante?

Defendió verdaderamente Rosas nuestra soberanía?

El polémico papel de las montoneras

Pudo Argentina ganar la guerra con el Brasil?

Estuvo justificado el "fraude patriótico"?

El pacto Roca-Runciman en la economía de hoy

El ocaso de los políticos

Estos y muchos otros problemas fundamentales de la vida argentina son tratados con seriedad y profundidad en la **Nueva Historia Argentina**, una colección de ocho volúmenes, preparada por el Dr. Jorge Caldas Villar —probablemente el más joven y brillante de nuestros actuales historiadores. Alejada de los extremos que dominaron a los autores de todas las épocas, la historia argentina se presenta por primera vez en forma objetiva, sin compromisos ni ataduras, dominada sólo

por una pasión: **la verdad.**

En los ocho tomos magníficamente encuadernados se revive el pasado argentino, desde sus remotos orígenes hasta el ayer reciente, en un estilo ágil y expresivo, documentado y enriquecido con testimonios de la época, para que no haya dudas sobre lo que ocurrió realmente en los 500 años de vida nacional. **Nueva Historia Argentina** es una colección que usted debe tener, para vestir de gala su biblioteca personal con sus ocho lujosos volúmenes y para conocer

toda la verdad sobre los hechos y los personajes que conmovieron al país desde sus mismos orígenes.

Pídala antes de que agote!

Solicítela hoy mismo y benefíciase con el precio especial de esta oferta de **Discolit**

historia repite ?

Por qué Argentina se debate en crisis periódicas que agotan inútilmente su energía creadora?

Por qué este país inmensamente rico en bienes y en hombres no ha logrado ubicarse en 167 años de vida independiente?

Las claves para comprender este proceso se encuentran en la historia. Una historia que comienza mucho antes del descubrimiento de América y que todos continuamos haciendo cada día:

A LA MITAD DE SU VALOR REAL

UN SISTEMA EXCLUSIVO DE VENTAS:

Mejor que el mejor de los créditos!
El plan de entregas mensuales de **Discolibro** permite despachar su pedido tan pronto como se recibe el cupón. No hay trámites, ni informes, ni demoras!



Envíe hoy mismo este cupón - No necesita sobre ni estampillas

NO NECESITA ENVIAR DINERO PARA RECIBIRLA EN SU CASA!

Sólo remitiendo este cupón con sus datos personales —y marcando la forma de pago que prefiere— le será entregada en su hogar.

1 2 3 5

LP 04

AUTOCLUB 1/11/77

DISCOLIBRO SACFAI CHACABUCO 860-(1069) CAPITAL

Deseo recibir en mi casa la

NUEVA HISTORIA ARGENTINA

NOMBRE _____

DIRECCION _____

TEL _____

LOCALIDAD _____

PROV _____ COD. POSTAL _____

Ya están incluidos los gastos de embalaje, suscripción y envío.

EL PRECIO TENDRA VIGENCIA POR 45 DIAS

Marque con una X la forma de pago elegida:

EN OCHO ENTREGAS MENSUALES

Al recibir cada uno de los ocho tomos pagaré al correo \$ 4.725.-

AL CONTADO

Al recibir la colección completa pagaré al correo \$ 19.000.- más \$ 5.725.- por gastos de contrarrembolso.

OFERTA ESPECIAL POR PAGO ANTICIPADO

Envío cheque / giro N° a la orden de **DISCOLIBRO SACFAI** por \$ 19.000.-

AUTOCLUB INFORMA

LA TOALLA DEL MUNDIAL

El mundial, indudablemente, ya está entre nosotros. Todo el complicado mecanismo de un certamen de esa magnitud está funcionando a pleno, mientras se completan las obras de infraestructura (estadios, comunicaciones, hotele-
ría). En estos días, la fábrica de tejidos Selaco —cuatro décadas de experiencia en tan competitivo mercado— acaba de presentar, en el curso de una reunión que tuvo por marco la Tasca de los Cuchilleros, la Toalla del Mundial '78, una prenda confeccionada con diseños alusivos al magno certamen. Por supuesto que para ello debieron recabar los derechos exclusivos para todo el país de Mandatos Internacionales S.A., West Nally Ltda. (Londres) y del Ente Autárquico Mundial 78 EAM. Se trata de un producto de gran calidad que, sin duda, refrendará el elevado nivel alcanzado por la industria textil argentina.



AMERICA EN MOTO

Un motociclista italiano, Roberto Gavaz, realiza una gira en una Ducati 500 GTL, con el patrocinio de la empresa fabricante de esa máquina y de Industrias Pirelli. El raid se inició en Venezuela y luego de atravesar Brasil y Uruguay arribó a Buenos Aires, donde fue agasajado por las representaciones de las casas Pirelli y Ducati. Desde Buenos Aires, el raidista Gavaz partió con destino a Mendoza y Santiago de Chile. Posteriormente, el recorrido proyectado por Gavaz comprende: Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y nuevamente Venezuela. Desde esta nación, el itinerario continúa por América Central, México, Estados Unidos, Canadá y Alaska. Por último, se propone ir a Nueva York, desde donde se embarcará de regreso a Italia.

RECURSOS NATURALES

Con el principal objetivo de propender al progreso del derecho y de la legislación argentina e internacional relacionada con la administración del ambiente y de los recursos naturales, en reunión realizada en el Colegio de Abogados de esta Capital, se fundó la Sociedad Argentina para el Derecho y la Administración del Ambiente y de los recursos naturales (SADARN). Aquella reunión se efectuó por invitación de un comité

ALCOHOLISMO

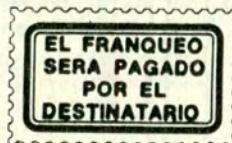
El Consejo Argentino del Alcoholismo —CADA— está organizando el Primer Congreso Argentino y Latinoamericano de Alcoholismo. Se efectuará en Buenos Aires, con participación de especialistas del país y del extranjero. Para toda información al respecto los interesados pueden dirigirse a la secretaria del Congreso, Guatemala 4321, Capital Federal.

REGALOS EMPRESARIALES

Joseline S. A., una empresa para empresas, ofrece en su salón de Av. Santa Fe 962, 1er. piso, una amplia colección de "Regalos Empresariales", de buen gusto, calidad y diseño superior, como para gratificar al más exigente obsequiado.

Ofrece igualmente, otros regalos, utilitarios o de adorno, de primera línea, en diversos materiales: metal, madera, cristal, etc.

RESPUESTAS POSTALES PAGADAS



 **discolibro** SACFAI

APARTADO ESPECIAL N° 513
CORREO CENTRAL
1000 CAPITAL FEDERAL

organizador provisorio y asistieron a ella juristas especializados en estos temas. Los asistentes eligieron, por unanimidad, el consejo ejecutivo que dirigirá la flamante sociedad hasta el 31 de julio de 1982: doctor Guillermo Cano, presidente; Dr. Eduardo A. Pigretti, vicepresidente; Dr. Luis A. Erize, secretario; Dr. Rafael Breide Obeid, tesorero, y Dr. Julio A. Barberis, editor. Sede provisional Rodríguez Peña 1882, 3º, 1021, Buenos Aires, a la cual los interesados pueden dirigir su correspondencia.

POR SIEMPRE G.M.

General Motors S. A. ha ratificado —ante las autoridades económicas— su firme propósito de continuar y ampliar su participación en el mercado argentino de automotores, con sus líneas actuales y las que introducirá en el futuro. En la comunicación a la prensa, se indica que el incremento de las actividades de GM responde a los programas de expansión a materializar en forma acorde con su evolución económica.



POLIFALDAS EN BARILOCHE

Quedaron atrás los tiempos en que se creía que "la letra con sangre entra". Ahora se confía más en la persuasión. Acaso por ello, Bariloche asistió en la reciente temporada invernal al estreno de un cuerpo policial con faldas: la PoliTur. Lo integran jóvenes de 18 a 25 años que debieron pasar previamente por un exigente curso preparatorio (incluía, aparte del adiestramiento policial en sí, aspectos vinculados con el turismo). Por supuesto, las jóvenes hablan a la perfección diversos idiomas y resultan así un valioso auxiliar para los turistas extranjeros, por peleados que estén con la lengua de Cervantes. El uniforme de estas simpáticas polifalderas es elegante y vistoso a la par, pues el coqueto sombrero lleva como remate airoso plumas, que supo-

nemos intencionada reminiscencia alpina. Lo cierto es que las PoliTur forman ya parte —y no desagradable, por cierto— del paisaje cotidiano de Bariloche. ●

DEL TIEMPO DE ÑAUPA

Más de un centenar de coches, algunos de ellos piezas únicas en el mundo, serán exhibidos en el II Salón de Automóviles Antiguos, que se efectuará del 12 al 27 de noviembre en el Centro Municipal de Exposiciones, Figueroa Alcorta y Pueyrredón, de esta Capital.

La muestra fue organizada por el Club de Automóviles Clásicos, entidad que tiene por objeto "promover la recuperación, restauración y conservación de los automóviles clásicos que por sus características o antecedentes históricos o deportivos constituyen una verdadera reserva del patrimonio nacional".



TELAS IMPERMEABLES
AVION para

CARPAS

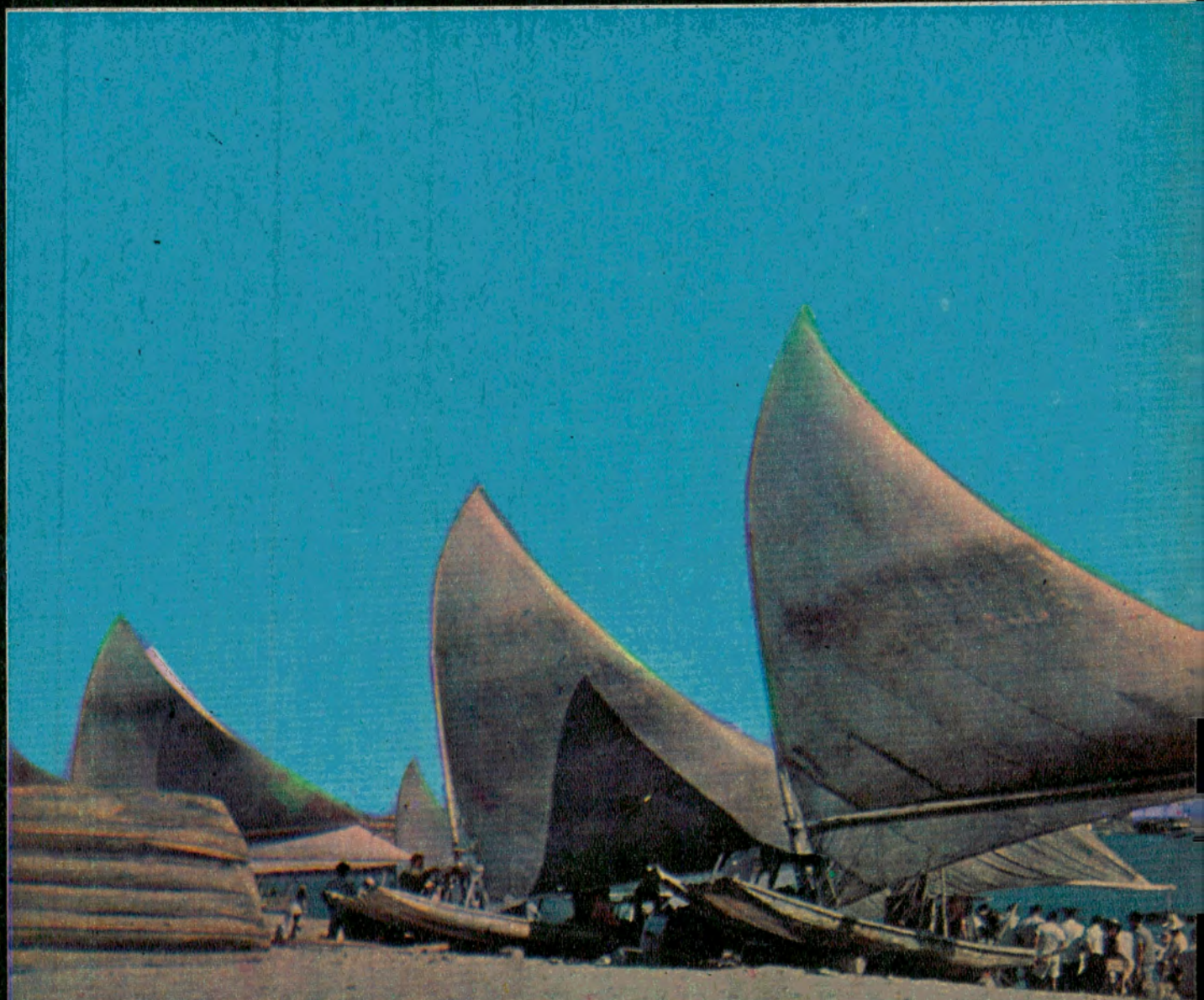
ALEROS - DOBLE TECHOS
ABSIDES - MOCHILAS
NAUTICA, ETC.

ANCHO
200 cm.

\$2190

VERDE • AZUL • NARANJA
GRATIS: Solicite su
molde para confeccionar
su carpa

HODARA
SARMIENTO 1711 - Capital
(Código Postal 1042)
T.E. 40-5133/5537
ENVIOS AL INTERIOR



POR TIERRAS DE AMERICA

**EL PAN NUESTRO
DE CADA
DIA**

Tras la diaria
faena, las
jangadas son
sacadas a la
playa a fuerza de
brazos.

La arribada de
las singulares
embarcaciones
con sus
velas triangulares.

La playa cobra
vida cada tarde
al producirse
el regreso
de los jangadeiros.



Todas las tardes, la playa de Volta da Jurema, en el Nordeste brasileño, es el escenario de un espectáculo singular: el regreso de las jangadas con su carga multicolor de peces, moluscos y crustáceos. Entonces, sobre la blanca arena y bajo un sol de fuego, se desarrolla un rito invariable —de reminiscencias bíblicas— al que asiste todo el pueblo: el reparto de la pesca.

SON LAS tres de la tarde. El sol es todavía un pájaro de fuego suspendido sobre la playa Volta da Jurema, muy cerca de Fortaleza, la capital del estado brasileño de Ceará. Pero la fresca brisa que casi todos los días sopla a esta hora desde el mar, hace aguantable —y hasta agradable— la temperatura. Desde el punto mismo del horizonte donde parece nacer la brisa, surge —y va cre-





Todo el pueblo asiste al reparto de la pesca, su sustento casi exclusivo.

ciendo al avanzar— un largo collar de lejanos puntos blancos, grises, amarillentos, desteñidos, de un color como sucio, y sin embargo brillantes de sol contra el azul de mar y cielo.

Al conjunto de su aproximación a la costa, empiezan a salir de las pequeñas villas de casas de madera —escondidas junto a la playa, entre las palmeras que protegen del sol y fijan las dunas de arena blanca, trabajada por el viento del mar— grupos cada vez más abundantes y más numerosos de chicos. Entre juegos, gritos, risas y peleas, co-

mienzan a representar su papel en el cotidiano rito de bienvenida que todo el pueblo da a sus hombres cuando, cada tarde, regresan de obtener del mar el diario sustento.

Los puntos blancos han crecido y son ya una larga cadena de triángulos que avanzan, unos un poco más adelante, otros un poco más atrás, hacia la arena. Los triángulos son velas, y las pequeñas embarcaciones a las que mueven son las ancestrales “jangadas” cearenses, en las que todos los hombres de la costa, desde que son muchachos y hasta

muy ancianos, se hacen a la mar cada madrugada en procura de langostas, caballas, pargos e infinidad de otros peces que serán su comida, la de toda una ciudad, e incluso la materia prima para una desarrollada industria de exportación.

A lo lejos, entre los bullangueros grupos, se alcanza a divisar los elevadores de granos del puerto de Fortaleza, la capital del “Pentágono de la seca”, vasta región semiárida del Nordeste brasileño. Los cearenses están muy orgullosos de su urbe, y exhiben sobre todo sus partes más mo-

dernas. A medida que la ciudad crece y que se afianzan sus nuevas industrias, se va acrecentando también su papel de “ancla”, de atadura, que ha comenzado a retener en su tierra natal, al crear fuentes permanentes de riqueza, al cearense, tradicionalmente considerado el “gitano” brasileño: trabajador trashumante que vive siempre en el presente y busca con sus migraciones —muchas veces hasta las lejanas regiones paulista y rio-grandense— la posibilidad de un trabajo estable que hasta ahora no siempre ha logrado en su tierra. Nacido en una zona de extensas planicies, de clima excepcionalmente seco y riguroso, el cearense es sentimentalmente muy apegado a esa tierra, a la que llama “sertao” (desierto), pero que es algo más verde que los verdaderos desiertos que se extienden por casi todo el Nordeste, hasta muy pocos kilómetros de la costa atlántica. En el verde “sertao” cearense pace el quinto rebaño bovino de Brasil, pero toda la vida de sus habitantes está regida por la medida de las lluvias: si escasas, la seca los ahuyentará hacia otras tierras; si excesivamente abundantes, los hilillos de agua que son sus ríos se embravecerán y podrán llegar a inundar y arrasarr campos y ciudades, y los obligarán también a buscar refugio en otras zonas.

Por eso, el cearense del “sertao” siembra cuando puede, sabe que hoy hay agua, pero ignora si la habrá mañana, o si resultará excesiva. Y cuando la seca o la inundación le impiden sembrar, el cearense del “sertao” emigra. En cambio, el que siempre se queda, el que permanece, es su hermano de la costa, el

SEIS PALOS Y UNA VELA

Ceará es quizás el único lugar del Brasil donde la "jangada" ha seguido apegada a su tradicional forma de construcción. La de hoy es igual a la de hace muchos años: **toda** **vía** **es** **solamente** **un** **conjunto** **de** **seis** **palos**, **apenas** **trabajados** **en** **sus** **puntas**, **y** **una** **simple** **vela** **triangular** **en** **la** **proa**. Allí todavía no se habla de tablones, e incluso los palos siguen siendo de "biúba", un tronco amazónico de peso y condiciones ideales para flotar y no podrirse. Sigue llevando sus rudimentarias "tamancas", soportes para colocar los remos; su "banco de gobierno", caballete donde se apoya el patrón que comanda la embarcación; su "banco de vela", con el que se controla la posición de la

vela, en función de los vientos que soplen; su "espeque", en el que se sujeta el "samburá", especie de cesto en el que se reciben los pescados o se llevan los cabos, y su "toacu", rústica ancla de hierro. Llevan también la "empanada", el "mastro", el "tronco" y varios otros implementos que solamente el lenguaje rústico del "jangadeiro" cearense es capaz de identificar por sus nombres y usos.

El pescador necesita imprescindiblemente dominar el movimiento de las mareas, incluso muy lejos de la costa, donde sólo lo acompañan el mar y el cielo. La jangada lleva cuatro hombres a bordo, pero hay un modelo más pequeño y sin vela, el "paquete", que se mueve a remos, y lle-

va sólo dos tripulantes. Cuando los jangadeiros —que afirman que reconocen las mareas por medio de los astros, y que controlan su itinerario por la inclinación de la vela— deciden pasar la noche pescando, anuncian que "van de dormida". Pero habitualmente salen con las primeras luces de la madrugada y vuelven con las brisas del mar, alrededor de las tres o cuatro de la tarde. En invierno, cuando cesan los vientos, se arrian las velas y el regreso se hace a fuerza de remo.

Cuando se habla con un "jangadeiro", luego de su agobiante jornada, éste muestra un modo de ser casi sombrío y cauteloso. Pero al ejecutar su tarea es rápido y preciso, y la índole de la misma no

admite desentendimientos con los otros hombres a bordo. Ni tampoco los admite con el resto de los pescadores, obligados como están a actuar solidariamente para superar los riesgos de su trabajo. Es humilde en sus palabras y sus gestos, con una inhibición que es producto de su rudeza, pero no puede evitar cierto dejo de vanidad cuando regresa con éxito después de una dura lucha. A su casa lleva siempre "la sobra", generalmente peces menudos o menos buscados por los consumidores. Franco, acogedor, optimista y, sobre todo, audaz, el "jangadeiro" es un auténtico héroe, capaz de proezas como la de llegar hasta el río de la Plata y volver. En seis palos y una vela...

"jangadeiro", con su constante internarse de madrugada, guiado por las últimas estrellas, en el mar, y retornar de él con su cargamento de peces y mariscos, entre las tres y las cuatro de la tarde. Y cuando llega, comienza la fiesta.

A medida que las jangadas se acercan, los grupos de chiquillos han sido completados por mujeres, vendedores, distribuidores y comercializadores de los frutos del mar. Porque existe una compleja aunque rudimentaria estructura al-

rededor de la comercialización de la pesca. Cuando cada jangada llega a la costa, cabalgando en las últimas olas, antes de que toque la arena, sus tripulantes se tiran al agua y comienzan, ayudados por el viento, a empujar su nave primero hasta la playa y luego sobre ella. Alguno pone bajo la barca unos troncos de palmera en forma de rodillos; otros hombres —de una jangada que llegó poco antes o algún otro de los que ya pululan por la playa— se unen a los mari-

neros, y se monta un espectáculo de una fuerza plástica difícilmente superable. Bajo las pieles negras, brillantes de sol, de sudor y agua salobre, los músculos parecen querer saltar en el esfuerzo. Junto a cada cuerpo encorvado, otro en la misma exacta postura, y otro, y otro más; rodeándolos, la bullanguera algarabía de los chicos. Arriba, el triángulo de la vela, tenso y curvado también como los cuerpos de los hombres, ayuda en la tarea. Y en todos lados estalla

el color, todos los colores: en las ropas, las canastas, los peces...

Cuando la jangada ha sido arrastrada ya unos veinte o treinta metros desde el mar, arena arriba, recién entonces es arriada la vela y sus tripulantes —menos uno— se dedican a acondicionar para la madrugada siguientes los primitivos equipos de navegación y pesca. El restante, en medio de la playa, es rodeado inmediatamente por un círculo de hombres, mujeres y niños, ahora ya casi

NO SE QUEDE EN EL BARRO NI EN LA NIEVE

USE

LA MARAVILLA ARGENTINA®

• De fácil uso (antes o después de empanantarse) • Fuerte • Único en el mundo Patentado, Fabricado y Distribuido por: CARWAL S.R.L., Sarmiento 412, 1º piso, Of. 105

VENTA A MAYORISTAS ÚNICAMENTE • Contra reembolso

Solicítelo en Estaciones de Servicio y en los mejores Comercios del Ramo



JOVERIA GIMENO

Av. Rivadavia 707 • Capital

Tel.: 30-9008

CREDITOS A SOLA FIRMA

A SOCIOS ACA. 10% Desc.to.

RELOJES

SEIKO

CITIZEN

ORIENT

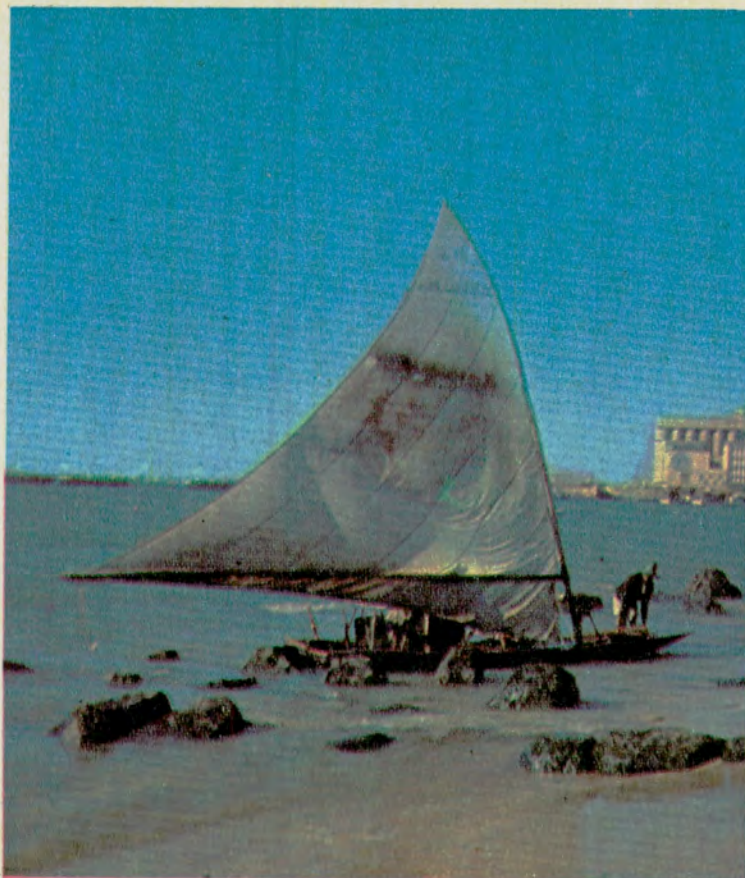
y TITUS

con póliza de seguro

totalmente en silencio. Va a comenzar una delicada tarea: la de la clasificación del botín. En forma totalmente primaria, rudimentaria, pero ajustada a normas ancestrales, el pescador lo va dividiendo, arrojando simplemente sobre la arena, en sus correspondientes montones, las distintas calidades y tamaños del producto del día en alta mar. Nadie interfiere en su tarea, que realiza en silencio y con gran celeridad. De tiempo en tiempo, su mano, en vez de arrojar el pez sobre uno de los montones, lo tira sobre el expectante círculo; con la misma rapidez, otra mano aparece, lo pesca al vuelo y lo deposita en alguna lata o canastita: un pescado disminuido en su valor comercial por estar roto o lastimado, ha sido destinado por el "jangadeiro" al consumo familiar de alguno de los que lo rodean, con la misma seriedad inapelable que parece rodear a toda la ceremonia. El agraciado, satisfecho, se retira del corro: para hoy, ya hay comida en casa.

Cuando la pesca ha sido totalmente clasificada, los distintos montones son lavados en el mar, y se reparten entre quienes los transportan a los mercados de Fortaleza. El grupo se desarma, para volver a rodear a la siguiente jangada, y reanudar toda la rutina.

La playa retoma poco a poco su tranquilidad. Se va yendo la multitud: el vendedor de cangrejos, con su rojoanaran-



El producto de una dura jornada aún palpita cuando va a ser clasificado.

En segundo plano, se divisan los elevadores de granos de Fortaleza.

Grupos bullangueros recorren la playa mientras dura la colorida operación.



UN SERVICIO MAS

JUNTO A SU AUTOMOVIL
ASEGURE SU CASA RODANTE



SERVICIO DE PREVISION PARA SOCIOS
INFORMESE



jada ristra colgando del palo atravesado sobre los hombros; el de jugo de cocos, con el enorme machete que parece convertirse en delicado y preciso instrumento quirúrgico en la tarea de pelarlos; las madres rodeadas de criaturas; los chiquilines con sus baldecillos de lata, y en los baldecillos los rotos pescados que serán su cena.

Cada cara negra se va con una enorme sonrisa blanca; se lleva su multicolor vestido, arrastrando su sombra igualmente de colores sobre la arena. Sólo quedan, también en la arena, las marcas de muchos pies descalzos, algún residuo, la caricia de la brisa marina y del sol ya menos cálido, y una como larga muralla de troncos, agrupados de a seis, frágiles y fuertes, con su callada historia de heroísmo sencillo, cotidiano. ●

Texto y fotos de:
GUILLERMO CARRILLO

CONOZCA LA ARGENTINA



SERVICIO PARA SOCIOS

SUR ARGENTINO

Lago Argentino - Parque Nacional Los Glaciares - Ushuaia - Parque Nacional Tierra del Fuego - Lapataia - Lagos Roca - Escondido y Fagnano.

SALIDAS:

Noviembre 1977 a Marzo 1978

BARILOCHE EN PRIMAVERA

Alojamiento en hoteles y bungalows.

Excursiones.

Alquiler de Autos.

PLAN DE PAGO A.C.A. hasta 18 meses.

MINITOUR

Excursiones al Delta del Paraná - La Plata - Luján - Zárate - Lobos - Chascomús - San Antonio de Areco.

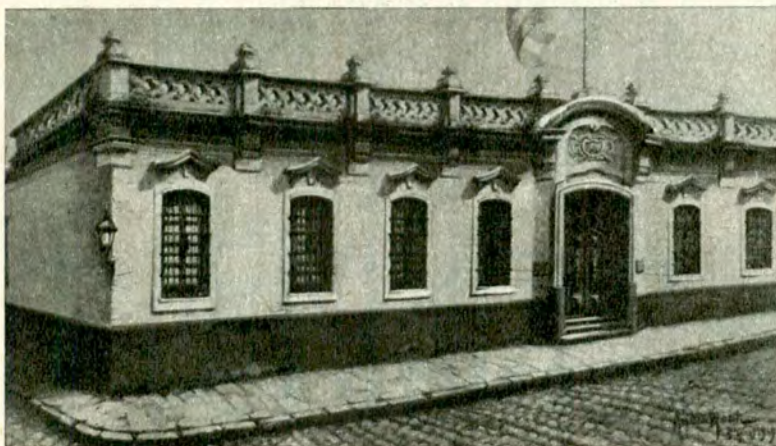
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

AV. DEL LIBERTADOR 1850 - BUENOS AIRES
Ent. sin fines de lucro DNST Leg. 0076

BANCO DE LA CIUDAD

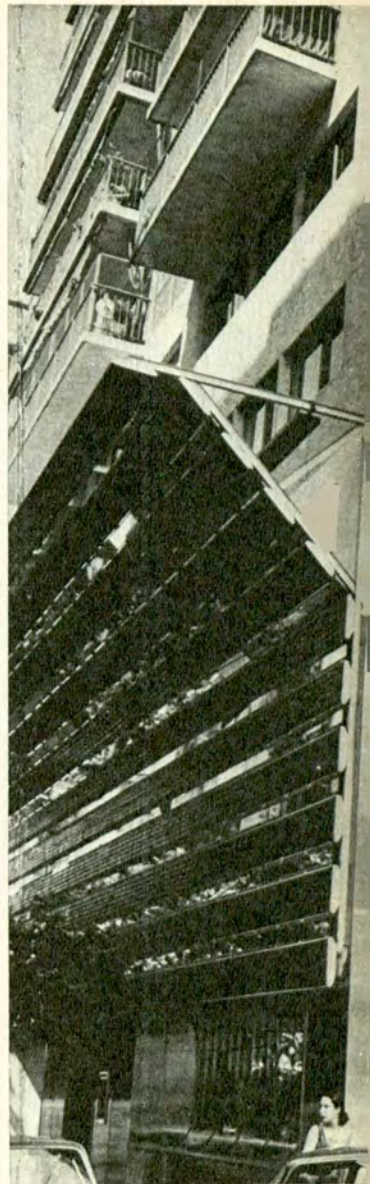
MUCHO MAS QUE UN MONTEPIO

Esta institución, enraizada en el folklore porteño por sus proyecciones en el plano social, cumple 100 frescos años. En este primer siglo sus actividades se diversificaron y expandieron como la geografía de la misma ciudad que le dio su aliento.



En pleno Palermo, Las Heras y Ocampo, se halla esta sucursal de modernísimas líneas.

Esta mansión colonial, que habitó la mujer del virrey Del Pino, fue la primera sede de la institución.



EL BANCO de la Ciudad de Buenos Aires cumple un siglo de existencia. Por ello, su directorio dispuso que todo el 1978 sea considerado el Año Centenario de esa Institución y organizó una serie de actos culturales y deportivos para celebrarlo. Este primer siglo encuentra a la entidad crediticia en un momento excepcionalmente favorable de su vida, ya que a partir de la creación de su departamento comercial se le dio una neta instrumentación bancaria, que le permitió iniciar una eta-

pa de franca expansión y desarrollo, sin dejar de lado por ello su originaria actividad pignoratícia.

LOS ORIGENES

En verdad, el Banco fue creado el 13 de octubre de 1877, fecha en que la Legislatura de la provincia de Buenos Aires sancionó el proyecto de Ley que disponía su creación, pero la nueva institución abrió sus puertas al público el 23 de mayo del año siguiente, vale decir, de 1878.

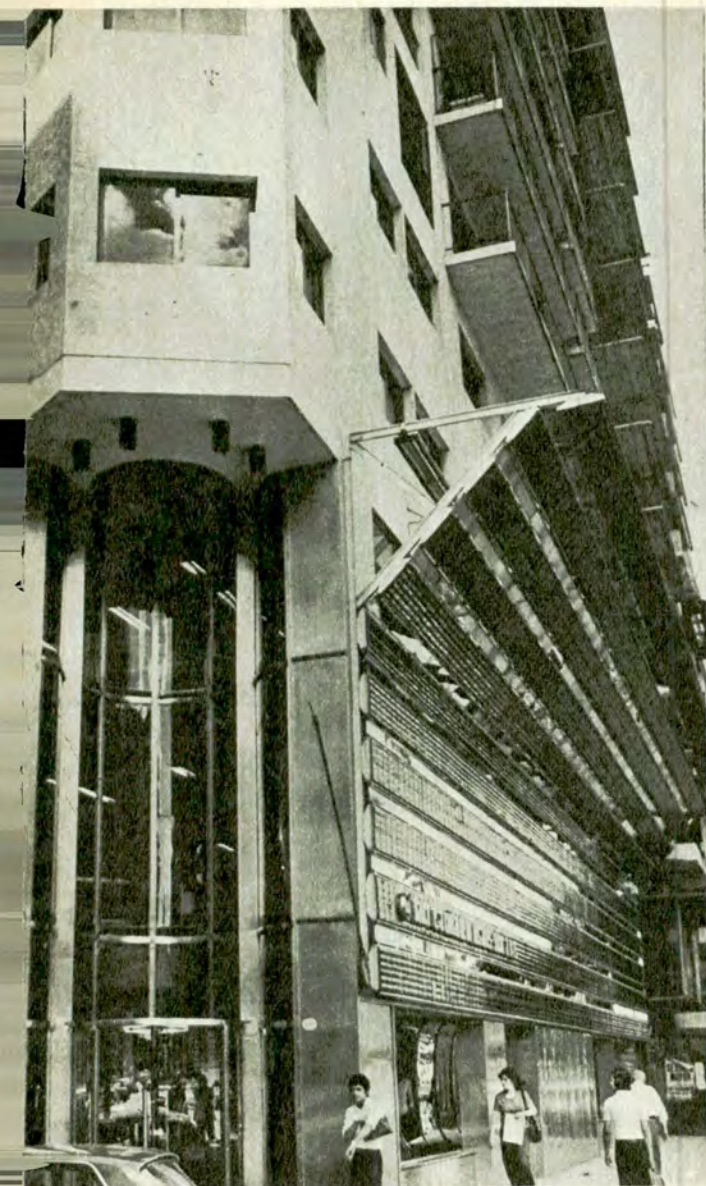
Su sede inicial fue la

Casa de la Virreina Vieja, que estaba ubicada en la esquina noroeste de las calles Perú y Belgrano, exactamente en Perú 221, donde continuó funcionando hasta 1909.

Era una mansión señorial a la cual se le dio ese nombre por haberla habitado su propietaria, la viuda del virrey Joaquín del Pino. Allí se casó Bernardino Rivadavia con Juana del Pino, hija del virrey. Más tarde fue propiedad de don Pedro Medrano, quien vivió allí con su familia. En esa residencia nacieron Pedro Medrano, que

fue diputado por Buenos Aires al Congreso de Tucumán, y Mariano Medrano, que habría de llegar a obispo de la iglesia metropolitana.

“Cuando el Banco comenzó a funcionar —expresó el gerente general del Banco, señor Arturo Mario García, a AUTOCLUB— se le dio el nombre de Monte de Piedad de la provincia de Buenos Aires, ya que nació en función de los Montes de Piedad que en Italia y España tenían por finalidad ‘ayudar a menesterosos e indigentes’, vale decir, que constituyan



una verdadera 'obra social'."

Con el correr del tiempo pasa a la órbita de la Capital Federal y cambia su nombre por el de *Banco Municipal de Préstamos* y se traslada a la antigua esquina de Suipacha y Viamonte, siempre dedicado a la actividad pignoraticia, que los poetas populares trasladarán luego a las letras de tangos de la época, al lunfardo...

En franca evolución, en 1944 se convierte en *Banco Municipal de la Ciudad de Buenos Aires* y en 1970 se le quita el adi-

tamento de "municipal", que lo circunscribe, a fin de que pueda extender su acción fuera del ámbito municipal y proyectarla a todo el país.

"El gran despegue se inició en 1958 —detalla el señor García—. Entonces, la creación del departamento comercial permite al Banco, conducido por una dirección dinámica y con criterio empresario, iniciar su gran expansión, que se acrecienta diariamente. Así también, en 1966 se logra la transferencia de los depósitos judiciales de los fueros de la Capi-

tal, que en aquellos años constituían sumas, si no cuantiosas, por lo menos interesantes.

"No es un juego de palabras, pero puedo afirmar que siendo un Banco como todos, *somos diferentes a todos*. Voy a explicar mis palabras: *somos diferentes a todos porque en nuestra institución coexisten cuatro bancos: el pignoraticio, el de remates o ventas, el comercial y el judicial*. Como puede verse, constituimos una institución heterogénea y compleja.

A juicio del señor García, "la Ley de Entidades Financieras, sancionada el 1º de junio pasado, permitió a esta institución, en virtud de políticas trazadas por la Superioridad, *participar agresivamente en el mercado competitivo financiero* a través de la eficiencia de nuestros servicios: *muy buenas tasas de interés activas y pasivas; sin dejar por ello de atender a lo que fue la génesis del Banco: la actividad pignoraticia, que procuramos perfeccionar técnicamente en todo momento.*"

LABORATORIO UNICO

En esa línea de perfeccionamiento se incluye el *Laboratorio de Gemología* que posee la institución y que es único en América Latina. Mediante aparatos altamente especializados: *microscopio electrónico, equipo de Rayos X, y de micro y macrofotografía, está en condiciones de autenticar y certificar la legitimidad de piedras preciosas, gemas de todo tipo, marfiles, etcétera*. Este servicio, por medio de la relación que mantiene con los centros gemológicos más importantes del mundo, se ha extendido a nivel internacional.

APOYO A EXPORTADORES

"Entre otras cosas, quiero poner de relieve que nuestro Banco apoya con todo su potencial a los exportadores e importadores argentinos, a través de su amplia gama de corresponsales en todo el mundo. Prueba de ello son los folletos que sobre *Chile, Egipto y Siria* ha realizado nuestro departamento de *Promoción de Exportaciones*, en los que figuran datos históricos, geográficos, económicos, etcétera, de dichos países, así como también la reciente inauguración del *Simposio*, que la *Comunidad Económica Europea* ha realizado en nuestro país bajo la denominación de '*Cómo exportar a la Comunidad Económica Europea*', dictado por ocho expertos de ese mercado."

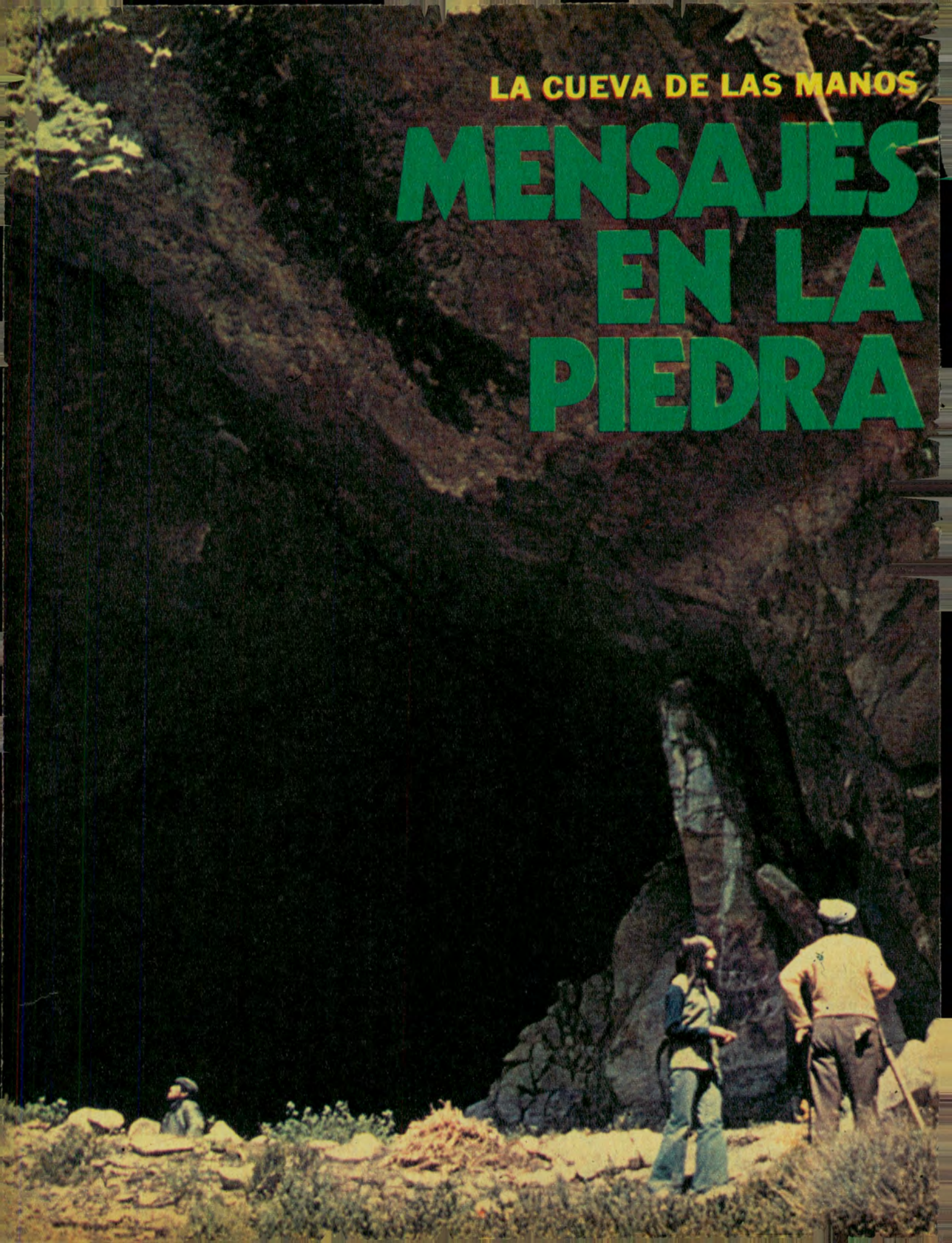
ESTRUCTURA DEL BANCO

El Banco tiene en la actualidad 26 sucursales, 3 delegaciones y 11 puestos de atención bancaria, distribuidos estos últimos en estaciones de Subterráneos de Buenos Aires, en la sede de Obras Sanitarias de la Nación y en la Dirección de Rentas de la Municipalidad.

"La prospectiva del Banco —concluye su gerente general— es seguir creciendo. Pensamos abrir en el curso del año próximo 3 ó 4 sucursales más en esta capital y tal vez una en el Gran Buenos Aires. Ahora estamos procurando utilizar los medios masivos de comunicación para acercar a todo el público del país la imagen del *Banco de la Ciudad de Buenos Aires*, institución dinámica y en franca proyección hacia un futuro de progreso." J. D. C.

LA CUEVA DE LAS MANOS

MENSAJES EN LA PIEDRA



Los remotos habitantes de la Patagonia dejaron colorido testimonio de su paso en cavernas y otros paraderos. Estas exteriorizaciones de su espiritualidad dan pábulo a interpretaciones varias. El más célebre de esos sancta sanctorum se halla en la zona del río Pinturas. AUTOCLUB ofrece hoy a sus lectores un plano —posiblemente el primero que se publica— que les permitirá llegar hasta esa maravilla rupestre.

La entrada a la Cueva de las Manos, en predios de la estancia La Elisa, antiguamente llamada Los Toldos.

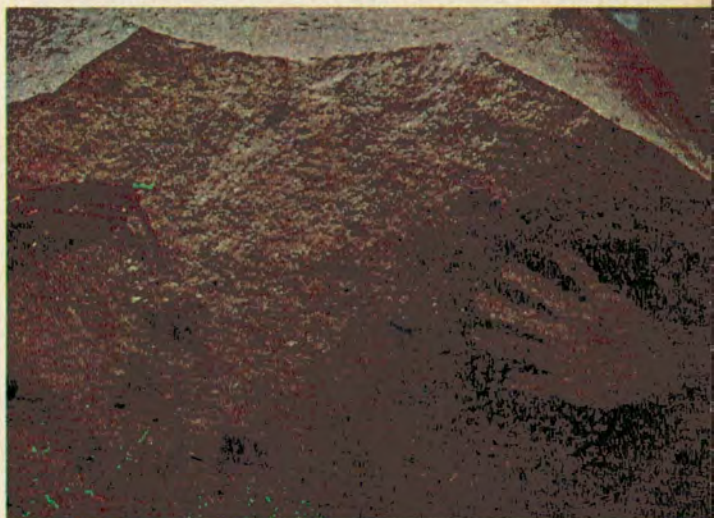
Las manos que se ven en la parte inferior presentan una particularidad: poseen seis dedos.

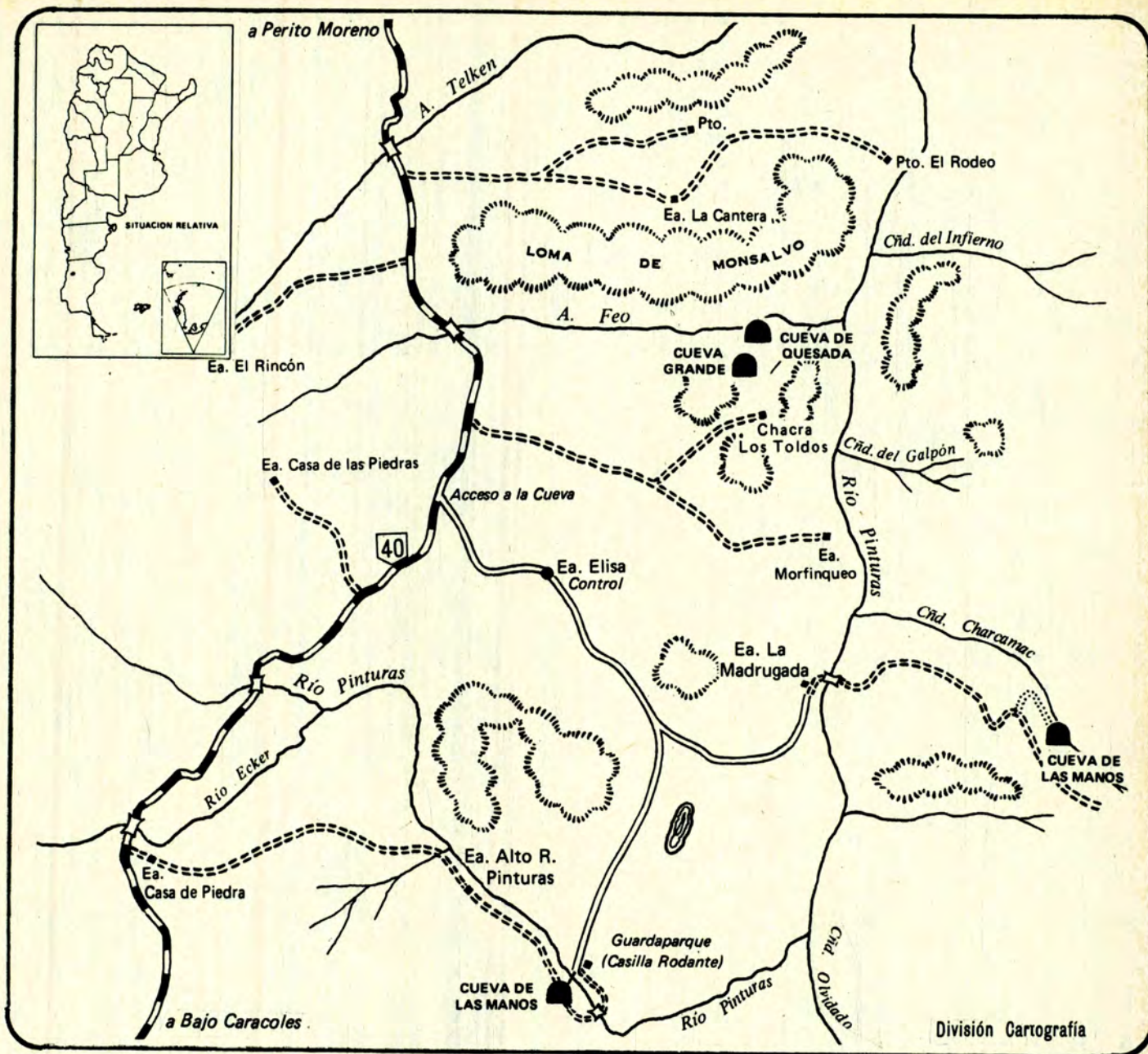
En esta foto aparece también un guanaco, animal precioso para los primitivos pobladores de la Patagonia.

La multiplicación de manos en este sector provoca en el espectador una sensación alucinante.

EL ARTE rupestre de la Patagonia, entendido como tal el conjunto de grabados y pinturas ejecutados en las rocas, se remonta a un tiempo mucho más lejano de lo que comúnmente se supone. Así se expresa el profesor Carlos J. Gradín, de la Universidad Nacional de Tucumán, quien al referirse específicamente a las manifestaciones pictográficas de la zona del río Pinturas, en la provincia de Santa Cruz,

dice que fueron dadas a conocer en 1950 por el profesor Milciades Alejo Vignati, a través de un informe preliminar sobre cuevas, abrigos y aleros con pinturas en las estancias La Josefina y Los Toldos (esta última se llama actualmente La Elisa). En 1952 el profesor Osvaldo F. A. Menghin, al ocuparse del aludido yacimiento, publicó una fotografía policroma obtenida por el padre Alberto





De Agostini, en la que aparece un conjunto de *negativos de manos* de expresiva elocuencia. Desde entonces, los investigadores que con posterioridad se ocuparon del tema, se refieren a él sin aportar una nueva documentación.

El último trabajo de síntesis del profesor Menghin clasifica a los motivos del *arte rupestre patagónico* en siete modalidades distintas. La más antigua de ellas integra lo que este investigador denominó *estilo de negativos*, compuesto especialmente por los calcos de manos ejecutados mediante un procedimiento sumamente simple, que consistía en aplicar pintura alrededor del contorno natural de la mano mientras ésta

se hallaba apoyada sobre una roca. Al ser retirada, su contorno aparecía dibujado con nítido realismo en la superficie rocosa que no había recibido pintura y por ello se la denomina *negativo*. Es casi seguro que su significado se halla vinculado a ciertos ritos profilácticos, como parecía testimoniario la anécdota relatada por el viajero inglés Musters, que a fines del siglo pasado asistió a la ceremonia de curación de un niño tehuelche, en la que sacrificaron una yegua blanca previamente recubierta con *estampas de manos rojas*.

En el estudio realizado, a través de varias visitas a la zona, el profesor Gradín señala que el río

Pinturas tiene sus nacientes en la gran meseta del lago Buenos Aires, donde cerca de los cerros Bayo y Ventana recibe el tributo del río Ecker. Alcanza luego la meseta Sumich, en la que su cauce ha excavado un profundo cañadón, cuya altitud es de aproximadamente 200 metros. El río Pinturas se une al cañadón Caracoles, antiguo lecho de un río, y de allí en adelante rectifica su curso en procura de la cuenca del Deseado, después de despuntar el cerro Chato con rumbo sudeste. Allí, entre las imponentes formaciones tobáceas, el río Pinturas ha excavado un profundo cañadón que el viento patagónico se ha encargado de modelar y pulir para brindarle un

COMO LLEGAR

Viajamos por la *ruta nacional N° 40* desde *Lago Argentino*, es el camino obligado hacia *Lago Viedma*, y eso nos permitió, aunque fuese de lejos, contemplar la montaña ideal, el *cerro Fitz Roy*. Luego, en *Tres Lagos* abandonamos la 40, tomamos la *ruta nacional N° 288*, pasamos por el monumento natural que es *Piedra Clavada* y al llegar a la *estancia La Julia* doblamos hacia la izquierda por la *ruta provincial N° 1301* hasta *Gobernador Gregores*, el *vergel de Santa Cruz*. Desde allí volvimos hacia la *cordillera* y abordamos de nuevo la 40 en plena meseta patagónica, después de unos 120 kilómetros de recorrido por la *ruta provincial N° 521*, que conduce más adelante al *Parque Nacional Perito Moreno*, con los inconfundibles paisajes de su espectacular *lago Belgrano*. Avanzamos raudamente por la 40, pernoctamos en *Casa Folch*, de *Bajo Caracoles*, y al reanudar la marcha el suelo santacruceño nos sorprende con su colorido inusitado. Unos 60 kilómetros antes de la hermosa y hospitalaria población de *Perito Moreno*, un letrero indica, hacia la derecha: *Cueva de las Manos*. Solamente al acercarse a la zona, plena de soledad, una llanura inhóspita y áspera, causante del irregular trazado del camino, obliga a aminorar la marcha. La meseta está cruzada por pequeños cañadones, de paredes arrugadas y de un extraño colorido. Las ve-

tas rojas, como un inmenso arco iris se entremezclan con pinceladas ocres, rosadas, blancas, negras, todo perfectamente contrastado. No es difícil comprender el porqué del nombre del *rio Pinturas* y de otros accidentes geográficos de la zona: cañadón, meseta, valle, serranías, etc. En realidad, el paisaje en sí es una pintura. La *Cueva de las Manos* se encuentra dentro de la *estancia La Elisa*. Allí nos recibe con una cordialidad sin par, don Alfonso Barriá, encargado de la estancia, y al que seguiremos recordando por el hermoso mundo que nos ofreció. El es el guía y responsable de todo turista que llega hasta el establecimiento. Sin guía es prácticamente imposible llegar hasta la cueva. El profundo paredón impone respeto, la barranca es muy empinada y por momentos se arrastra la espalda contra las rocas. Luego viene el río; tiene las aguas claras y en pleno verano es poco profundo. Lo atravesamos y luego de un corto recorrido llegamos a la gran cueva. La boca está un poco derruida, pero viva en el tiempo y a través del tiempo (se calcula su antigüedad en 10.000 años), y ante nuestra vista se presenta el misterio de centenares de manos, guanacos, puntos y más puntos, figuras humanas, manos de seis dedos, manos, más manos, muchas manos más. Todos pintados con diferentes colores.

marco adecuado.

El clima del *rio Pinturas* es benigno y constituye un lugar privilegiado para la *invernada*, es decir, para pasar la estación fría, y ha sido elegido para habitar, desde tiempos lejanos, por el hombre. Prueba de esto son los yacimientos arqueológicos que jalo-

nan las proximidades de su curso, en los que pueden recogerse herramientas de piedra y pequeños trozos de cerámica, mediante cuyo examen se ha podido reconstruir el pasado cultural de los desaparecidos habitantes. Comúnmente se trata de *cuchillos, perforadores y raspadores* confecciona-

dos con trozos de *calcedonia* o *basalto*, en los que se obtenía un filo biselado por medio de delicada talla. Estas herramientas constituían el acervo básico de los *cazadores superiores*. Con ellas preparaban las pieles de los animales que obtenían en sus cacerías, a fin de confeccionar su vestimenta, como sucede con las capas o quillangos de los actuales tehuelches, o para construir el toldo que les servía de vivienda.

En su constante peregrinar —dice más adelante el *profesor Gradín*— los aborígenes sufrían las adversidades de la escasez, de la enfermedad y aun de la muerte. ¿Cómo, pues, no iban a poner en práctica las creencias y los ritos que desde tiempos inmemoriales utilizaban sus antepasados para conjurar las fuerzas sobrenaturales? *Las pinturas rupestres son un testimonio de sus misteriosos rituales y nos describen con elocuente silencio escenas de su vida cotidiana*. Los paneles que ellos pintaron constituyen verdaderos santuarios en los que han quedado estampadas las pruebas de su vida espiritual. Es evidente que *la elección del lugar para ejecutar las pinturas tenía también importancia capital*. Son ellos siempre lugares recogidos y aun ocultos en la profundidad de alguna cueva, hacia donde llegaban sus autores para la celebración de ceremonias especiales.

En el *rio Pinturas*, los aborígenes eligieron *varios paredones protegidos por amplios aleros y una cueva de veinticuatro metros de profundidad*, que en su totalidad abarcan unos doscientos metros de frente de los acantilados. El lugar se halla en el borde superior de un faldeo que apenas permite el tránsito a pie y que, por lo tanto, resulta totalmente inconveniente para establecer una vivienda. Se encuentra a casi ochenta y ocho metros sobre el nivel del río, en cuyo valle sí hubiera sido posible vivir cómodamente. Texto y fotos de LELIA HUARTE

• EQUIPO DE PESCA: Caña fibra de vidrio 2 tramos, empatilladuras de hilo matizado (Japan), herrajes de bronce, garantía. Reel frontal 2 posiciones, sistema de recuperación automático. Nylon, rotors, perlitas, anzuelos, línea y caja.

DESCUENTOS A SOCIOS DEL A.C.A.

\$ 7.990=

20% de descuento por pago contado

• CARPA ESQUEL 4/5 personas, con doble techo impermeabilizado y siliconado al igual que la carpa, ventana con cortina y mosquitero, zócalo super medida, en 2 colores, garantía escrita por 2 años.

\$ 69.900=

PEZCALANDIA: Paraná 59 - Cap. Fed.

ENVIOS EN EL DIA A TODO EL PAIS

Solicite catálogo de equipo e informes sobre nuestro carnet de descuentos

DI TELLA RILEY ARGENTA

socios ACA dto. especial

repuestos y accesorios legítimos

miguel monteagudo

DODGE 1500

monroe 2794-capital tel. 73-2401

envios al interior en el dia

¡Esta es la Argentina!

¡Una obra extraordinaria por su contenido!

En efecto, esta es una extraordinaria selección de temas referidos a nuestro país: historia y geografía, recursos minerales, artes, grandes personajes, vida cotidiana en distintas épocas de nuestro pasado, botánica, recursos pesqueros, temas rurales, la Antártida, zoología, fundación de ciudades, aborígenes de la Argentina, la ganadería, los caudillos, etc., etc.

¡Una obra extraordinaria por su presentación!

Cuatro tomos magníficamente encuadrados con 824 páginas de gran formato (21x24 cm.) impresas en papel ilustración, y un impresionante despliegue de documentación gráfica que entra por los ojos: ¡500 fotografías, mapas y croquis a todo color y 400 fotografías en blanco y negro!

¡Una obra extraordinaria por su claridad y amenidad!

Así es. Sus textos, a pesar de haber sido preparados por prestigiosos especialistas, resultan claros, accesibles y amenos para un niño y para el lector general.

¡Una obra extraordinaria por su utilidad!

Util para el chico y el muchacho que estudian. Util para el hombre y la mujer que desean responder a las dudas de sus hijos y enriquecer su propia cultura general. Util en la época de clases y en vacaciones, porque se lee como un cuento y deja una masa impresionante de conceptos, conocimientos e informaciones.

¡Recíbala en su casa!

Una oferta increíble:
en 4 cuotas de
\$ 5.200.-
c/una!



¡Esta es la maravillosa enciclopedia para la escuela y el hogar dedicada a nuestro país!

Recorte este cupón y envíelo en un sobre con franqueo.

● ARCHIVO GRAFICO EDITORIAL S.R.L. CERTIFICADO DE RESERVA
● Paraná 230, piso 8º oficina 82 - Capital

● Deseo recibir en mi casa ¡Esta es la Argentina!

● Rogamos marcar con una (x) la forma de pago elegida y llenar con letra de imprenta los datos completos.

● AL CONTADO: Al recibir los cuatro tomos pagaré \$ 17.200.- (Precio de contado: \$ 19.000.- Bonificación especial: \$ 1.800.-

● Precio neto: \$ 17.200.-)

● EN CUATRO CUOTAS MENSUALES: Al recibir los cuatro tomos pagaré un adelanto de \$ 5.200.- y luego tres cuotas mensuales de \$ 5.200.- c/u.*

● Queda entendido que no debo abonar gastos de envío ni de embalaje.

● Nombre y apellido

● Dirección particular Piso Dto.

● Localidad Nº Postal

● Provincia Teléf.

● Este precio es válido por 30 días.

● * Según resolución 256/76. Tasa Interés anual vencida 55,548 % AC 10

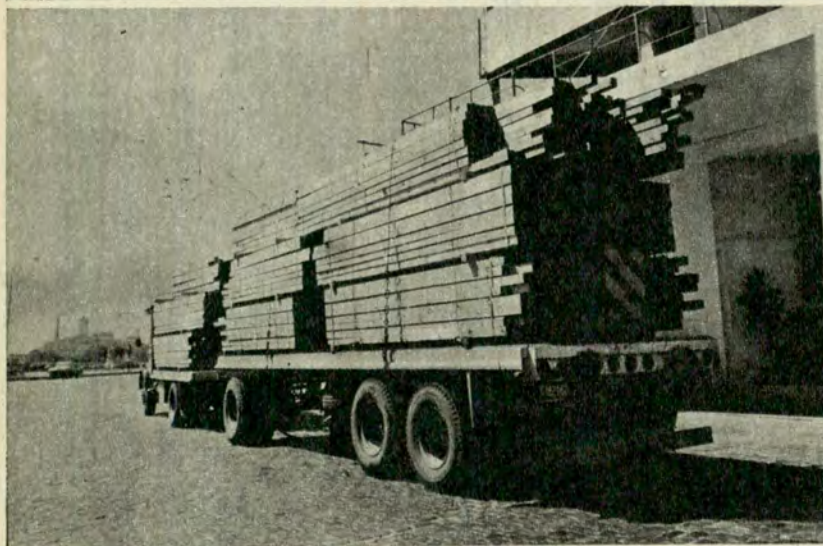
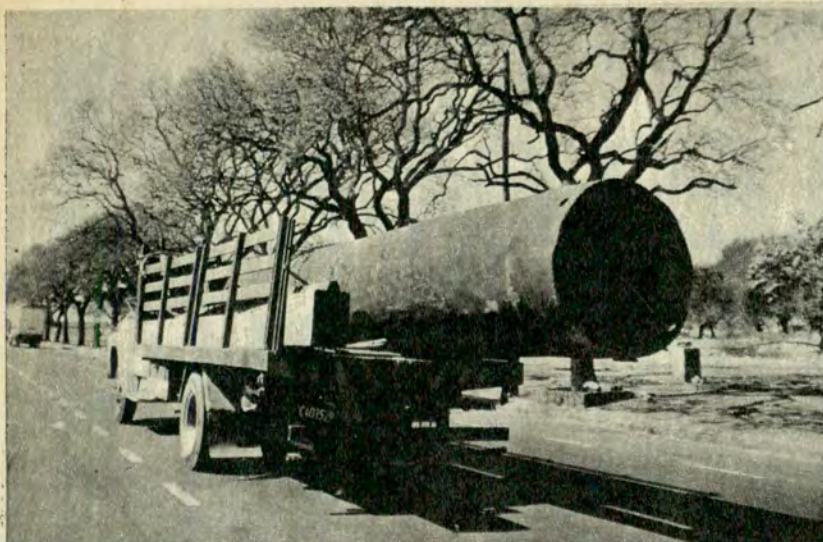
SEÑALES QUE SE LLEVA EL VIENTO

La carencia de disposiciones precisas —en el orden nacional— acerca de algo tan importante como la correcta señalización de un vehículo detenido, influye negativamente en la seguridad del tránsito. El autor de este trabajo aboga por el uso de las señales de tipo reflectante.

FUEDE considerarse una realidad distintiva de esta época, consecuencia de la explosión tecnológica que la caracteriza, el avasallante aumento que experimentó en todas partes el parque automotor. Las grandes ciudades, las autopistas y los caminos en general, están cada día más congestionados por todo tipo de vehículos, muchos de los cuales transitan a altas velocidades. Esta circunstancia, unida a la impericia y a la imprudencia de los conductores y a la falta de adecuadas medidas de seguridad, tiene amargos frutos: un notable aumento de los accidentes de tránsito con su secuela de muerte e incapacidad. No por sabida es menos impresionante la comprobación de que las víctimas de accidentes del tránsito registradas en un año en los Estados Unidos superaron con creces a las producidas en todo el curso de la guerra de Vietnam. Ante esta trágica perspectiva, no cabe duda de que las autoridades procuran perfeccionar las medidas de seguridad y debemos destacar, además, que el Automóvil Club Argentino trabaja en tal sentido con encomiable dedicación. Pero, igualmente, pregunto: ¿Tenemos conciencia de nuestras obligaciones y responsabilidades como conductores?



*Aún con niebla,
la visibilidad
de los
triángulos
reflectantes
es asombrosa.*



¿QUE DICE EL REGLAMENTO GENERAL DE TRANSITO?

Como una contribución más al esclarecimiento y solución del problema de seguridad que expone el autor de esta nota, cabe informar que el Reglamento General de Tránsito —Ley 13.893— no determina la obligatoriedad de portar balizas o luces de emergencia, sino que en su artículo 74 expresa "si por accidente o fuerza mayor, un vehículo queda inmovilizado en la calzada, sin poder ser removido, el conductor debe asegurar su iluminación, ya sea con las luces propias del vehículo o con luces de emergencia". En el anteproyecto de la nueva ley nacional de tránsito que una Comisión Nacional formada por resolución de Vialidad Nacional y de la cual el ACA forma parte, se establece al respecto la obligatoriedad de llevar cualquiera de los siguientes tres elementos: "Triángulo reflectivo o balizas alimentadas con combustible líquido o por pilas o baterías eléctricas". También debe tenerse en cuenta que varias provincias tienen en vigencia disposiciones de alcance local en el mismo sentido. Por ello, la Subgerencia de Asuntos Viales del ACA ha confeccionado un folleto titulado: "¿Qué debo llevar?", en el que se figuran esos requerimientos, provincia por provincia y que se distribuye gratuitamente en la sede Central del ACA.

¿Qué medidas de seguridad adoptan los conductores de camiones que transportan cargas que sobresalen del chasis de su vehículo o que alcanzan más de tres metros de altura?

En nuestro país salen de fábrica cerca de 250.000 vehículos por año, la mayoría de los cuales circulan en la Capital y en el Gran Buenos Aires. Los 200 —tal vez más— nuevos conductores que se incorporan diariamente al torrente que fluye por calles y avenidas, ¿conocen la legislación que rige el tránsito, precisamente para prevenir accidentes? Creo que esta última pregunta podría contestarse negativamente (excluyendo a una pequeña minoría).

SEÑALES PRECARIAS

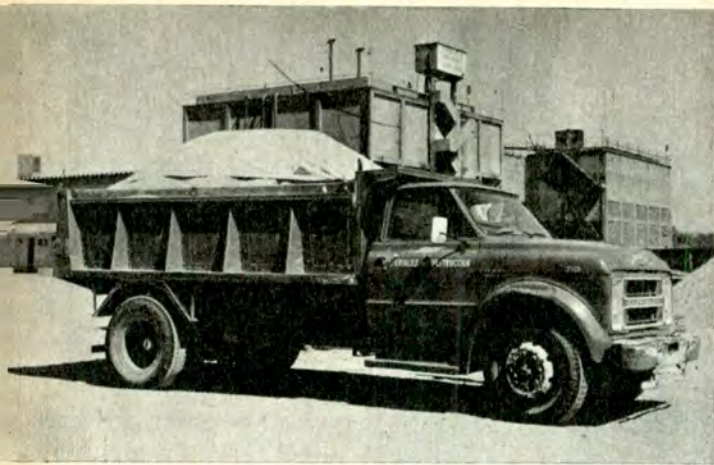
A toda hora vemos vehículos detenidos —por desperfectos u otros motivos— en la

ciudad o en las rutas, sin que sus conductores hayan observado las medidas de seguridad aconsejables para hacer notar su inmovilidad forzada o voluntaria. Si no hay niebla, serán bien visibles durante el día. Pero de noche su presencia sorprenderá siempre, si no están bien señalizados.

¿Cuál es la manera más frecuente de poner sobre aviso y prevenir al viajero que los sigue (y al que viene en dirección contraria, si se trata de un camino angosto)? Lo sabemos de sobra, lamentablemente: colocan una rueda a un costado, un cajón, piedras, ramas grandes, un trapo o un papel colgando; alguna vez, una baliza con una

llama que el viento no tardará en apagar sin que el responsable se dé cuenta de ello... Esto, en cuanto a los vehículos detenidos. Pero hay otros casos de riesgo: los camiones que circulan llevando una carga trasera sobresaliente. ¿Qué hacen los chóferes de tales automotores? Simplemente colocan un trapo rojo como señal, señal que deja de ser visible apenas se insinúan las sombras de la noche.

Aun en caminos de montaña es posible encontrarse de pronto con la muy desagradable sorpresa de un vehículo detenido tras una curva, sin las correspondientes señales preventivas colocadas a distancia razonable.



La carga perfectamente estibada, como mandan las ordenanzas (arriba), cubierta por una lona bien sujeta, para que no se desplace hacia la calzada ni vuele con el viento. En la otra foto, un camión dedicado a idéntico tipo de transporte, en el cual no se respetó la norma.



Las señales luminosas por medio de faroles, luz eléctrica o balizas con fuego (llamas), son siempre precarias —el viento o la lluvia pueden inutilizarlas— y poco visibles con luz diurna.

TRIANGULOS REFLECTANTES

Los técnicos han encontrado una solución más adecuada y conveniente: señales reflectantes. Entre ellas, la baliza más difundida es el triángulo reflectante de seguridad. Este triángulo, que puede llevarse plegado cómodamente en un estuche, está construido con material plástico facetado, tipo panel de abejas. La gran cantidad de células reflectivas

así agrupadas, proporciona el mayor índice de luminosidad logrado hasta hoy: se ven —de día y de noche— a más de 300 metros de distancia, y aun con niebla su visibilidad resulta asombrosa. Como no tiene fuente de alimentación, funciona las 24 horas del día.

Estos triángulos de seguridad deben colocarse a unos pocos metros, adelante y detrás del vehículo. A una distancia mayor, si se está sobre una ruta (se circula a mayor velocidad por ellas). En caminos sinuosos o de montaña, antes o detrás de la curva próxima.

Hay, además, tiras y discos de material reflectante de diverso tamaño

para los vehículos; resultan muy prácticos, especialmente para los camiones. Se colocan en la parte posterior. Hay otros para puertas, que se ponen en el lado interno de aquéllas e indican el peligroso obstáculo que representan cuando están abiertas.

Se puede afirmar que el triángulo reflectante de seguridad ha sido experimentado mundialmente y adoptado como el más idóneo para tal fin. El Subcomité de Transporte de Carreteras de las Naciones Unidas recomendó su adopción con el propósito de disminuir los accidentes de tránsito (cada 4 segundos ocurre uno en alguna parte del mundo).

Debemos reconocer que en nuestro país no se fiscaliza el uso de estos elementos de seguridad. Cabe esperar que en la próxima reforma del Código Municipal de Tránsito se disponga la obligatoriedad del uso de los triángulos y otros elementos reflectantes complementarios de señalización de vehículos y obstáculos en la vía pública.

El Congreso de Vialidad y Tránsito, reunido en esta Capital en mayo último, que contó con la asistencia de más de 700 delegados de nuestro país y 53 técnicos especialistas extranjeros, recomendó a los organismos competentes "la aceleración de los estudios destinados a actualizar la legislación de tránsito".

CONCLUSIONES

La industria argentina se encuentra en condiciones de proveer o, para ser más exactos, de continuar proveyendo estos elementos de seguridad. Consideramos que las autoridades y los medios de comunicación masiva —el ACA ya lo viene ha-

ciendo— deben crear en los conductores la conciencia de su responsabilidad en cuanto tales y, como contribución a la seguridad del tránsito, deben recomendar el uso de un elemento tan simple como eficaz, de poco costo y casi eterna duración como es el triángulo reflectante. En muchos países —Alemania, Francia, Italia, España, Suecia, Brasil, Venezuela, Chile, entre otros— es obligatorio el uso del triángulo, que evita, sin duda, accidentes siempre graves.

TITO U. MICHELINI

ESTAMPILLAS

OFERTA ESPECIAL - LISTA Nº 3
VALIDA HASTA EL 15 DE DICIEMBRE

100 dif. de Animales	\$ 1.400.-
50 dif. de Automóviles	\$ 900.-
25 dif. de Aviones	\$ 300.-
200 dif. de Barcos	\$ 3.250.-
100 dif. de Caballos	\$ 1.700.-
50 dif. de Cosmos	\$ 670.-
100 dif. de Deportes	\$ 1.500.-
50 dif. de Desnudos	\$ 1.000.-
50 dif. de Flora	\$ 650.-
50 dif. de Fútbol	\$ 1.000.-
25 dif. de Mariposas	\$ 350.-
25 dif. de Música	\$ 300.-
25 dif. de Navidad	\$ 350.-
25 dif. de Olímpicos	\$ 300.-
100 dif. de Pájaros	\$ 1.700.-
100 dif. de Peces y Mar	\$ 2.700.-
50 dif. de Perros y Gat.	\$ 1.000.-
25 dif. de Personajes	\$ 300.-
100 dif. de Pint. y Arte	\$ 1.500.-
25 dif. de Religión	\$ 300.-
50 dif. de Transportes	\$ 650.-
25 dif. de Triáng. y R.	\$ 420.-
50 dif. de Idem	\$ 1.000.-
155 dif. de Alemania	\$ 1.000.-
100 dif. de Arabia Gdes.	\$ 1.400.-
100 dif. de Argentina	\$ 250.-
100 dif. de Canadá	\$ 720.-
25 dif. de Caribe Gdes.	\$ 360.-
100 dif. de Idem	\$ 2.200.-
100 dif. de Chile Gdes.	\$ 800.-
100 dif. de Dinamarca	\$ 1.200.-
50 dif. de Domin. R.	\$ 1.400.-
50 dif. de Korea Gdes.	\$ 1.150.-
25 dif. de Malasia	\$ 350.-
25 dif. de Mongolia	\$ 360.-
27 dif. de Nicarag. G.	\$ 350.-
50 dif. de Poñon Gdes.	\$ 600.-
25 dif. de Rwanda Gdes.	\$ 350.-
100 dif. de Idem	\$ 2.150.-
100 dif. de Uruguay	\$ 720.-
25 dif. de Vietnam	\$ 360.-
200 dif. de Universales	\$ 720.-

CLASIFICADORES (alemanes)
FARO

8 hoj., 112 bandas, 17x22 \$ 3.250
8 hoj., 160 bandas, 23x30 \$ 4.200
16 hoj., 320 bandas, 23x30 \$ 7.300
Disponemos de 15 modelos diferentes.

Agregar \$ 200.- para gastos de envío CERTIFICADO. Compras superiores a \$ 3.000.- envío GRATIS. Pagos en cheque o giro sobre Buenos Aires. Solicite nuestra lista de oferta bimestral.

FILATELIA AUSTRAL

Casilla 42 - 1640 - MARTINEZ (Bs. As.). Precios especiales para comerciantes y revendedores, grandes acumulaciones, paquetería o colecciones.

Oficina de Información y Asesoramiento en la Casa de la Provincia de Bs. Aires

En la sede de la Casa de la Provincia de Buenos Aires, Callao 237, tuvo lugar la ceremonia de la firma de un convenio entre la *Secretaría de Prensa y Difusión de la Provincia* y el *Automóvil Club Argentino*. De acuerdo con sus términos, la repartición provincial cede sin cargo a nuestra Institución un espacio en el local de la Casa de la Provincia, para la instalación de una oficina dedicada a la promoción del turismo, especialmente en ese estado argentino, y en la que además se brindará a los asociados de la Entidad y al público en general información y asesoramiento de diversa índole.

Concurrió al acto el secretario de Prensa y Difusión de la provincia, doctor *Enrique Nores Bodereau*, acompañado por altos funcionarios provinciales, y en representación del *Automóvil Club Argentino* lo hicieron el vicepresidente 1º, doctor *Baltasar Martínez Briones*, el secretario, capitán de navío *Jorge A.*

A DE PRENSA Y DIFUSION
PCIA. DE BUENOS AIRES
VII CLUB ARGENTINO

SEPTIEMBRE 1977



El secretario de Prensa y Difusión de la Provincia de Buenos Aires, doctor *Enrique Nores Bodereau*, y el vicepresidente 1º del ACA, doctor *Baltasar Martínez Briones*, suscriben el convenio de promoción turística. Figura también en la foto el secretario de la comisión directiva de la Entidad, capitán de navío *Jorge A. Ledesma*.

Ledesma, el gerente general, arquitecto *Jaime J. W. Sequeira*, y otros funcionarios.

Dio comienzo el acto con las palabras del doctor *Nores Bodereau*, quien destacó las proyecciones del convenio que contribuirá en amplia escala al desarrollo del turismo dentro de los claros objetivos per-

seguidos en la materia por el gobierno de la provincia. Añadió que se prestará un eficiente servicio a gran número de personas y finalizó diciendo que la garantía de esa eficiencia está dada por la seriedad y proyecciones de una institución como es el *Automóvil Club Argentino* y de la acción que se desarrolla en la provincia de Buenos Aires.

A continuación, el doctor *Martínez Briones*, al agradecer la cesión del espacio, motivo del convenio que se comenta, hizo una breve reseña de la acción desarrollada por la Institución en la provincia, detallando las dependencias con que cuenta en ella el *Automóvil Club Argentino*, incluyendo estaciones de servicio, recreos, campamentos, hosterías, balnearios y otras instalaciones.

En la oficina que en breve será inaugurada, aparte de la información y el asesoramiento a que hacemos referencia más arriba, se prestarán otros servicios, tales como entrega de solicitudes para asociarse a la Entidad, cobranza de cuotas sociales, venta de planos y hojas de ruta e informes sobre cursos de conducción y sobre licencias para el manejo de automotores.

La oficina en cuestión será instalada, equipada y atendida por el *Automóvil Club Argentino*, estableciéndose además, en una de las cláusulas del convenio, que el ACA intercambiará con la *Secretaría de Prensa y Difusión de la Provincia de Buenos Aires* actividades de índole cultural, tales como conferencias, exposiciones y espectáculos diversos.

Prosiguió la Actividad Cultural

La Comisión Asesora Permanente de Actividades Culturales, que preside el doctor *Belisario Moreno Hueyo*, prosiguió desarrollando la serie de actos que inició con tan significativo éxito en mayo.

El 11 de octubre se proyectaron los cortometrajes titulados "*Carlomagno*" y "*Tres montañas, tres catedrales*", ambos con comentarios del señor *Juan Carlos Aguirre*.

El 13 actuó la *Escuela Nacional de Danzas*, organismo que presentó un brillante espectáculo que dirigió la profesora *Gladys de Muller*.

Al día siguiente hubo un acto de homenaje a *Ludwig van Beethoven*. Interpretó obras del gran músico la pianista *Elsa Púpulo* y el maestro *Roberto García Morillo* hizo los comentarios correspondientes. El 19, la Orquesta de la Armada

"*Tango a bordo*", que dirige el profesor *José Rey* dio un concierto de música popular. El 21, prosiguió el homenaje a *Ludwig van Beethoven*. En esta ocasión actuaron las pianistas *Juana Sztulman*, *Dora Castro*, *Perla Brúgola* e *Isabel von Bassenheim*, con comentarios del maestro *Roberto García Morillo*.

El 27 actuó el *Coro Mixto de Cámara* que dirige la profesora *Sara Santa Coloma de Olivera*, y el 28 se efectuó el tercer acto de homenaje a *Ludwig van Beethoven*. En esta ocasión actuaron los pianistas *Juan Carlos Arabian* y *Horacio Moscovi*.

Finalmente, el 3 de noviembre dio un concierto la orquesta "*Juan de Dios Filiberto*", que dirige el maestro *M. A. Ghilardi*.



Durante el acto de la firma del convenio con la Liga Naval Argentina estuvieron presentes, de izquierda a derecha: el vicepresidente 1º de la Entidad, doctor Baltasar Martínez Briones; el presidente de la Liga, contralmirante Agustín C. Ledesma; el titular del ACA y el secretario, capitán de navío Jorge A. Ledesma.

Será Promovida la Conciencia Marítima en el País

Con el propósito de promover la conciencia marítima en el país, suscribieron recientemente un convenio el *Automóvil Club Argentino* —representado por su titular, el doctor César C. Carman, y el secretario de la Comisión Directiva, capitán de navío (RE) Jorge A. Ledesma— y la *Liga Naval Argentina*, —también representada por su presidente y su secretario, contralmirante Agustín C. Ledesma y se-

ñor Roberto A. Bulla, respectivamente—. Por dicho documento se propenderá a unificar en un esfuerzo común prestaciones de bienes y servicios que ambas instituciones brindan a sus respectivos asociados, que se refieren fundamentalmente a los aspectos culturales. Asimismo, las dos entidades se comprometen a realizar recíproca difusión institucional de sus respectivos servicios, y en sus propias dependencias.

SERVICIO DE GOMERÍA

Los servicios de gomería de todas las dependencias de la Entidad en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires han extendido el horario de atención a los socios los sábados de 7 a 20 y los domingos de 9 a 20. Esta ampliación fue adoptada de acuerdo con una resolución de la Cámara de Concesionarios del Automóvil Club Argentino

Firmóse un Convenio con el Automóvil Club de Italia

En la sede de la embajada de Italia, en Buenos Aires, fue firmado un convenio entre el Automóvil Club de ese país y el Automóvil Club Argentino, por el cual se concede a los socios que tengan oportunidad de visitar nuestro país con motivo de la realización del Campeonato Mundial de Fútbol 1978, los mismos servicios que se prestan en toda la República a los socios del ACA.

Antes de suscribir el convenio el embajador de Italia, Dr. Enrico Carrara, se refirió a los lazos fraternos que unen a los pueblos de Argentina e Italia, fundados en imborrables vínculos de sangre. Por su parte, el titular de nuestra Entidad agradeció las pa-

labras del señor Carrara y entre otros conceptos expresó: "Agradezco al señor Embajador los elogiosos conceptos que ha vertido, que acepto porque tradu-

cen los sentimientos de un afecto de raíz histórica y tienen un significado más profundo que el que nace del mero protocolo. Me honra sobremanera la

Instante en que el embajador de Italia, doctor Enrico Carrara (derecha) y el doctor César C. Carman suscriben el convenio turístico entre el Automóvil Club de Italia y el Automóvil Club Argentino.



oportunidad que se me ofrece, al firmar este convenio en nombre de la Institución que presido, con la vuestra, estrechando aún más los lazos de amistad, unión y profunda simpatía entre ambos pueblos." Agregó por último el doctor Carman: "Hago votos por vuestra ventura personal y estoy seguro que, actos como éste que acabamos de realizar contribuirán a eliminar las fronteras para todos los turistas-automovilistas, ciudadanos del mundo".

Luego de la firma del convenio se brindó por el éxito de la gestión, por ambas instituciones automovilísticas, por el campeonato mundial '78 y por la amistad de Italia y Argentina.

Construirá el Club una Estación de Servicio en Río Turbio

Entre Yacimientos Carboníferos Fiscales y el Automóvil Club Argentino fue suscrito un convenio por el cual la repartición estatal dona en propiedad al ACA un terreno en la localidad de Río Turbio, provincia de Santa Cruz, para que construya y habilite en el lugar una estación de servicio.

Suscribieron el acuerdo, por YCF, su administrador, contador Roberto M. Berwick, y por el Automóvil Club Argentino, su vicepresidente 1º, doctor Baltasar Martínez Briones, y el secretario, capitán de navío Jorge A. Ledesma. Se encontraban en el acto otros miembros de la Comisión Directiva de la Entidad y altos funcionarios, como así también el gerente de Ingeniería de Yacimientos Carboníferos Fiscales, ingeniero Jorge H. Marcos. Se inició el acto con las palabras pronunciadas por el doctor Martínez Briones, quien destacó la "condición de entidad sin fines de lucro que caracteriza al ACA, lo cual le permite habilitar servicios con exclusivas miras de

bien común y sin consideración de su rentabilidad". Expresó luego que es "así, con sentido argentinista, que se proyectó la obra del Club en todo el ámbito del país. Y también dentro de ese espíritu se levantará la estación de servicio en Río Turbio, de acuerdo con el convenio que motiva este acto".

En respuesta a estas palabras habló a continuación el contador Berwick, quien manifestó que "se sentía

muy satisfecho con la construcción futura de la estación de servicio, ya que YCF no sólo se preocupaba por la extracción del rico mineral, sino también por contribuir a la difusión del turismo en la zona, pues la ubicación geográfica de Río Turbio puede mover una importante corriente turística desde y hacia Chile, atrayendo además a los mismos argentinos para que conozcan tales latitudes".



Ceremonia durante la cual se firmó el convenio entre YCF y el ACA. Se encuentran en la foto, de izquierda a derecha, el administrador de YCF, contador Roberto M. Berwick; el vicepresidente 1º del ACA, doctor Baltasar Martínez Briones; el gerente de Ingeniería, de YCF, ingeniero Jorge H. Marcos, y el secretario de la Comisión Directiva del ACA, capitán de navío Jorge A. Ledesma.

Reforma Electoral

El Inspector General de Personas Jurídicas, doctor Carlos A. Vanasco, aprobó, por Resolución N° 4553, las reformas que la Asamblea de Delegados del Automóvil Club Argentino introdujo en el Reglamento Electoral de la Institución en su sesión del 24 de junio pasado.

Estas reformas se hallan en vigencia desde el 2 de setiembre último.

TEXTO DE LA MODIFICACION DE LOS ARTICULOS 2º, 3º Y 5º DEL REGLAMENTO ELECTORAL DEL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

ARTICULO 2º: Toda Agrupación de socios que se constituya con el fin de participar en las elecciones deberá solicitar a la Comisión Directiva del Automóvil Club Argentino su inscripción en el Registro Electoral que se llevará a tal efecto. Este Registro estará rubricado por el Presidente de la Junta Electoral y uno de sus miembros. La solicitud deberá tener los siguientes requisitos: a) Indicar la denominación que adoptará la Agrupación y el distintivo que facultativamente podrá utilizar, no pudiendo éstos dar lugar a confusión con otros registrados en la Institución. b) Acompañar las normas que la regirán; de-

beneficiense



CON LOS DESCUENTOS QUE LE BRINDAN LOS COMERCIOS QUE INTEGRAN EL PLAN ACA

PRESENTE SU CARNÉ CON LAS CUOTAS SOCIALES AL DIA EN LOS LUGARES QUE EXHIBEN ESTA CALCOMANIA

SOLICITE NOMINA SIN CARGO EN CASA CENTRAL O EN CUALQUIERA DE SUS DEPENDENCIAS

al Reglamento de la Entidad

berán estar encuadradas dentro de los fines institucionales del Club. c) Indicar nómina de los socios que integrarán sus Cuerpos Directivos y sus cargos. d) Indicar el domicilio legal de la Agrupación en la Capital Federal, nombre y apellido de su representante y acreditación de su designación. e) Estar firmada por un número de socios con derecho a votar igual o superior al 3% (tres por ciento) del total de socios con derecho a votar al 30 de junio anterior al de la fecha de la presentación, no pudiendo estos socios figurar como patrocinantes de otra agrupación. f) Indicar apellido y nombre, categoría, número de socio, domicilio y la firma del socio. Estos elementos deberán consignarse en planillas cuyo modelo tendrá el ACA.

Con dicha presentación se labrará un acta en el Registro Electoral, que será suscripta por el Presidente y el Secretario de la Junta Electoral del ACA y el representante de la Agrupación que formula la solicitud.

ARTICULO 3º: Cumplidos los requisitos establecidos en el artículo anterior, la Comisión Directiva del ACA, a requerimiento de la Junta Electoral, dispondrá la ratificación de cada una de las firmas que suscriben la solicitud. La ratificación deberá realizarse dentro de los 60 días de notificada la Agrupación sobre lo dispuesto por la Comisión Directiva. Dicha ratificación podrá hacerse por cualquier medio legal idóneo o personalmente y en ambos casos ante las Autoridades del ACA que disponga la Comisión Di-

rectiva. Las firmas falsas o las firmas que no cumplan con la ratificación dispuesta por la Comisión Directiva, carecen de valor. La Comisión Directiva deberá expedirse sobre la solicitud, en el plazo improrrogable de 90 (noventa) días de labrada el acta referida en el artículo anterior. Vencido ese término y aunque no medie pronunciamiento expreso del Cuerpo, la Agrupación quedará oficialmente reconocida, debiendo quedar inscripta en el Registro Electoral. Si la solicitud fuera denegada, deberán expresarse los motivos que fundamenten el rechazo y la Agrupación interesada podrá apelar la resolución por escrito, fundando la misma ante la Asamblea de Delegados dentro de los 15 (quince) días de notificada la decisión. Para considerar la apelación, la Comisión Directiva deberá convocar a la Asamblea de Delegados dentro del plazo de 10 (diez) días de haberse interpuesto el recurso, fijando la fecha para que se celebre dentro de los 15 (quince) días de la convocatoria, a cuyo efecto los Delegados serán notificados por telegrama u otra forma fehaciente.

ARTICULO 5º: Las Agrupaciones de socios que se constituyan con el fin de participar en los comicios deberán solicitar su inscripción en el Registro Electoral con un año de anticipación al mes que se realizará el Comicio Ordinario. La Comisión Directiva hará saber, mediante publicaciones, lo dispuesto en este artículo.



Para su comodidad estamos en



FLORIDA 877 - C.F.

ubicada en el tercer piso funciona una oficina de la Entidad donde sus asociados pueden: EFECTUAR PAGOS DE CUOTAS SOCIALES Y SEGURO DE AUTOMOTORES (Póliza 1 y 2), ADQUIRIR VALES DE NAFTA A.C.A., CHEQUES DE VIAJERO A.C.A. E INFORMARSE SOBRE OTROS SERVICIOS.

ESTA ES OTRA FORMA DE PONER EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO BIEN A SU ALCANCE!

UN CONVENIO para SOCIOS

Los socios del ACA pueden efectuar sus compras en SADOS, tanto en Casa Central (Av. Antártida Argentina N° 1160, Buenos Aires), como en sus sucursales ubicadas en Bahía Blanca (Sarmlento 20), La Plata (calle 45 N° 377), Mar del Plata (Alberti 2555), Puerto Belgrano (Bernardo de Irigoyen esq. Colón, Punta Alta) y Ushuara (Av. Maipú esq. Ona).

Para tener acceso en estos lugares los socios deberán presentar su carnet social, o en caso de concurrir un familiar directo, deberá llevar también este carnet acompañado de un documento de identidad.



NOTICIERO ACA

Se Reunió la FITAC en Santiago de Chile



El titular del ACA y presidente honorario de la FITAC, doctor César C. Carman, departiendo con el presidente de ese organismo, general Sylvio A. Santa Rosa (de frente en el grabado) y con otros asistentes a la XXVII Asamblea General de la FITAC.

Tuvo lugar en Santiago de Chile la XXVII Asamblea General de la FITAC (Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes). Simultáneamente se reunieron, además, el Consejo de Dirección y las Comisiones Permanentes de Trabajo siguientes: Estatu-

tos y Asuntos Legales; Viajes y Turismo; Vialidad, Tránsito y Seguridad; Seguros y Servicios Sociales; y Asistencia Técnica.

Para asistir a dichas reuniones, el Automóvil Club Argentino designó como delegados a su titular, doctor César C. Carman;

al presidente de la Filial Mendoza, ingeniero Miguel Monserrat; al vocal titular de la Comisión Directiva de la Entidad, ingeniero Rafael Sierra, y al subgerente general de Operaciones, doctor José María Gastaldi.

Asistieron a la importante reunión, en calidad de invitados especiales, el presidente de la Federación Internacional del Automóvil (FIA), príncipe Paul von Metternich y el presidente de la Alianza Internacional de Turismo (AIT), señor Anthony Blankert, organismos a los cuales el ACA se encuentra afiliado.

Durante las sesiones de trabajo se procedió a la elección de diversos miembros para reemplazar a los que finalizaban sus mandatos y se consideraron, asimismo, temas vinculados con la implantación del seguro obligatorio de responsabilidad civil, la vialidad, el turismo y el tránsito.

El Automóvil Club Argentino presentó a consideración de distintas Comisiones Permanentes de Trabajo diversas ponencias relacionadas con la Carretera Panamericana, la contaminación ambiental, la colaboración de los clubes afiliados con motivo del Rally Mundial Argentina 1978, la Cédula de Socorro, el uso de la luz baja en zonas urbanas y rurales, áreas de servicios en carreteras, escuelas de conducción, pistas infantiles de tránsito, etc. Todas las ponencias presentadas por el ACA a este importante organismo interamericano fueron aprobadas por unanimidad por los representantes de los clubes afiliados.

Por último, se acordó la reelección del Presidente de la FITAC, general Sylvio Américo Santa Rosa, y como próxima sede de la Asamblea General, la ciudad de San Salvador, en El Salvador.

Agasajo al Dr. Carman

Las Filiales y Delegaciones del Automóvil Club Argentino del Gran Buenos Aires y de Capital Federal, agasajaron al presidente de la Entidad, doctor César C. Carman, con motivo de haber cumplido 20 años ininterrumpidos como titular del Automóvil Club Argentino. La reunión congregó a una nutrida concurrencia y tuvo lugar en los salones de la Filial Flores.

En nombre del presidente de la Filial Flores, señor Aníbal A. Cambiasso, quien padecía de una ligera indisposición, habló el profesor Cayetano E. N. Sciarillo. Finalmente agradeció la demostración el doctor Carman.



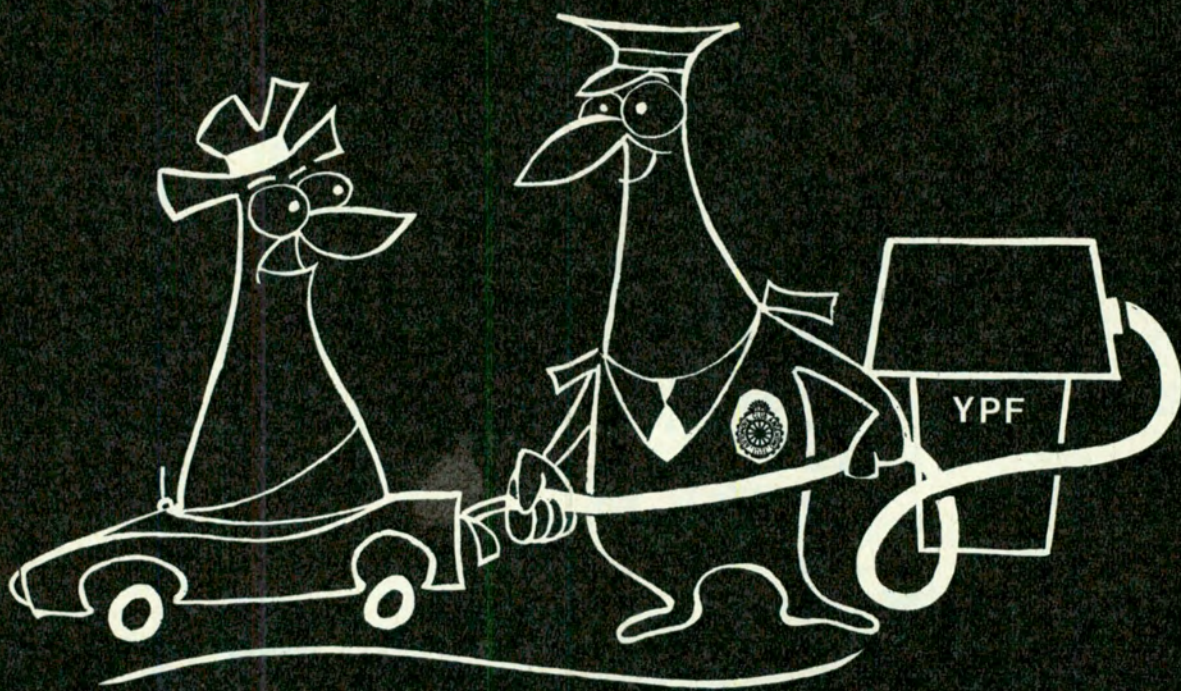
Estaciones Líderes del Plan ACA

Para conocimiento de los socios se informa que han sido incorporadas dos estaciones de servicio líderes al Plan ACA. Son ellas:

ESTACION DE SERVICIO SAN MIGUEL:
Ubicada en la avenida León Gallardo y calle Roca, de San Miguel, provincia de Buenos Aires.
Tel.: 667 - 3088.

ESTACION DE SERVICIO EN TIGRE:
Situada en la avenida Cazón 997, de Tigre, provincia de Buenos Aires. Tel.: 749 - 0405.

Estas dos estaciones prestan los siguientes servicios: cobranza de cuotas sociales, cobranzas de cuotas y renovaciones de pólizas 1 y 2, contratación y renovación seguros de vida, venta de insignias, venta de material cartográfico, credenciales familiares, ingreso de socios, venta de cheques de viajero, venta de vales de combustibles y solicitudes de documentación internacional



COLABORE CON SU CLUB

CARGUE NAFTA EN SUS DEPENDENCIAS

CALIDAD YPF

GARANTIA ACA



Se Suscribió un Convenio para la Colocación de Señales Camineras

Abarcará 3.000 km. de rutas de la provincia de Córdoba.

En la ciudad de Córdoba tuvo lugar el acto de la firma del convenio por el cual el Automóvil Club Argentino se compromete a la señalización de aproximadamente 3.000 kilómetros de rutas provinciales de ese estado argentino.

En representación de la Dirección Provincial de Vialidad de Córdoba, suscribió el importante convenio el presidente de esa dependencia, ingeniero Luis Juárez Revol, y por el Automóvil Club Argentino, el titular de la Filial de la capital provincial, doctor Miguel E. Mercado.

A los efectos del cumplimiento de este convenio, la DPV entregará anualmente al ACA el plan de obras de señalamiento vertical y pondrá a su disposición planimetrías generales y el detalle de los caminos a señalizar y toda otra infor-



En la sede de la Dirección Provincial de Vialidad de la Provincia de Córdoba se efectuó la firma del convenio por el cual el Automóvil Club Argentino se compromete a señalizar aproximadamente 3.000 kilómetros de rutas provinciales. Suscribieron el convenio el ingeniero Juárez Revol por la DPV y el doctor Miguel E. Mercado por el ACA.

mación considerada útil. Por su parte, la Entidad se compromete a realizar los proyectos y/o colocación de las señales en los

caminos previstos en el plan de obras, cualquiera sea la categoría de los mismos.

Asimismo, por el nuevo

convenio ambas instituciones se comprometen también a desarrollar un programa de seguridad en el tránsito, para lo cual se confeccionarán los elementos gráficos, fotográficos (diapositivas) y de texto a utilizar en dicho programa, todos los cuales estarán a cargo del Automóvil Club Argentino.

Por otra parte, el ACA dispondrá con su personal especializado el desarrollo de cursos de capacitación de educación vial para docentes primarios en distintas ciudades de la provincia de Córdoba.

Al aprobar definitivamente el convenio, el Directorio de la Dirección Provincial de Vialidad expresó que el "Automóvil Club Argentino cuenta con un departamento altamente especializado para el señalamiento de rutas y educación vial, y es lo que representa una garantía de eficiencia y consiguiente economía."

Asesoramiento al Touring Paraguayo

El Touring y Automóvil Club Paraguayo, en una conceptuosa nota enviada al Automóvil Club Argentino, con la firma de su gerente general, señor Carlos Rodolfo Gubetch, agradeció, por encargo de la Comisión Directiva, el asesoramiento técnico prestado por el ACA para la puesta en marcha de la Escuela Técnica de Conducción

y Tránsito del T.A.C.P. en la ciudad de Asunción.

Destácase en la nota la eficiencia y capacidad demostrada por los funcionarios del ACA, señores Eduardo Cartamil, Rodolfo Stempellato y Lic. Diego Córdón, quienes —se afirma— cumplieron con todo celo la misión que se les había encomendado.



ASESORAMIENTO
JURIDICO

GRATUITO A LOS SOCIOS

- Seguro de automóviles en general
- Sinistros (Reclamos extrajudiciales ante Cías. aseguradoras)
- Compra de vehículos
- Impuesto a la venta de automóviles usados
- Turismo en general

CASA CENTRAL: AV. DEL LIBERTADOR 1850 - Bs. As. - Of. ASESORIA JURIDICA 7º PISO

Crédito Turístico a los Socios para las Excursiones del Club

La Entidad ha creado el Crédito Turístico, servicio destinado a facilitar al socio del ACA y a sus parientes directos, la posibilidad de realizar algunas de las excursiones del programa "Conozca la Argentina" mediante el pago en cuotas.

Como se recordará, este servicio era financiado anteriormente por el Banco de la Nación Argentina, institución de crédito con la cual el ACA había suscripto un convenio en tal sentido.

Con un nuevo esfuerzo en beneficio de sus asociados, la Entidad ha tomado ahora a su cargo la financiación del mismo.

En estos momentos se realizan las siguientes excursiones: "Litoral", "Valles, Cuestas y Quebradas"; "Cónдор Huasi", "Valles Calchaquíes" y "Senderos de Tradición", además de "Sur Argentino", circuitos de notable aceptación por sus características

especiales y la calidad de la prestación.

Las facilidades de pago se otorgan a socios y/o parientes de socios con una antigüedad mínima de seis meses como socios de la Entidad que trabajen con relación de dependencia o en forma independiente, así como también a jubilados y pensionados, siendo necesaria la presentación de un garante.

Con el Crédito Turístico es posible financiar hasta el 80 por ciento del precio total de la excursión y las posibilidades de reintegro se han fijado en seis, doce o dieciocho meses, con un interés reducido.

La tramitación que se debe cumplimentar es de sencilla y rápida gestión. Para ello los interesados deberán concurrir a la sede central de la Institución, 3er. piso. Oficina de Créditos y Cobranzas, donde serán atendidos desde las 12 hasta las 18.30.

En su primera etapa, el ámbito de aplicación del Crédito Turístico está limitado a los asociados con residencia en la Capital Federal y Gran Buenos Aires.

Por supuesto, se prevé para una etapa posterior, su implementación en las principales ciudades del interior a través de las respectivas gerencias divisionales.

SERVICIO DE AVIACION

También, informamos que con las mismas características del Crédito Turístico, los asociados podrán solicitar un plan de financiación para utilizar el Servicio de Aviación de la Entidad.

Campamentos Vinculados al Plan ACA

Para la temporada veraniega 1977/78, la Entidad contará con una serie de campamentos vinculados al Plan ACA, para los cuales se podrán formular reservas desde la Sede Central o bien desde cualquier Filial del país.

En su oportunidad se comenzarán a tomar pedidos de reserva y se darán a conocer las tarifas correspondientes a quienes lo soliciten en la Oficina de Recreos, Campamentos y Balnearios, en Avenida del Libertador 1850. Los campings vinculados son los siguientes: Autocamping Campo del Mar (Chapadmalal); Autocamping Los Horneros (Chapadmalal); Campamento Pinar de la Serena (Mar del Plata); Autocamping San Clemente (San Clemente del Tuyú); Autocamping Moby Dick (Ostende); Campamento del Sol (Villa

Gesell); Autocamping L'Escargot (Miramar); Campamento Miramar (Miramar); Autocamping Doble J (Quequén); Autocamping Monte Mar (Monte Hermoso); Autocamping Lago Gutiérrez (San Carlos de Bariloche); Autocamping Estancia del Carmen (San Carlos de Bariloche) y Autocamping Osa Mayor (Villa La Angostura-Neuquén).

DESVINCULACIONES DEL PLAN ACA

Se pone en conocimiento de los asociados que para la próxima temporada han quedado desvinculados del Plan ACA los siguientes campamentos y balnearios: Balnearios Spaghetti, Carioca, Océano y Lobo de Mar, los cuatro instalados en Punta Mogotes; y los campamentos Monte Pasuvio (Necochea) y Los Alces (Chapadmalal).

VIAJA A ZONAS DE RIPIO?

USE PROTECTORES DE PARABRISAS - FAROS y TANQUES de NAFTA (somos fabricantes)



SOCIOS A.C.A. DESCUENTO ESPECIAL

CRISTALES PARA AUTOMOTORES

COLOCACION INMEDIATA

CORRIENTES 6499

AV. MAIPU 3218

CAPITAL

OLIVOS

54-1036/9753

791-2377

Incorporación de Estaciones a la red

LOBOS: Propiedad de Alberto C. Abdala, en ruta nacional N° 205 e H. Yrigoyen, de Lobos, provincia de Buenos Aires. Brinda estos servicios: venta de combustibles y lubricantes, accesorios y repuestos, lavado, engrase, gomería y bar.

NORBERTO DE LA RIESTRA: en Boulevard Sargento Cabral 585, de Norberto de la Riestra, provincia de Buenos Aires. Venta de combustibles y lubricantes, lavado, engrase y venta de accesorios, en horario reducido de 7 a 22.

RAMOS MEJIA: Propiedad de la firma "Estación de Servicio Romero", en avenida Rivadavia 13202, de Ramos Mejía, provincia de Buenos Aires. Venta de combustibles y lubricantes, lavado y engrase.

MERLO: en avenida Rivadavia y Colón, de Merlo, provincia de Buenos Aires. Venta de combustibles y lubricantes, lavado, engrase y venta de accesorios.

WILDE: De la firma "El Trébol S. R. L.", en avenida Mitre 601, de Wilde, provincia de Buenos Aires. Venta de combustibles y lubricantes, lavado, engrase y venta de accesorios.

MARTINEZ (B.A.): en avenida Fleming e H. Irigoyen, propiedad de la firma Posadas S. R. L. Tel. 792-6957. Venta de combustibles y lubricantes, lavado, engrase y accesorios.

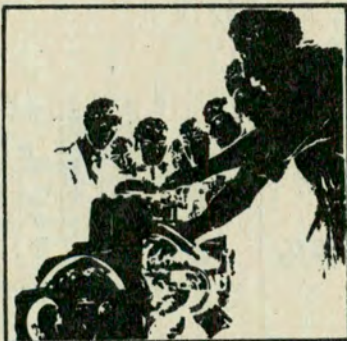
JUAN B. ALBERDI (B.A.): en avenida Libertad 201, propiedad de la señora Elena Stanicio de Anastasia. Venta de combustibles, lubricantes, repuestos y accesorios; y lavado, engrase, gomería y mecánica.

CALETA OLIVIA (SANTA CRUZ): Sita en San Martín y avenida Del Petróleo. Venta de combustibles, lubricantes, lavado, engrase y accesorios.

SAN MARTIN (B.A.): en San Martín y Moreno, propiedad de la firma DAM MAS. Tel. 755-0657. Venta de combustibles y lubricantes y lavado y engrase.

VILLA BOSCH: en avenida Márquez y Santos Vega, de la localidad de Villa Bosch, partido de San Martín. Presta los servicios de venta de combustibles y lubricantes, engrase y lavado.

REPARE UD. SU AUTOMÓVIL



PUBLICIDAD A.C.A.

**PARTICIPANDO EN CURSOS TEORICOS-PRACTICOS DE
MECANICA LIGERA
CARBURACION - ENCENDIDO**

Entrega de Diplomas o Certificados

HORARIOS AMPLIOS. FINANCIACION

CURSOS PERMANENTES

ESCUELA DE MECANICA

Av. VELEZ SANSFIELD 850 · CAPITAL

Tel. 21-4086/6650 y 83-2039

Jueves:

Ante un numeroso público que colmó la capacidad del salón de actos de la Entidad, se efectuó el 20 de octubre próximo pasado la sesión de clausura del ciclo *Jueves Turísticos ACA*, que organizó la *Comisión Permanente de Turismo*, presidida por el doctor Luis Petraglia.

el Plan ACA

CIUDADELA: de la firma General Paz S.R.L., ubicada en Boquerón 717, de Ciudadela, Bs. As.

GOYA: estación de servicio YPF, de la firma Telmo Vilas S.C.A.I.A., ubicada en avenida Rolón y Madariaga, de la ciudad de Goya, provincia de Corrientes.

VICTORIA (Entre Ríos): la estación de servicio YPF, propiedad de la firma Hijos de Ovidio Ramírez S.C.A., ubicada en Sarmiento y 25 de Mayo.

ARRECIFES: en avenida Dardo Rocha 599, provincia de Buenos Aires, de la firma Catriel Combustibles S.A.C. y M. Venta de combustibles y lubricantes, lavado, engrase y venta de accesorios.

RAMOS MEJIA: en avenida de Mayo 2140, de Ramos Mejía, provincia de Buenos Aires, propiedad de la firma Gavela, Gil y Gavela. Expende combustibles y lubricantes, lavado, engrase y venta de accesorios.

TOTORAS: en la avenida San Martín 1226 de Totoras, provincia de Santa Fe, propiedad de la firma Savio, Bonetto y Cía. S. R. L. Expende combustibles, lubricantes y brinda servicios de lavado, engrase, mecánica ligera, gomería y venta de accesorios y repuestos.

DESVINCLACIONES DEL PLAN ACA

Se han desvinculado del Plan ACA las siguientes estaciones de servicio: la ubicada en Agüero y Güemes, de la localidad de Gerli; la situada en la calle Gobernador Vergara 3149, de la localidad de Libertad, partido de Merlo; la que se halla en la ruta nacional N° 8 Km. 16,500 de la ciudad de San Martín; la ubicada en avenida América 305, de Sáenz Peña, y la situada en Avenida Libertador 3145, de Victoria. Todas ellas en el Gran Buenos Aires.

Turísticos

En la ocasión, se proyectó el audiovisual "Catamarca", que comentó el director provincial de Turismo de esa provincia norteña, señor René Néstor Barés.

También actuó el dúo folklórico "Suray y Alberto" y fueron presentadas la Reina Nacional del Poncho y sus princesas.

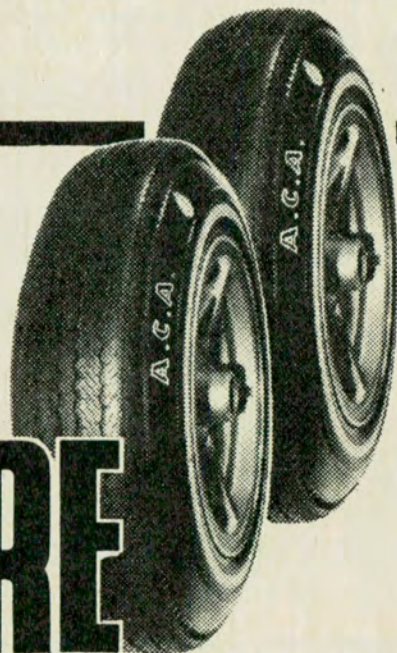
Excursiones de Pesca

La Oficina de Recreos, Campamentos y Balnearios del Automóvil Club Argentino completará el programa de excursiones de pesca para socios de la Entidad con otras tres que se desarrollarán antes de fin de año con el siguiente detalle:

A MAR DE AJO - PESCA DE LA CORVINA: Salida el 18 de noviembre y regreso el 20 del mismo mes. Precio total por persona: \$ 13.000.

A BAHIA SAN BLAS - PESCA VARIADA DE MAR: Salida el 7 de diciembre y regreso el 11. Precio total por persona: \$ 34.000.

A BAHIA SAN BLAS - PESCA VARIADA DE MAR: Salida el 14 de diciembre y regreso el 18. Precio por persona: \$ 34.000.



VIAJE

SOBRE RUEDAS

CON
SEGURIDAD Y ECONOMIA

CUBIERTA ACA

OTRO REAL BENEFICIO PARA SOCIOS

INFORMACIONES BREVES

CENTRO RECREATIVO EL CADILLAL. Se pone en conocimiento de los asociados que este Centro, situado en la provincia de Tucumán, funciona por ahora únicamente como recreo, hasta tanto se realicen las obras que permitan habilitarlo como campamento.

CENTRO SERVICIAL CORDOBA. Se ha procedido, por parte de ENTEL, a la instalación de tres nuevas líneas telefónicas, las que están distribuidas así: Sección Seguros y Siniestros: 34-393/45 y Oficina del Titular: 34-516.

CENTRO TURISTICO DELTA. Ha sido modificado el arancel para el cruce en balsa, el que ha sido aumentado a \$ 50.

RECREOS DE PUNTA LARA Y CHASCOMUS. Se lleva a conocimiento de los socios que los recreos mencionados permanecerán cerrados los días martes y miércoles de cada semana, siempre y cuando no resulten días no laborables. En este caso, el cierre se efectuará los días inmediatos subsiguientes.

BALNEARIO PLAYA GRANDE. Se ha instalado una línea telefónica en el balneario Playa Grande, Mar del Plata, cuyo número es el 2-9592.

UNIDAD SERVICIAL DE NEUQUEN. El nuevo número de la Unidad Servicial de Neuquén, sita en Boulevard 25 de Mayo esquina Rivadavia, es el 2325, incluido en el servicio de telediscado con Buenos Aires y Bahía Blanca.

MAPA DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES. Se ha puesto en circulación una nueva edición del mapa vial y turístico de la provincia de Buenos Aires. Esta obra, realizada a todo color, en formato de 80 x 70 cm. lleva al frente el mapa provincial de la provincia y en el dorso el mapa en detalle de las principales zonas y la planta urbana de la ciudad de La Plata, así como el índice de ciudades, localidades y lugares con la cuadrícula que figura en la cartografía.

ALQUILER DE BOTES EN LA LAGUNA DE CHASCOMUS. Por resolución de la Comisión Asesora Especial de Precios y Tarifas, se ha modificado la correspondiente al alquiler de botes, que ahora es de \$ 1.000.

VENTA DE GAS-OIL EN LINCOLN. La estación de servicio de la localidad de Lincoln, ubicada en Av. Massey

y Rawson, ha sido habilitada para el expendio de gas-oil.

FILIAL CHASCOMUS. El domicilio es Ruta Nacional N° 2, Km. 122. Su teléfono tiene el número 2400.

MAPA VIAL Y TURISTICO DE LA PROVINCIA DE TUCUMAN. Se ha puesto en circulación, en primera edición, esta obra destinada a la mejor información de sus socios y automovilistas.

RECREO TIMBUES. Ha sido establecido en \$ 2.500 por día el arancel de las casitas del Recreo Timbúes, importe al cual corresponde agregar el 16 por ciento de IVA, quedando por lo tanto la tarifa en \$ 2.900 por día.

ESTACION FIRMAT. Se informa a los socios que la unidad servicial sita en la Ruta N° 33 Km. 744, de la localidad de Firmat, provincia de Santa Fe, ha comenzado a expender gas-oil.

ESTACION SANTA FE. También ha comenzado a expender gas-oil la estación de servicio de la ciudad de Santa Fe, sita en la intersección de las calles Rivadavia y Suipacha.

ARANCEL PARA AUTOS EN RECREOS DE LA ENTIDAD. Se informa a los asociados que se ha modificado el arancel en concepto de "Derecho de Invitado" y "Vehículo Adicional" en los recreos del ACA, el que ha sido aumentado en ambos casos a \$ 300.

CREENCIAL FAMILIAR. Se recuerda a los socios que las actuales Credenciales Familiares, caducarán, indefectiblemente, el 31 de diciembre de 1977 y que su renovación, por parte de los interesados, podrá efectuarse a partir del próximo 1° de diciembre, en todas las filiales y estaciones camineras, como así también en las estaciones del Plan ACA. Su valor es de \$ 1.400.

GUIA TURISTICA BUENOS AIRES, LA PLATA Y ALREDEDORES. El precio de venta de esta publicación de la Entidad ha sido actualizado en la siguiente forma: Socios: \$ 2.000. No socios: \$ 3.000.

UNIDAD SERVICIAL SANTA ISABEL. Esta unidad, situada en La Pampa, que incluye Puesto de Abastecimiento y Motel, pasó a depender de la Divisional N° 9, con base en Bahía Blanca.

Concesión de un Camping en Mendoza

Ha sido suscripto un convenio entre el Departamento General de Irrigación de la provincia de Mendoza y el Automóvil Club Argentino, representados por el Superintendente General de Irrigación, comodoro (R) ingeniero aeronáutico Juan Mario R. Marino, y el presidente de la Filial Mendoza del ACA, ingeniero Miguel G. Monserrat, respec-

tivamente. Por dicho documento el Departamento General de Irrigación cede con cargo al Automóvil Club Argentino, en carácter de concesión, por el término de 40 años, el camping ubicado en el dique Cipolletti, localidad de Vistalba, departamento de Luján, con sus edificios e instalaciones, en un predio de 23 hectáreas y 5.489 metros cuadrados.

El Automóvil Club Argentino se obliga a realizar mejoras e instalaciones necesarias para el normal funcionamiento del camping; a efectuar las refeciones y obras necesarias para poner en funcionamiento el edificio que anteriormente se destinara a hostería; a cerrar con una alambrada "olímpica" la totalidad de la superficie concedida y otras tareas

correspondientes. Se acordó que las mejoras en los edificios y sus comodidades deberá efectuarlas el ACA en un plazo máximo de tres años y la Entidad se compromete a brindar difusión, sin cargo, por medio de su órgano oficial **AUTOCLUB**, del funcionamiento del campamento y hostería, en procura de promover una corriente turística hacia la provincia de Mendoza.

Junto a su tiempo libre y al placer de la pereza.



D. CIRILLO ASOC.

Ya se fabrica en la Argentina la colección de sillones y reposeras de mas venta y uso en E.E. U.U.

Estructura plegadiza.
Construidas en aluminio naval.
Excelente diseño.
Alta Resistencia.
Bandas de reposo tejidas en monofilamento plástico.
Fácilmente portables.
INOXIDABLES
SUPER LIVIANAS

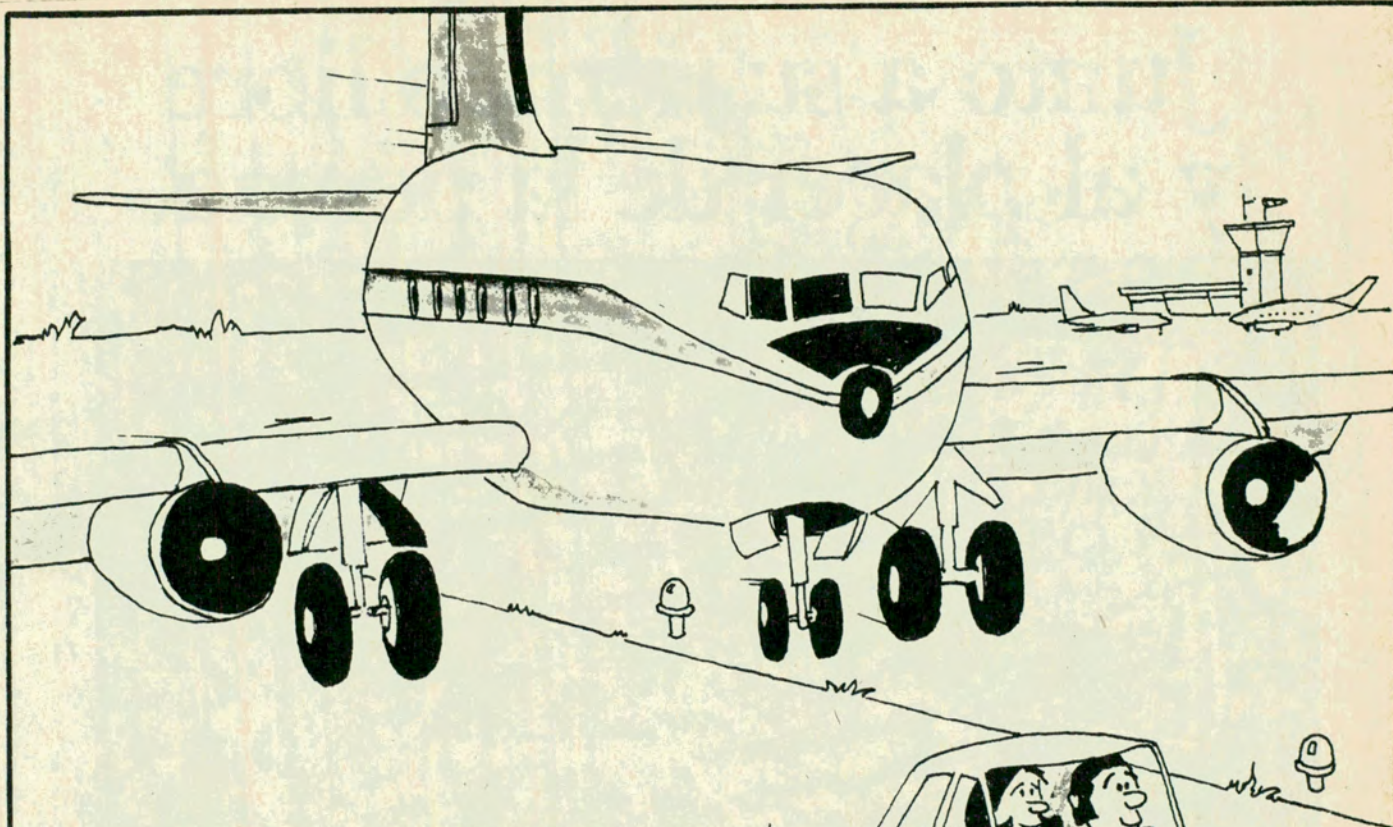
Fabrica y Vende:
AIRMOTIVE S. A.
Uruguay 3001 - (1664)
Victoria
Prov. de Bs. As.
Tel. 744-5882

Departamento Comercial:
Carlos Pellegrini 763
10º p. (1009),
Capital Federal
Tel. 392-7152 - Télex 012-2643.

Con Asistencia Técnica de:
TRADE EXPORT CORPORATION
Miami Spring, Florida. U.S.A.

Colección
folding

para descansar en serio

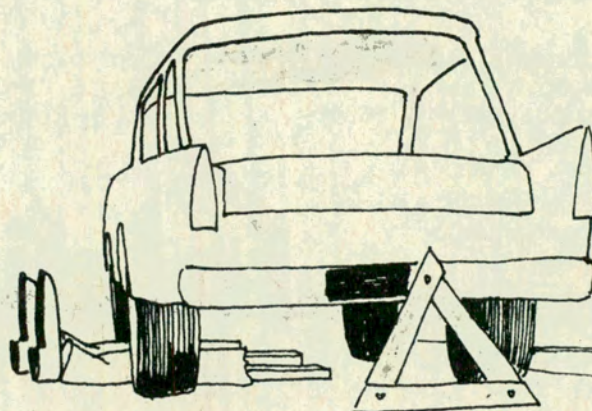


¡QUE SUERTE EVARISTO!
UNA AUTOPISTA SIN TRAFICO...



autohumor

por MARIO DI GENARO



ENCICLOPEDIA MEDICA BASICA

lo más importante para cuidar su salud

La **ENCICLOPEDIA MEDICA BASICA** no pretende reemplazar a su médico; le ayuda eficazmente a que usted sepa en qué momento es necesario —y hasta urgente— que lo consulte, además de brindarle conocimientos para prevenir enfermedades y disfrutar de una vida plena y feliz.

IMPRESA Y
ENCUADERNADA
EN ESPAÑA

PRECIO CONGELADO

Compre ahora y
asegura precio estable.
Las cuotas son fijas
e inamovibles.



**A LA MITAD DE
SU VALOR REAL**

Todos necesitan cuidar su salud y todos deben conocer la mejor manera de hacerlo. Tener la **Enciclopedia Médica Básica** y consultarla con frecuencia es más fácil ahora, que Discolibro la ofrece a un precio muy accesible —la mitad de su valor real— y con cómodas facilidades de pago.

La **Enciclopedia Médica Básica** se presenta en lujosos volúmenes con más de 400 páginas, en las que se desarrollan más de 700 artículos ordenados alfabéticamente.

Temas tan complejos como el cáncer, la arteriosclerosis o la fisiología del corazón son asombrosamente fáciles de comprender cuando expertos profesionales los explican en lenguaje simple y claro, acompañados de cientos de fotografías, esquemas y dibujos en color.

Hasta el aparentemente impenetrable lenguaje médico se simplifica si se conocen —como en este caso— las claves para interpretarlo.

Cualquiera que sea el término que busca, lo encontrará instantáneamente en las 14 páginas de índice analítico, en esta obra imprescindible con la más completa información sobre todo lo referente a medicina general y especializada.

Solicítela hoy mismo, para estar al día con los últimos conocimientos en el arte de curar y proteger con eficacia su salud y la de todos los suyos.

AC227

LP04

AUTOCLUB 1/11/77

DISCOLIBRO SACFAI CHACABUCO 860-(1069) CAPITAL

Deseo recibir en mi casa la

ENCICLOPEDIA MEDICA BASICA

NOMBRE _____

DIRECCION _____

LOCALIDAD _____ TEL _____

PROV _____ COD. POSTAL _____

Ya están incluidos los gastos de embalaje, suscripción y envío.

EL PRECIO TENDRA VIGENCIA POR 45 DIAS

Marque con una X
la forma de pago elegida:

**EN CUATRO ENTREGAS
MENSUALES**

Al recibir cada uno de los
cuatro tomos pagará al correo
\$ 5.975.-

AL CONTADO

Al recibir la colección completa
pagaré al correo
\$15.000.- más \$ 3.975.- por
gastos de contrarrembolso.

**OFERTA ESPECIAL POR
PAGO ANTICIPADO**

Envío cheque / giro N° _____
a la orden de **DISCOLIBRO
SACFAI** por \$ 15.000.-

Su salud

Nada hay para el hombre tan valioso como su propio cuerpo sano.

Cuidar el organismo y vigilar su correcto funcionamiento es una tarea que comienza por el conocimiento de su estructura y la comprensión de sus mecanismos fundamentales. Todo lo que usted necesita saber sobre la salud, está en la **Enciclopedia Médica Básica** de Discolibro.

ENCUADERNACION DE SUPER LUJO



POR SOLO
\$3.750.-
CADA TOMO
PRECIO PROMEDIO
CONTADO

UN SISTEMA EXCLUSIVO DE VENTAS:

Mejor que el mejor de los créditos!
El plan de entregas mensuales de **Discolibro** permite despachar su pedido tan pronto como se recibe el cupón. No hay trámites, ni informes, ni demoras!

es importante!

RESPUESTAS POSTALES PAGADAS

EL FRANQUEO
SERÁ PAGADO
POR EL
DESTINATARIO

 **discolibro** SACFAI

APARTADO ESPECIAL N° 513
CORREO CENTRAL
1000 CAPITAL FEDERAL

Cuatro volúmenes magníficamente encuadernados, más de 400 páginas y 700 artículos ilustrados con fotos y dibujos a color, tablas y gráficos en una colección especialmente dedicada a la divulgación de los conocimientos que la medicina actual logró reunir para proteger una de las más maravillosas creaciones de la naturaleza: el ser humano.

No es necesario enviar dinero; sólo remita el cupón con sus datos personales, marcando además la forma de pago que prefiere. En pocos días recibirá en su casa la **Enciclopedia Médica Básica** de Discolibro **sin enviar un solo peso.**

El cupón no necesita sobre ni estampillas.